

# SAMSUNG

IMEI

BWC1902

## Warranty card

Гарантийный талон  
Երաշխիքային կտրոն  
Zəmanət talonu

საგარანტიო ტალონი

Кепілдік талоны

Кепилдик талону

Талони кафолаті

Kepillik talony

Kafolat taloni

Гарантийний талон

Carte de garanție

Баталгааны хуудас

Using the Product, the Buyer accepts the terms and conditions set forth in this warranty card.

Используя Изделие, Покупатель подтверждает свое согласие с условиями, изложенными в настоящем гарантийном талоне.

Օգտագործելով արտադրանքը, գնորդը իր համաձայնությունն է տալիս երաշխիքային կտրոնում առկա օգտագործման պայմաններին:

Məhsuldan istifadə edərkən alıcı zəmanət talonunda şərh olunmuş şərtlərlə razı olduğunu təsdiq edir.

პროდუქტის გამოყენების შემთხვევაში, მომხმარებელი ეთანხმება მოცემული საგარანტიო ტალონის პირობებს

Өнімнің қолдануы, өндіруші сол өнімнің кепілдік талонындағы көрсетілген шарттарымен келісетіндігін анықтайды.

Буюмду колдонуу менен, Сатып алуучу кепилдик талонунда белгиленген шарттарга толук макулдугун бергендигин ырастайт.

Utilizînd Produsul, Cumpărătorul acceptă condițiile enunțate în talonul original de garanție.

Бүтээгдэхүүнийг ашиглаж эхэлснээр худалдан авагч энэхүү баталгааны хуудсанд бичигдсэн нөхцөлүүдийг хүлээн зөвшөөрч байна.

Бо истифодаи махсулот, Харидор розигии худро бо шартҳои дар корти кафолати мазкур зикргардидаро тасдиқ менамояд.

Өнүмі ulanmagy bilen, Alyjy bu kepillik talonynda beyan edilen şertler bilen razylgygyny tassyklaýar.

Фактом використання Виробу покупець підтверджує свою згоду з умовами, що наведені у гарантійному талоні

Xaridor, buyumdan foydalanish bilan, ushbu kafolat talonida keltirilgan shartlarga o'zining roziligini tasdiqlaydi.

PRODUCT <sup>1</sup>

MODEL <sup>2</sup>

SERIAL № <sup>3</sup>

PURCHASE DATE <sup>4</sup>

TRADE ORGANIZATION <sup>5</sup>

TRADE ORGANIZATION ADDRESS <sup>6</sup>

TRADE ORGANIZATION PHONE <sup>7</sup>

OPERATOR SIM LOCK <sup>8</sup>

ОБРАЗЕЦ

TRADE  
ORGANIZATION  
STAMP

## Warranty period<sup>9</sup> and Free Service period<sup>10</sup> (Year<sup>16</sup>)

Products	Российская Федерация, Հայաստան, Azərbaycan, საქართველო		Кыргызстан, Монгол Улс, Тоҷикистон, Türkmenistan, O'zbekiston		Украина Україна
	Warranty period <sup>9</sup>	Free Service period <sup>10</sup>	Warranty period <sup>9</sup>	Free Service period <sup>10</sup>	Warranty period <sup>9</sup>
3DG, AUD, BRP, DVD, DWS, GAC, HHP, HTS, LEN, SPL, VDC	1	-	1	-	1
LCD TV, PDP TV	1	-	1	1	1
DSC	1	1	1	1	2
PDP MON, LCD MON*	2	-	2	-	2
AC***, ACR, DLP	1	2**	1	2	3
LFD MON, HTV	3	-	3	-	3
VC (SC20F70, SC07F80, SC12H70 series)	5	-	5	-	5
ELO, HOOD, MWO, REF, VC, WM	1	-	1	2	3
WD	1	-	-	-	3


\* 3 years, if the 6-th figure from the left is even (for Russian Federation, Republic of Belarus, Ukraine). 3 года, если 6-я цифра в наименовании модели – четная (для Российской Федерации, Республики Беларусь и Украины). 3 роки, якщо 6-та цифра в назві моделі – парна (для РФ, РБ та України).

\*\* Для Российской Федерации БСО не предоставляется.

\*\*\* Օդրակիչների համար անվճար սպասարկումը տրամադրվում է միայն՝ եթե օդրակիչը տեղադրված է Սամսունգի լիցենզավորում ստացած մասնագետների կողմից և երաշխիքային կտրոսի մեջ կա համապատասխան նշումը: (AC) kondensierlerli ücün ödnışsiz servis xidməti yalnız o zaman göstərilir ki, onlar Samsungun sertifikatlı quraşdırıcısı tərəfindən quraşdırılmış olsınlar və bu haqda zəmanət talonunda məlumat göstərilsin. კონდენციონერებისათვის (AC) უფასო სერვისის მომსახურება ვრცელდება იმ შემთხვევაში, როდესაც მისი მონტაჟი ხორციელდება სამსუნგის სერთიფიკატის მქონე ინჟინრის მიერ და საგარანტიო ტალონში შეტანილია მონტაჟის შესახებ ინფორმაციის დეტალები. Аба кондиционерлери (AC) үчүн бекер сервистик тейлөө Samsung тарабынан сертификацияларган адис тарабынан орнотулган жана

Products	Moldova		Республика Беларусь		Қазақстан	
	Warranty period <sup>9</sup>	Free Service period <sup>10</sup>	Warranty period <sup>9</sup>	Free Service period <sup>10</sup>	Warranty period <sup>9</sup>	Free Service period <sup>10</sup>
3DG, AUD, BRP, DVD, DWS, HHP, HTS, LEN, SPL, VDC, LCD TV, PDP TV	2	-	1	-	1	-
DSC	2	-	1	1	1	1
PDP MON, LCD MON*	2	-	2	-	2	-
AC	2	1	2	-	1	-
ACR, DLP	2	1	1	2	1	2
LFD MON, HTV	3	-	3	-	3	-
VC (SC20F70 series, SC07F80 series, SC12H70 series)	5	-	5	-	5	-
VC, WM, ELO, HOOD	2	1	2	-	1	-
REF	2	1	3	-	1	-
MWO	2	1	1	-	1	-
GAC	2	-	2	-	1	-
WD	2	1	2	-	-	-


орнотуу жөнүндө маалыматты кепилдик талонуна киргизүүдөн кийин гана ишке ашырылат. Агааржуулагчийн үнөгүй засвар үйлчилгээг Самсунгаас албан ёсоор зөвшөөрөгдсөн байгууллагаар суурилуулж, мэдээллийг баталгаат хугацааны хуудсан дээр тэмдэглэсэн тохиолдолд хүчинтэй байна. Барои кондиционерҳои(AC) бо шартҳои гузориш аз ҷониби шинонанди Самсунг ва ворид намудани маълумот ба талони кафолатӣ дар бораи шинонидан, хизматрасонии ройгон пешниҳод карда мешавад. Howa sowadyjylaryñ (AC) mugt servis hyzmat döwri için Samsung ygtyýarlandyrylan gurnafjysy tarapyndan enjamlar gurnalyar we kepillik talonyna gurnalandygy hakynda maglumatlar girizilen ýagdaýynda tekliپ edilyär. Konditionerlar(AC) uchun bepul servis xizmati faqat Samsung tomonidan tasdiqlangan o'rnatuvchilar tomonidan o'rnatish bajarilgan bo'lsa va kafolat taloniga kiritilgan bo'lsa amal qiladi. For air conditioners (AC) free service is provided only if it was installed by a Samsung authorized installation organisation and filling the information in warranty card.

№	English	Русский	Հայերեն	Azərbaycan	ქართული
	Require please from the salesman to completely fill guarantee card, including tear-off coupons inside	Пожалуйста, требуйте от продавца заполнения гарантийного талона, включая отрывной купон внутри	Խնդրում ենք վաճառողից պահանջել լրացնել երաշխիքային կտրուրը ներառյալ կտրվող մասը	Zəhmət olmasa, zəmanət talonunun və o cümlədən içəridəki qopardılan kuponun doldurulmasını satıcıdan tələb edin	გთხოვთ, მოსთხოვოთ გამყიდველს საგარანტიო ტალონის შევსება, შიდა და მოსახვევი ყუის ჩათვლით
1	Product	Изделие	Ապրանք	Mehsul	მონყობილობა
2	Model/Model name	Модель	Մոդել	Model	მოდელი
3	Serial №	Серийный номер	Սերիալային համար	Seriya nömrəsi	սერიալային ნომერი
4	Purchase date	Дата продажи	Վաճառքի ամսաթիվ	Satış tarixi	გაყიდვის თარიღი
5	Trade organization	Фирма продавец	Վաճառող կազմակերպություն	Satıcı təşkilat	գამყიდველი կომპանია
6	Trade organization address	Адрес фирмы продавца	Վաճառող կազմակերպության հասցեն	Satıcı təşkilatın ünvanı	գამყიდველი կომპანიის მისამართი
7	Trade organization phone	Телефон фирмы продавца	Վաճառող կազմակերպության Հեռախոսահամարը	Satıcı təşkilatın əlaqə nömrəsi	გამყიდველი კომპანიის ტელეფონი
8	Operator SIM-lock	SIM-lock оператора	Օպերատորի SIM-lock	Operatorun SIM-Lock-u	ოპერატორის SIM-lock-ი
9	Warranty period	Гарантийный срок	Երաշխիքային ժամկետ	Zəmanət müddəti	საგარანტიო პერიოდი

<b>№</b>	<b>English</b>	<b>Русский</b>	<b>Հայերեն</b>	<b>Azerbaijan</b>	<b>ქართული</b>
10	Free Service period	Срок бесплатного сервисного обслуживания	Անվճար սպասարկման ժամկետ	Ödөнişsiz servis xidmətinin müddəti	უფასო სერვისის მომსახურების ვადა
11	Installer company	Организация установщик	Տեղադրող կազմակերպություն	Quraşdıran təşkilat	კომპანია ინსტალატორი
12	The information about the installation of product	Информация по установке продукта	Տեղեկատվություն ապրանքի տեղադրման մասին	Məhsulun quraşdırılması haqqında məlumat	ინფორმაცია პროდუქტის ინსტალაციის შესახებ
13	Installer name	Фамилия установщика	Տեղադրողի ազգանունը	Quraşdıranın soyadı	ինսტალატորის გვარი
14	Certificate №	Номер сертификата	Սերտիֆիկատի համարը	Sertifikatın nömrəsi	սերտիֆիկատի ნომერი
15	Installation date	Дата установки	Տեղադրման ամսաթիվը	Quraşdırma tarixi	ინსტალაციის თარიღი
16	Year	Год	Տարի	Il	წელი
17	Special marks	Специальные отметки	Հատուկ նշումներ	Xüsusi nişanlar	სპეციალური აღნიშვნები

№	Қазақ	Кыргыз тили	Забони тоҷикӣ	Turkmenistan
	сатушыдан кепілдік талонының және үзбелі купонының толтыруын талап етіңіз	Сатуучудан кепилдик талонду ичинен айрып алма купонду кошо талап кылыңыздар	Лутфан, аз фурушанда пур кардани талони кафолатӣ, инчунин варакаи бурришуда дар дарун бударо талаб кунед	Satyjdan kepillik talony, şol sanda içindäki bölünýän kupony doldurmaklygy talap etmegiňizi haýyş edýäris
1	тауар	Жасалган буюм	Маҳсулот	Önüm (haryt)
2	моделі	Үлгүсү	Модел	Model
3	сериялық нөмірі	Сериялык номери	Рақами сериявӣ	Seriya belgisi
4	сатылған күні	Сатылган күнү	Санаи фурӯш	Satylan senesi
5	сатушы фирма	Сатуучу фирма	Ширкати фурӯшанда	Satyjy firma
6	сатушы фирманың мекен жайы	Сатуучу фирманын дареги	Сўроғаи ширкати фурӯшанда	Satyjy firmanyň salgysy
7	сатушы фирманың телефон нөмірі	Сатуучу фирманын телефону	Телефони ширкати фурӯшанда	Satyjy firmanyň telefony
8	оператор SIM-lock	SIM-lock оператору	Оператори SIM-lock	Operatoryň SIM-logy
9	Кепілдік мерзімі	Кепилдик мөөнөтү	Мүхлати кафолатӣ	Kepillik mohleti
10	Тегін сервистік қызмет мерзімі	Ақысыз жана ар тараптуу тейлөөнүн мөөнөтү	Мүхлати хизматрасони бемузд	Tolegsiz serwis hyzmatlarynyň mohleti

№	Қазақ	Кыргыз тили	Забони тоҷикӣ	Turkmenistan
11	Орнату фирма	Орнотулган фирма	Ширкати насбкунӣ	Gurnaýjy gurama
12	Орнату жайындаға мәлімет	Буюмду орнотуу боюнча маалымат	Ахборот оиди насби маҳсулот	Önümiň gurnalmagyna degişli maglumat
13	орнатушының аты жөні	Орнотуучунун фамилиясы	Фамилияи насбгар	Gurnaýjynyň familiýasy
14	сертификат нөмірі	Тастыктаманын номери	Рақами сертификат	Sertifikatyň belgisi
15	орнату мерзімі	Орнотулган күнү	Тарихи насбкунӣ	Gurnalan senesi
16	Жыл	жыл	Сол	Ýyl
17	белгі	Атайын белгилер	Қайдҳои махсус	Ýörite bellikler

№	O'zbekcha	Українська	Romanian	Монгол
	Iltimos, sotuvchidan vakolatli hizmat varaqasini hamda qirqma kuponlarinin tuliq tuldirishni talab qiling	Будь ласка, вимагайте від продав- ця заповнення гарантійного талону з відривними купонами включно	Vă rugam să cereti de la vânzător completarea comletă a certifica- tului de garantie, inclusiv cupoa- nele detasabile din interior	Худалдагчаас баталгааны хуудсыг бүрэн бөглөж тасалбар купонтой хамт өгсөн эсэхийг байнга шалгаж авч байна уу
1	Mahsulot	Виріб	Produs	Бүтээгдэхүүн
2	Model	Модель	Model	Загвар
3	Seriya raqami	Серийний номер	Serial număr	Серийн дугаар
4	Sotuv sanasi	Дата продажу	Data de cumpărare	Зарагдсан огноо
5	Sotuvchi	Фирма-продавец	Firma vânzător	Худалдсан компани
6	Sotuvchi manzili	Адреса фірми-продавця	Adresa firmei vânzător	Худалдсан компаний хаяг
7	Sotuvchi telefon raqami	Телефон фірми-продавця	Telefonul firmei vânzător	Худалдсан компаний утас
8	Operatoring SIM-lock	SIM-lock оператора	SIM lock operatorului	Операторын SIM-lock
9	Kafolat muddati	Гарантійний строк	Termenul de garanție	Баталгаат хугацаа



<b>№</b>	<b>O'zbekcha</b>	<b>Українська</b>	<b>Romanian</b>	<b>Монгол</b>
10	Bepul servis xizmati	Термін безкоштовного сервісного обслуговування	Termenul de deservire gratuită	Үнэгүй засвар үйлчилгээний хамрах хугацаа
11	O'rnatgan tashkilot	Фірма, що встановила виріб	Firma instalator	Суурилуулсан компани
12	Moslamani o'rnatish to'g'risidagi ma'lumot	Інформація щодо встановлення виробу	Informatii instalarii	Бүтээгдэхүүнийг суурилуулах заавар
13	O'rnatuvchining ismi-sharifi	Майстер, що встановив виріб	Maistru	Суурилуулсан хүний нэр
14	Sertifikat raqami	Номер сертификата	Numărul certificatului	Сертификатын дугаар
15	O'rnatilgan sana	Дата встановлення	Data instalarii	Суурилуулсан огноо
16	Yil	Рік	An	Жил
17	Maxsus belgisi	Особливі позначки	Notite deosebite	Тусгай тэмдэглэгээ

	English	Русский	Հայերեն	Azərbaycan	ქართული
3DG	3D-Glasses	3D-Очки	3D-ակնոցներ	3D-eynək	3D სათვალე
AC	Air Conditioner	Кондиционер	Օդորակիչ	Kondisioner	კონდენციონერი
ACR	Air Cleaner	Воздухоочиститель	Օդամաքիչ	Havatəmizləyici	ჰაერის გამწმენდი
AUD	Audio system	Аудио система	Սուղիի համակարգ	Audio sistem	აუდიო სისტემა
BRP	Blue-Ray Player	Blue-Ray проигрыватель	Blue-Ray նվագարկիչ	Blue-Ray oxuyucu	Blue-Ray წამკითხავი
DLP	DLP Projector	DLP проектор	DLP պրոექტոր	DLP proyektor	DLP პროექტორი
DSC	Digital Still Camera	Цифровой фотоаппарат	Թվային լուսանկարչական ապարատ	Rəqəmsal fotoapparat	ციფრული ფოტოაპարատი
DVD	DVD player	DVD плеер	DVD նվագարկիչ	DVD-pleyer	DVD პლեერი
DWS	Dish Washer	Посудомоечная машина	Սկսաք լվացող մեքենա	qab yuyan maşın	ჭურჭლის სარეცხი მანქანა
ELO	Electric Oven/ Cook Top	Духовой шкаф / варочная панель	էլեկտროական վառարան/օջախ	Soba/Elektik bişirmə paneli	ლუმელი / ზედაპირი
GAC	Gas Cook Top	Газовая варочная панель	Գազօջախ	Qazla bişirmə paneli	გაზქურის ზედაპირი
HHP	Mobile phone/ tablet	Мобильный телефон/ планшет	Բջջային հեռախոս/ պլანշետ	Mobil telefon/ planşet	მობილური ტელეფონი/ პლანშეტი
HOOD	Cooker Hood	Вытяжка	Օդաքարչ պահարան	Aspirator	გამწოვი
HTS	Home theatre	Домашний кинотеатр	Տնային կինոթատրոն	Ev kinoteatrı	სახლის კინოთეატრი
LCD TV	LCD TV set	LCD телевизор	LCD Հեռուստացույց	LCD Televizor	LCD ტელევიზორი
LEN	Lens	Объектив	Խցիկ	Obyektiv	ობიექტივი
MON	Monitor	Монитор	Մոնիտոր	Monitor	მონიტორი

	English	Русский	Հայերեն	Azərbaycan	ქართული
LFD	Large Format Display	Профессиональный дисплей	Մասնագիտացված դիսփլեյ	Professional monitor	პროფესიონალური ეკრანი
MWO	Microwave oven	СВЧ-печь	Միկրոալիքային վառարան	Mikrodalğalı soba	მიკროტალღური ღუმელი
PDP	Plazma display panel, TV set	PDP телевизор	PDP Հեռուստացույց	PDP Televizor	PDP ტელევიზორი
REF	Refrigerator	Холодильник	Սառնարան	Soyuducu	მაცივარი
SPL	Speedlite flash	Фотовспышка	Տեսախցիկի լուսարձակ	Foto qıvılcım	ფოტონათება
VC	Vacuum cleaner	Пылесос	Փոշեկով	Tozsoran	მტვეրსასრუტი
VDC	Virus Doctor (Personal Ionizer)	Бытовой ионизатор	Անձնական իոնիզատոր	Məişət ionlaşdırıcısı	პერსონალური იონიზატორი
WM	Washing machine	Стиральная машина	Լվացքի մեքենա	Paltaryuyan maşın	სარეცხი მანქანა
HTV	Hospitality TV	Гостиничный телевизор	Հյուրանոցային հեռուստացույց	Məhmanxana televizoru	სასტუმროს ტელევიზორი
WD	Washing dryer	Сушильная машина	Լվացքի Չորանց	Qurutma kamerası	საშრობი მანქანა

	English	Қазақ	Кыргыз тили	Забони тоҷикӣ	Turkmenistan	O'zbekcha
3DG	3D-Glasses	3D Көзілдірігі	3D көз айнек	Айнаки 3D	3D äýnek	3D ko'zoynak
AC	Air Conditioner	Кондиционерлер	Кондиционерлер	Кондитсионерҳо	Howa sowadyjy	Konditsionerlar
ACR	Air Cleaner	Ауа тазартқыш	Аба тазалыгыч	Ҳавотозакунак	Howa arassalayjy	Havo tozalagichlar
AUD	Audio system	Аудио жүйелер	Аудио-түзүм	Системаи шунавой	Audio sistema	Audio sistemalar
BRP	Blue-Ray Player	Blue-Ray проигрыватель	Blue-Ray ойнотуучу	Навозандаи Blue -Ray	Blue-Ray pleyer	Blu-rey pleyer
DLP	DLP Projector	DLP проектор	DLP проектору	Проектори DLP	DLP proyektor	DLP proyektor
DSC	Digital Still Camera	Сандық фотоаппараттар	Санариптик фотоаппараттар	Аксгирахои шифрӣ	Fotoapparatlar	Fotoapparat
DVD	DVD player	DVD ойнатқыштары	DVD ойнотуучу	DVD бозигар	DVD pleyer	DVD pleyer
DWS	Dish Washer	Ыдыс жуғыш машина	Идиш жуугуч машина	Машинаи зарфшӯй	Gap-gaç yuwujy maşyn	Idish yuvish mashinasi
ELO	Electric Oven/ Cook Top	Үрмелі шкаф/Пісіру панелі	Электрдик меш / бышырма панель	Тобаи плитаи газ/ барқӣ (панелдор)	Howur şkafu/ gaýnadýan panel	Elektrik/Gaz plitasi (panelli)
GAC	Gas Cook Top	Газдік пісіру панелі	Газ бышырма панели	Панели плитаи газ	Gaz gaýnadýan paneli	Gaz plitasi (panelli)
HHP	Mobile phone/ tablet	Ұялы телефон/ планшет	Уюлдук байланыш/ планшет	Телефони мобилӣ/ планшет	Õýjukli telefon/ Planşet	Mobil telefon/ planshet
HOOD	Cooker Hood	Сығынды	Сордургуч	Ҳавокашак	Howa çekiji	Havo tortgich
HTS	Home theatre	Үй кинотеатрлары	Үй кинотеатрлары	Синамои хонагӣ	Õý kinoteatry	Uy kinoteatri
LCD TV	LCD TV set	LCD Телевизорлар	LCD телевизорлору	LCD-телевизорҳо	LCD Telewizor	LCD televizorlar
LEN	Lens	Объектив	Объектив	Объектив	Obyektiv	Obyektiv

	English	Қазақ	Кыргыз тили	Забони тоҷикӣ	Turkmenistan	O'zbekcha
MON	Monitor	Мониторлар	Мониторлор	Мониторҳо	Monitor	Monitorlar
LFD	Large Format Display	кәсіби дисплей	кесиптик дисплей	Намоиши касбӣ	Professional display	Keng formatli display
MWO	Microwave oven	СВЧ-печь	Микротолкун мештери	Тафдони микромавҷӣ	A'ÿ-peç	Mikroto'lqinli pech
PDP	Plazma display panel, TV set	PDP Телевизорлар	PDP телевизорлор	PDP-телевизорҳо	PDP Telewizor	Plazma televizorlar
REF	Refrigerator	Тоңазытқыштар	Муздаткычтар	Яхдонҳо	Sowadyjy	Muzlatgichlar
SPL	Speedlite flash	Жарк ету	Жарк этме	Оташак	Fotojalpyldy	Fotoapparat yoritgichi
VC	Vacuum cleaner	Шаңсорғыштар	Чаң соргучтар	Чангkашакҳои барқӣ	Tozan sorujy	Changyutgichlar
VDC	Virus Doctor (Personal Ionizer)	Тұрмысеық иондаушы	Тиричилик ионизатору	Ионизатори маишӣ	Hojalyk ionizatory	Xo'jalik ionizator
WM	Washing machine	Кір жуғыш машина	Кир жуугуч машиналар	Мошинаи либосшӯӣ	Kir yuvujy maşyn	Kir yuvish mashinasi
HTV	Hospitality TV	Қонақуӣ теледидары	Мейманканалык телевизор	Телевизори меҳмонхонагӣ	Myhmanhana telewizory	Mehmonxona televizori
WD	Washing dryer	Кептіру машинасы	Кургаткыч машине	Мошинаи хушккунӣ	Guradyjy maşyn	Quritadigan mashina

	English	Українська	Romanian	Монгол
3DG	3D-Glasses	3D окуляри	3D ochelari	3D-нүдний шил
AC	Air Conditioner	Кондиціонер	Aparat de aer condiționat	Агааржуулагч
ACR	Air Cleaner	Очишувач повітря	Aer mai curat	Агаар цэвэршүүлэгч
AUD	Audio system	Аудио система	Sistem Audio	Аудио систем
BRP	Blue-Ray Player	Blue-Ray плеер	Blue-Ray player	Blue-Ray тоглуулагч
DLP	DLP Projector	DLP проектор	DLP Proiector	DLP проектор
DSC	Digital Still Camera	Цифровий фотоапарат	Aparat foto digital	Дижитал фотоапарат
DVD	DVD player	DVD програвач	DVD Player	DVD тоглуулагч
DWS	Dish Washer	Посудомийна машина	Mașina de spălat vase	Аяга таваг угаагч
ELO	Electric Oven/ Cook Top	Електричні духовки і поверхні	Cuptor / panoul de bucătărie	Цахилгаан зуух/Хоол болгох тавцан
GAC	Gas Cook Top	Газова варочна поверхня	Panou pe gaz pentru bucatarie	Хийн тавцан
ННР	Mobile phone/ tablet	Мобільний телефон/ планшет	Telefonul mobil/ tablet	Гар утас/ таблет
HOOD	Cooker Hood	Витяжка повітря	Aerului evacuat	Хиншүү сорогч
HTS	Home theatre	Домашній кінотеатр	Home Cinema	Гэрийн кинотеатр
LCD TV	LCD TV set	Телевізор з рід-кокрystalічним экраном	Televizor LCD	LCD телевизор

	English	Українська	Romanian	Монгол
LEN	Lens	Об'єктив	Lentilă	Линз
MON	Monitor	Монітор	Monitor	Монитор
LFD	Large Format Display	професійний дисплей	afișare profesională	мэргэжлийн дэлгэц
MWO	Microwave oven	Мікрохвильова піч	Cuptor cu microunde	Богино долгионы зуух
PDP	Plazma display panel, TV set	Телевізор з плазмовим экраном	Televizoare cu plazma, TV satelit	PDP телевизор
REF	Refrigerator	Холодильник	Frigider	Хөргөгч
SPL	Speedlite flash	Фотоспалах	Bliț	Гар чийдэн
VC	Vacuum cleaner	Пилосос	Aspirator	Тоос сорогч
VDC	Virus Doctor (Personal Ionizer)	Побутовий іонізатор	Ionizator acasă	Хувийн Ионжуулагч
WM	Washing machine	Пральна машина	Mașină de spălat	Угаалгын машин
HTV	Hospitality TV	Готельний телевізор	Televizor pentru hotel	Зочид буудлын телевизор
WD	Washing dryer	Сушильна машина	Aparat de uscat	Хатаагч машин

## DEAR CUSTOMER!

“Samsung Electronics Co., Ltd.”, holding company of the Samsung Electronics group, manufacturing the Samsung products (further named as «Manufacturer»), having its address at: 129, Samsung-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea registered 13.01.1969 by the East Register Office of the district court of Suwon city (registration number № 000905), greatly appreciates your choice. We have applied best efforts so that this product would satisfy your needs and its quality would comply with the world's best standards.

Samsung Electronics Co., Ltd. sets forth subject to compliance with the instructions for use for its products term of service life: home appliances – 7 years, TV sets, monitors, kitchen hoods, audio-, video-products – 5 years, mobile phones, tablets, modems, projectors – 3 years. Term of service life is measured from the date of manufacture, unless User's Manual sets forth other limits. Storage and transportation of the product shall be carried out according to handling marks (if any) in original packaging. Prevent moisture ingress on packaging. After expiration of product service life Manufacturer recommends to apply to a Samsung Authorized Service Center (ASC) to perform maintenance works and get advice on disposing or on further safe operation of the product to prevent its incorrect functioning or failure. You can get Samsung Authorized Service Center (ASC) addresses and telephone numbers from the Unified Customer Support Service or from [www.samsung.com](http://www.samsung.com). Please refer to applicable country (hereinafter Country) section to find Unified Customer Support Service phone number. We strongly recommend addressing ASCs should you have any problems with the operability and use of your device.

All the products are specially designated by Samsung Electronics Co., Ltd. for supply to Country and have been designed with regard to the particular service environment typical of this Country. To make sure, please

check the device and its packing for the official compliance marks.

In order to avoid misunderstanding we urge you to read carefully the User's Manual, terms of warranty, to check whether the warranty card is filled out correctly and delivery set is correct. Product sales should be carried out in accordance with local legislation. Warranty card is valid if following entries are made correctly and clearly: model, serial number of the device, date of sale, readable seals of the seller and the customer's signature. Device model and serial number shall match those specified in the warranty card. **Should these conditions be violated or should the warranty card details be altered, erased or rewritten, the warranty card is recognized void.** Fiscal or other document confirming the fact and date of sale should be provided in this case. If date of sale cannot be established, as per the consumer protection laws of the country of purchase warranty term is measured from the date of manufacture.

With this warranty card Samsung Electronics Co., Ltd. confirms acceptance of obligations to satisfy the customer's requirements set forth by the effective consumer protection laws, should any defects be identified in the product due to the Manufacturer's fault. Samsung Electronics Co., Ltd. reserves the right to reject claims by its customers and to deny free service should the terms below be violated. Warranty and free service obligations of the Manufacturer are executed according to the legislation of the Country, where warranty and/or free service provided. **Samsung Electronics Co., Ltd. sets forth for its products warranty period, measured from the date of sale, and period of free service, measured after warranty period expiry, enlisted in the table on the pages 2-3. In this case, the warranty period and the free service period are limited by the product life.**

### Terms of Warranty and Free Service:

**1.** The Manufacturer's warranty and free service obligations cover exclusively models designated by Samsung Electronics Co., Ltd. for export and sales within territory of the Country, purchased in this Country and certified for compliance with the state standards of this Country.

**2.** Free service is extra obligation by the Manufacturer to eliminate defects of product due to the Manufacturer's fault free of charge for the purchaser (consumer). Free service for air conditioners is provided if the air conditioners was installed by a Samsung authorized installation organization.

**3.** Replacement of faulty parts (units, assemblies) of the product within the warranty or free service term results neither in new warranty term being established, nor in new free service term for the whole product or replaced parts. The Manufacturer is continuously improving usability of the product software and provides opportunities for the software update by consumers for a number of products, using programs/applications available to the user at the company's official website, as well as automatic software update subject to user's consent. The Manufacturer is not responsible for saving of the product software version installed at the time of purchase or modified during the life without assistant on the part of the Manufacturer. The Manufacturer always recommends using a current version of the product software.

**4.** Warranty period for accessories, which belong to the product's delivery package, is the same as for the main product, except the following:

- a)** batteries, lamps for projectors, illumination lamps, except the products where the procedure of illumination lamps replacing is described in user's manual;
- b)** connection cables (if they are not part of the charger), headphones, various data storage devices (disks with software and drivers, memory cards);
- c)** cases, bags, belts, strings for carrying, installation devices, tools, documents accompanying the product;
- d)** software and drivers supplied with the product on various data storage devices (including, but not limited to, software factory installed on

the product's hard disks) as well as software re-installation and setup excluding situations when the need to re-install or setup results from the product's defect due to the Manufacturer's fault.

Additionally for:

- e)** refrigerators: odour absorbers, air purifiers (biodesodorators), filters, shelves, boxes, fixtures and food containers;
- f)** ovens and microwave ovens: wire rack, spit wire rack, roast wire rack, baking tray, ceramic tray, convection tray, broiler tray, water bowl, steamer, steamer tray, steamer plate; gas cook top: burner lids, flame spreaders, grates;
- g)** vacuum cleaners: hoses, pipes, brushes, heads, dust collecting bags, filters;
- h)** washing machines: filters, hoses for water supply;
- i)** conditioners and hoods: filters.

**5.** The Manufacturer has no warranty obligations and offers no free service in the following cases:

- a)** if the product designated for personal (household, family) use has been used for business purposes as well as other purposes beyond its intended use;
- b)** if the provisions on operation and installation set forth in the User's Manual and other documents accompanying the product have been violated;
- c)** if the product has indications of attempted unauthorized repairs;
- d)** if the defect is due to alteration of the product's design or layout, connection of external devices unauthorized by the Manufacturer;
- e)** if the defect is due to an event of force-majeure, accidents, intended or reckless acts by the consumer or third parties;
- f)** if damage is identified after the transfer of the product to the consumer due to action of mechanical stress, moisture, high or low temperature, corrosion, oxidation, penetration of foreign objects, substances, liquids, insects or animals;



- g)** if cleaning of audio-video heads, drives for reading various data storage media is required;
- h)** if the damage is due to computer viruses and similar programs, setting or changing password, modification and (or) re-installation of factory installed software, installation and use of software by third parties, formatting data media on hard disks;
- i)** if the defect is due to natural wear during operation of the product. Natural wear is considered as consequences of product usage, resulting in worsening of technical state or appearance due to enduring usage;
- j)** if the defect is due to insufficient capacity of telecommunications networks and radio signal power, including due to local landscape and urban environment, use of telephone set on the network coverage threshold or beyond or due to connecting to other inappropriate or defective external devices to the product;
- k)** if the product has failed due to use of no-standard (non-original) consumables, materials, accessories, spare parts, batteries, storage devices, including, but not limited to audio/video cassettes, CD/DVD/BR discs, flash memory cards, cartridges of other manufacturers than Samsung Electronics Co., Ltd. or due to use of refilled, counterfeit, rebuilt cartridges as well as cartridges with mechanical damage (cracks, chips, indications of penetration etc);
- l)** if the defect is due to receipt, installation and use of incompatible content (melodies, graphics, video and other files, Java applications and similar programs);
- m)** if the data specified on the product labels are corrected, erased, or if there are no labels on the product.
- 6.** Use of these products (LCD TV; PDP TV) forbidden in a commercial / business environmental, which shall include, but is not limited to, the following: any use for profit or financial gain, public display or events such as club, bar and restaurants including continuous statical or graphical

display, or any commercial use of continuous or intentional long term display of News reels (tickers), static or fixed images such as timetables and 4:3 pictures or video content displaying permanent black bars.

**7.** Setup and installation (assembly, connection etc.) of the product described in the accompanying documents may be performed by the user or specialists of profile ASC and seller (at a charge). Besides, you can use services by other service suppliers possessing certificate of conformity for this type of works. Should this be the case, the person (organization) which has installed the product is liable for installation (setup) correctness and quality. **Please pay due attention to the significance of proper installation for both reliable operation of the product and warranty as well as free service services. Ask the installation specialist to enter all the required installation details into the warranty card.**

**8.** We urge you to backup to an external data media all the information you keep in the memory of your cellular phone or other digital devices.

**9.** Samsung Electronics Co., Ltd. expressly disclaims any liability for possible damage inflicted directly or indirectly by the Samsung products upon people, pets, property if the damage is due to non-compliance with the operation and installation provisions; intended or reckless acts by the purchaser (consumer) or third parties. Besides, Samsung Electronics Co., Ltd. disclaims any liability for possible damage inflicted directly or indirectly to the Samsung respective products due to loss, damage or alteration of information or data.

#### **Additional obligations of the manufacturer.**

The manufacturer has established an additional obligation (to provide the details for free in case of its failure) in point of motor DD, inverter motor of washing machines, inverter compressor of refrigerators and air conditioners, Bio-ceramic coating of microwave ovens, Inverter motor of vacuum cleaners in SC07F80 (for all countries); VR9000 and VS8000 (Nor for Republic of Moldova, Ukraine) series for 10 years from the purchase date. The spare part is free of charge for a customer in case of a repair in authorized service center.

## DEAR CUSTOMER!

Thank you for purchasing this Samsung product.

If you have any questions or need assistance, you may contact to a dealer or **Unified Samsung Hotline service:**

- **in Internet:**

in the «Support» section of the company website at [www.samsung.com/ru/support](http://www.samsung.com/ru/support) available: cyber service, reference materials, software, tips for use, instruction videos, online consultation, feedback forms;

- **by phone:**

ARMENIA\* ..... 0-800-05555

\* to clarify the cost of a call, contact the operator to provide services

AZERBAIJAN ..... 0-88-555-55-55

BELARUS ..... 8-10-800-500-55-500

GEORGIA ..... 0-800-555-555

KAZAKHSTAN ..... 8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)

KYRGYZSTAN ..... 00-800-500-55-500 (GSM: 9977)

MOLDOVA \* ..... 22-667400

\* to clarify the cost of a call, contact the operator to provide services

RUSSIAN FEDERATION ..... 8-800-555-55-55

for corporate users ..... 8-800-555-55-33

TAJIKISTAN ..... 8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)

UKRAINE ..... 0-800-502-000

for corporate users ..... 0-800-500-777

UZBEKISTAN ..... 00-800-500-55-500 (GSM: 7799)

MONGOLIA ..... 1800-2555

- **by letter:**

Please find information on pages with local language.

Additional information about Samsung products can be found on the official website of [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## HOW TO DETERMINE DATE OF MANUFACTURE

The date is coded in the product serial number, e.g.: **R1XW234567S**

Last digit (**S**) – control digit (sometimes can miss);

Last five numbers (**34567**) – the serial number itself;

Sixth digit from the end (**2**) – month of manufacture;

Seventh digit from the end (**W**) – year of manufacture;

From 3 to 7 digits may stand in front.

### MONTH CODING:

In order of month numbers 1 ... 9 (January... September), A – October,

B – November, C – December.

### YEAR CODING:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015,

H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## ՀԱՐԳԵԼԻ ԳՆՈՐԴ

“Samsung Electronics Co., Ltd.” ընկերությունը («Սամսունգ Էլեկտրոնիքս Կո. Լտդ»)՝ Samsung Electronics խմբի գլխամասային ընկերությունը, որը հանդիսանում է Samsung ապրանքանիշի (արտադրանքի) արտադրող (հետագայում՝ Արտադրող), հասցե՝ Կորեայի Հանրապետություն, Կյոնգի-Դո, ք. Սուվոն, Ենգտոնգ-Գու, Սամսունգ-Րո, 129՝ գրանցված Սուվոն քաղաքի Արևելյան շրջանի դատարանի գրանցամատյանում (գրանցման № 000905) 13.01.1969թ, հայտնում է իր խորին երախտագիտությունը Ձեր ընտրության համար: Մենք արեցինք ամեն հնարավորը, որպեսզի տվյալ ապրանքը բավարարի Ձեր պահանջներին, իսկ որակը համապատասխանի աշխարհի լավագույն նմուշներին:

«Սամսունգ Էլեկտրոնիքս Կո., Լտդ.» սահմանում է ծառայության ժամկետ իր արտադրանքի համար՝ Օգտագործողի ձեռնարկի կիրառման դեպքում՝ կենցաղային տեխնիկա-7 տարի, հեռուստացույցներ, մոնիտորներ, խոհանոցային օդամաքրիչներ, վիդեո տեխնիկա - 5 տարի, բջջային հեռախոսներ, պլանշետներ, մոդեմներ, պրոեկտորներ -3 տարի: Ծառայության ժամկետը հաշվարկվում է ապրանքը սպառողին փոխանցելու օրվանից: Եթե ապրանքի տեղափոխման օրը հնարավոր չէ հաստատել, ապա այդ ժամանակահատվածները հաշվարկվում են ապրանքի արտադրության օրվանից:

Արտադրանքի պահպանումն ու տեղափոխումը պետք է կատարվեն բեռնաթափման նշանների համաձայն (առկայության պարագայում) ատաղրողի գործարանային փաթեթավորմամբ : Թույլ մի տվեք տուփի խոնավացում : Արտադրանքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո , պրոֆիլակտիկ աշխատանքները իրականացնելու և հետագա անվտանգ շահագործման կամ մատիլիզացիայի մասին խորհրդատվությունն ստանալու նպատակով ,Արտադրողը խորհուրդ ` տալիս դիմել Լիազորված

Սպասարկման Կենտրոն (ԼՍԿ) :

Սպասարկման լիազորված կենտրոնների (ՍԼԿ) հասցեների և հեռախոսահամարների մասին կարող եք տեղեկանալ «Միասնական աջակցության ծառայություն» հեռախոսահամարով՝ 0800-05555 (զանգի արժեքը ճշտելու համար դիմեք ծառայությունը մատուցող օպերատորին) կամ այցելելով [www.samsung.com](http://www.samsung.com) կայքը: Մենք համառոտ են խորհուրդ ենք տալիս Ձեզ դիմել ՍԼԿ, եթե խնդիրներ են ծագում ապրանքի շահագործման կամ աշխատանքի հետ:

«Սամսունգ Էլեկտրոնիքս Կո., Լտդ.»-ի կողմից Հայաստանի Հանրապետություն մատակարարման համար նախատեսված բոլոր ապրանքները արտադրված են հաշվի առնելով Հայաստանի Հանրապետության շահագործման պայմանները և օժտված են համապատասխանեցման պաշտոնական նշաններով ապրանքի և փաթեթավորման վրա:

Թյուրիմացություններից խուսափելու նպատակով համառոտ են խնդրում ենք ուշադրությամբ ուսումնասիրել Օգտատիրոջ ձեռնարկը, երաշխիքային պարտավորությունների պայմանները , ստուգել երաշխիքային կտրոնի լրացման ճշտությունը : Արտադրանքի վաճառքը պետք է իրականացվի գործող օրենսդրության պահանջների համապատասխան : Երաշխիքային կտրոնը վավեր է միայն վերջինիս վրա ճիշտ և հստակ նշված արտադրանքի մոդելի , սերիական համարի, վաճառքի անսաթվի , վաճառող ընկերության հստակ երևացող կնիքի առկայության դեպքում : Արտադրանքի մօդելը և սերիական համարը պետք է համապատասխանեն երաշխիքային կտրոնում նշված մոդելին և սերիական համարին :

**Այս պայմանները խախտելու, ինչպես նաև երաշխիքային կտրոնի տվյալները փոխելու, մաքրելու կամ վերագրելու դեպքում, երաշխիքային կտրոնը անվավեր է ճանաչվում:**

Այս դեպքում, երաշխիքային ծառայություն ստանալու համար դուք պետք է տրամադրեք ֆինկալ կամ այլ փաստաթուղթ, որը հաստատում է սարքի ձեռքբերման ամսաթիվը: Եթե հնարավոր չէ պարզել ապրանքի վաճառքի ամսաթիվը, ապա սպառողների իրավունքների Հայաստանի Հանրապետության օրենքի համապատասխան, երաշխիքային ժամկետը հաշվարկվում է ապրանքի արտադրման ամսաթվից: Եթե արտադրանքի վրայից, կամ համապատասխան պիտակների վրայից տվյալները ջնջված են, փոփոխված են կամ չեն համապատասխանում երաշխիքային կտրոնի մեջ լրացված տվյալներին՝ արտադրանքը ենթակա չէ երաշխիքային սպասարկման:

Տվյալ երաշխիքային կտրոնով «Սամսունգ Էլեկտրոնիքս Կո., Լոդ.»-ն հաստատում է սպառողների իրավունքների պաշտպանության մասին գործող օրենքով սահմանված սպառողների պահանջների բավարարման պարտավորությունների ստանձնումը, ապրանքի թերությունների հայտնաբերման դեպքում, եթե ապրանքի թերությունները առաջացել են Արտադրողի պատճառով:

«Սամսունգ Էլեկտրոնիքս Կո., Լոդ.» իրավունք է վերապահում մեծել սպառողների պահանջները կատարելուց և անվճար սպասարկում տրամադրելուց ստորև ներկայացված պայմանները խախտելու դեպքում: Երաշխիքային պարտականությունների և անվճար սպասարկման ծառայությունը իրականացվում է այն երկրի օրենսդրությանը համապատասխան, որտեղ իրականացվում է երաշխիքային և անվճար սպասարկումը:

**«Սամսունգ Էլեկտրոնիքս Կո., Լոդ.» սահմանում է երաշխիքային ժամկետ՝ հաշվարկված վաճառքի ամսաթվից և անվճար երաշխիքային սպասարկման ժամկետ՝ հաշվարկված երաշխիքային ժամկետի ավարտից, որը նշված է 2-3-րդ էջի աղյուսակում և հաշվարկվում է շահագործման կանոնների պահպանման դեպքում: Այս դեպքում երաշխիքային ժամկետը և անվճար**

**երաշխիքային սպասարկման ժամկետը սահմանափակվում է արտադրանքի սպասարկման սահմաններով:**

### **Երաշխիքային պարտականությունների և անվճար սպասարկման ծառայության պայմանները**

**1.** Արտադրողի երաշխիքային պարտականությունները Հայաստանի Հանրապետության տարածքում տարածվում են միայն այն ապրանքների վրա, որոնք նախատեսված են «Սամսունգ Էլեկտրոնիքս Կո., Լոդ.»-ի կողմից ՀՀ տարածք մատակարարվելու և իրացվելու համար և համապատասխանում են ՀՀ սահմանափակ ստանդարտներին:

**2.** Անվճար սպասարկման ծառայություն նշանակում է Արտադրողի լրացուցիչ պարտականությունը վերացնելու ապրանքի այն թերությունները (դեֆեկտ), որոնք առաջացել են Արտադրողի մեղքով, առանց գնորդից (սպառողից) վճարը գանձելու պայմանով: Օգորակչի անվճար սպասարկումը կատարվում է միայն այն պայմանով, երբ տեղադրումը կատարվել է ՍԼԿ-ի կողմից և որա մասին համապատասխան նշումները արված են երաշխիքային կտրոնի վրա:

**3.** Երաշխիքային կամ անվճար սպասարկման ժամկետի ընթացքում անսարք մասերի (դետալերի, հանգույցների, հավաքված միավորների) փոխելը չի բերում նոր երաշխիքային կամ անվճար սպասարկման նոր ժամկետի սահմանմանը ապրանքի կամ նրա փոխված մասերի համար: Արտադրողը անընդհատ կատարելագործում է սպառողական հատկությունների ծրագրային ապահովումը (ԾԱ), որոնք կիրառվում են արտադրանքներում, մի շարք արտադրանքների հնարավորություն տալով օգտագործողին ինքնուրույն թարմեցնել ԾԱ, ծրագրերի օգնությամբ, որոնք մատչելի են ընկերության պաշտոնական ռեսուրսներում, ինչպես նաև ԾԱ թարմեցում ինքնաբերաբար ռեժիմում օգտագործողի համաձայնությամբ: Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում արտադրանքում ԾԱ

նախնական տարբերակի պահմանման համար, որը տեղադրված է եղել գնման ժամանակ կամ երաշխիքային սպասարկման ժամկետի ընթացքում առանձ արտադրողի մասնակցությամբ: Արտադրողը խորհուրդ է տալիս արտադրանքում միշտ օգտագործել ԾԱ ակտուալ տարբերակը:

**4.** Արտադրանքի հավաքածուի մեջ մտնող պարագայի երաշխիքային ժամկետը հավասարվում է հիմնական արտադրանքի ժամկետին՝ բացառությամբ հետևյալների:

**ա)** սնուցման էլեմենտների (մարտկոցների), պրոյեկտորների և լուսավորող լամպերի (բացառությամբ այն ապրանքների, որոնցում լուսավորող լամպերի փոխարինման կարգը նկարագրված է օգտագործողի ձեռնարկում),

**բ)** միացման մալուխների (եթե դրանք չեն հանդիսանում լիցքավորող սարքավորման բարկացուցիչ մաս), լակմանջակալների, տեղեկատվության տարատեսակ կրիչների (ծրագրային ապահովման և դրայվերային դիսկեր, հիշողության բառուտեր),

**գ)** շապիկներ, պայուսակներ, հաղորդափոկ, փոխանցման լարեր, մոնտաժային միջոցներ, գործիք, ապրանքին կից փաստաթղթեր,

**դ)** Տարբեր տեսակի տեղեկատվության կրիչների վրա արտադրանքի հետ լրակազմով մատակարարվող ծրագրային ապահովման (ԾԱ) և դրայվերներ, (ներառյալ, բայց չսահմանափակելով ԾԱ-ով, ապրանքի կոշտ մագնիսական սկավառակների վրա), ինչպես նաև ԾԱ-ի տեղադրման և կարգավորման անհրաժեշտության համար, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ ապրանքի թերության առկայությունը առաջացել է արտադրողի մեղքով:

Լրացուցիչ՝

**ա)** սառնարանների համար. հոտերի կլանիչներ, օդի թարմացուցիչներ (բիոդեզոդորատորներ), ֆիլտրեր, դարակների, արկղերի, պատվանդանների և սառնարանում մթերքների պահպանման համար այլ տարրությունների նկատմամբ,

**բ)** վառարաններ եւ միկրոալիքային վառարաններ՝ մետաղալար դարակ, ծակոտկեն մետաղալար դարակ, տապակելու մետաղալար դարակ, թխելու սկուտեղ, կերամիկական սկուտեղ, կոնվենցիայով սկուտեղ, եռարան սկուտեղ, ջրի դարակ, ապաշոգեխաշվող տարա, ապաշոգեխաշվող սկուտեղ, գազաբալուններ՝ այրիչի խցաններ, այրիչի բաժակներ, ուտեստներ,

**գ)** փոշեկուլների համար. խողովակներ, փողակ, խոզանակներ, գլխադիրներ, փոշեգտիչներ, ֆիլտրեր,

**դ)** լվացքի և սպասք լվացող մեքենաների համար. ջրի մատակարարման/դատարկման խողովակներ,

**ե)** օդափոխիչների և խոհանոցի օդատարների համար. ֆիլտրեր:

**5.** Արտադրողը չի կրում երաշխիքային պատասխանատվություն և չի իրականացնում անվճար սպասարկման ծառայություն հետևյալ դեպքերում

**ա)** եթե անձնակալ (կենցաղային, ընտանեկան) կարիքների համար նախատեսված ապրանքը օգտագործվել է ձեռնարկատիրական գործունեության իրականացման համար, ինչպես նաև նրա անմիջական նշանակությանը չհամապատասխանող այլ նպատակների համար,

**բ)** Օգտագործողի ձեռնարկում և արտադրանքի լրակազմության հետ սպառողին փոխանցվող այլ փաստաթղթերում շարադրված շահագործման կանոնների և պայմանների խախտման, ապրանքի տեղադրման դեպքերում,

**գ)** եթե ապրանքը ունի ոչ պատշաճ վերանորոգման հետքեր (ոչ օրիգինալ պագեստամասեր օգտագործում, վերանորոգում ոչ մասնագիտացված անձանց կողմից),

**դ)** եթե թերությունը առաջացել է կառուցվածքի կամ ապրանքի ծրագրի փոփոխության պատճառով, Արտադրողի կողմից չնախատեսված արտաքին սարքերի միացման դեպքում,

**ե)** եթե թերությունը առաջացել է անհաղթահարելի ուժերի, դժբախտ

պատահարների, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզույշ գործողությունների արդյունքում,

**զ)** եթե սարքը օգտագործողին հանձնելու պահից հետո ի հայտ են եկել թերություններ՝ մեխանիկական վնասվածքի, խոնավության ազդեցության, բարձր կամ ցածր ջերմաստիճանի, օքսիդացման, քայքայման, օտար իրերի, ջրի և այլ հեղուկների, միջատների կամ կենդանիների ներթափանցման հետևանքով,

**ե)** եթե պահանջվում է տեսա-ձայնային գլխիկների, տարբեր տեսակի կրիչներից տեղեկատվության կարգալու համար հաղորդակների մաքրումը,

**ը)** եթե վնասվածքները (թերությունները) առաջացել են համակարգչային վիրուսների կամ նմանատիպ ծրագրերի ազդեցությամբ, ծածկագրի (կոդերի) տեղադրման կամ փոփոխության, ԾԱ-ի մոդիֆիկացիայի և/ կամ վերատեղադրման, կախորդ տեղադրված ԾԱ մոդիֆիկացիայի և/ կամ վերատեղադրման, երրորդ արտադրողների ԾԱ-ի տեղադրմամբ և օգտագործմամբ, կոշտ մագնիսական սկավառակների կուտակիչների չափակարգությամբ, սպասարկման կողերի օգտագործմամբ և եթե թերությունները առաջացել է շահագործման ընթացքում բնականոն մաշվածության հետևանքով, այդ դեպքում բնականոն մաշվածության տակ հասկացվում է շահագործման հետևանքները, որոնք առաջ են բերել տեխնիկական վիճակի և արտաքին տեսքի վաթարացման՝ կապված երկարաժամկետ օգտագործման հետ,

**թ)** եթե վնասվածքները (թերությունները) առաջացել են սնուցման մալուխների, հեռահաղորդակցման կայանների և ռադիոալիքի հզորության պատճառով, այդ թվում նաև տարածքի ռելիեֆի և այլ նմանատիպ շրջապատի յուրահատկություններից, ցանցի ծածկույթի գոտիի սահմանում կամ սահմանից դուրս հեռախոսի օգտագործման հետևանքով արտահայտվող թերություններ արտադրանքին, այլ

անհամապատասխան կամ անսարք արտաքին սարքերի միացում, **ժ)** եթե վնասվածքները առաջացել են ոչ ստանդարտ (ոչ օրիգինալ) և/կամ անորակ (վնասված) օժանդակ նյութերի, պարագաների, պահեստամասերի, սնուցման սարքերի, տարատեսակ ինֆորմացիայի կրիչների (ներառյալ բայց չսահմանափակվող, ձայնա տեսա երիզներով, CD, DVD սկավառակներով, հիշողության քարտերով, SIM քարտերով և քարթիջներով ) օգտագործման հետևանքով,

**ի)** եթե վնասվածքները առաջացել են անհամապատասխան \$այլերի (երգերի, գրաֆիկական, տեսա և այլ \$այլեր, JAVA հավելումներ և նմանատիպ ծրագրեր) ստացման, տեղադրման կամ օգտագործման հետևանքով,

**լ)** եթե արտադրանքի համապատասխան պիտակների վրայից տվյալները ջնջված են, փոփոխված են կամ չեն համապատասխանում երաշխիքային կտրոնի մեջ լրացված տվյալներին՝ արտադրանքը ենթակա չէ երաշխիքային սպասարկման:

**ՕՏԵՊԱՅԻՆ**

**6.** Այս պարանջի օգտագործումը արգելվում է առևտրային եւ գործարար միջավայրում եւ ներառում է հետևյալ անհամափակումները՝ ցանկացած օգտագործման ժամանակ շահույթի կամ ֆինանսական շահի համար, հանրային ցուցադրումը ակումբներում, բարերում եւ ռեստորաններում, կամ որեւէ առևտրային օգտագործման շարունակական եւ կանխամտածված երկարաժամկետ լուրերի դրսևորում, ստատիկ կամ ֆիքսված պատկերներ, ինչպիսիք են գրաֆիկների, ինչպես նաեւ պատկերները 4:3 ձևաչափով, կամ վիդեո գոհ կանոնավոր սեւ շերտերով:

**7.** Ապրանքին կից ներկայացվող փաստաթղթերում նկարագրված ապրանքի լարումը և տեղադրումը (հավաքումը, միացումը և այլն), կարող են իրականացվել ինչպես օգտագործողի, այնպես էլ UL4-ի մասնագետների և վաճառող կազմակերպությունների կողմից (վճարովի հիմունքներով): Ընդ որում՝ ապրանքը տեղադրած անձը /կազմակերպությունը/ պատասխանատվություն է կրում տեղադրման /լարման/ ճշտության և

որակի համար: **Խնդրում ենք Ձեզ ուշադրություն դարձնել սարքավորման տեղադրման ճշտությանը, ինչպես նրա հուսալի աշխատանքի, այնպես էլ երաշխիքային և անվճար սպասարկման ծառայության ստացման համար: Տեղադրման մասնագետից պահանջեք երաշխիքային կտրոնի մեջ ավելացնել բոլոր անհրաժեշտ տվյալները:**

**8.** Խնդրում ենք Ձեզ իրականացնել բջջային հեռախոսի կամ այլ թվային սարքերի հիշողության մեջ Ձեր կողմից պահվող բոլոր տվյալների լրացուցիչ պատճենահանումը արտաքին կրիչի վրա:

**9.** «Սամսունգ էլեկտրոնիքս Կո., Լտդ.»-ն պատասխանատվություն չի կրում Samsung արտադրանքով ուղղակի կամ անուղղակի ձևով մարդկանց, տնային կենդանիներին, ունեցվածքին հնարավոր վնասի համար, եթե դա պատահել է շահագործման պայմաններին և կանոններին չհետևելու արդյունքում, ինչպես նաև սարքի տեղադրման ժամանակ, գնորդի (սպառողի) կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անուշադիր գործողություններից: Ինչպես նաև «Սամսունգ էլեկտրոնիքս Կո., Լտդ.»-ն պատասխանատվություն չի կրում հնարավոր վնասի, ուղղակի կամ անուղղակի ձևով հասցրած համապատասխան նշանակության Samsung արտադրանքների տվյալներին կորստի, վնասվածքի, տվյալների և տեղեկատվության կորստի հետևանքով:

### **Արտադրողի լրացուցիչ պարտավորությունները**

Արտադրողը սահմանել է լրացուցիչ պարտավորություն (դետալի անվճար տրամադրում Արտադրողի մեղքով առաջացած անսարքության դեպքում) վացքի մեքենայի DD շարժիչի, ինվերտորային շարժիչի, միկրոալիքային վառարանի բիո-կերամիկական ծածկույթի, սառնարանների և օդորակիչների ինվերտորային կոմպրեսորների, SC07F80, VR9000, VS8000 սերիայի փոշեկուլների ինվերտորային շարժիչի համար՝ ապրանքի վաճառքի օրվանից

սկսված 10 տարի ժամկետով: Վերանորոգման պարագայում դետալը տրամադրվում է անվճար լիազորված սերվիս կենտրոնի կողմից:

ՕՓԵՐԱՅԷԸ

## Հարգելի Գնորդ!

Շնորհակալություն ենք հայտնում Samsung-ի արտադրանք ձեռք բերելու համար:

**Samsung-ի Միասնական աջակցության ծառայությունը** միշտ պատրաստ է օգնել ձեզ՝

- **Ինտերնետով՝**

Ընկերության կայքի «Աջակցություն» բաժնում՝ [www.samsung.com/ru/support](http://www.samsung.com/ru/support), հասանելի են՝ կիրքեռ սպասարկման կենտրոն, տեղեկատվական նյութեր, ծրագրային ապահովում, շահագործման խորհուրդներ, օգտագործման վիդեո կանոններ, օնլայն խորհրդատվություն, հետադարձ կապի տեսակներ

- **Հեռախոսով՝**

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ .....0-800-05-555

\*զանգի արժեքը ճշտելու համար դիմեք ծառայությունը մատուցող օպերատորին

- **Նամակով՝**

Փոստային հասցե՝ 117105, Մոսկվա, Վարշավսկոյե մայրուղի, տ. 26, փակուղի 4.

Samsung ապրանքատեսանկների մասին ամբողջական տեղեկատվությունը կարող եք ստանալ ընկերության պաշտոնական կայքում՝ [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԱՄՍԱԹՎԻ ՈՐՈՇՈՒՄ

Ամսաթիվը ծածկագրված է արտադրանքի սերիական համարում, օրինակ՝ **R1XW234567S**

Վերջին նշանը (**S**) – ստուգիչ տառն է (երբեմն կարող է ներկա չլինել),

Վերջին հինգ թվերը (**34567**) – սերիական համարն է,

Վերջից վեցերորդ նշանը (**2**) – արտադրման ամիսն է,

Վերջից յոթերորդ նշանը (**W**) – արտադրման տարին է,

Արջևում հնարավոր է գտնվեն 3-ից 7 նշաններ: զանգի արժեքը ճշտելու համար դիմեք ծառայությունը մատուցող օպերատորին

### ԱՄՍՎԱ ԾԱԾԿԱԳՐՈՒՄ:

1.....9 համարների կարգով (հոնվար..... սեպտեմբեր), A – հոկտեմբեր,

B – նոյեմբեր, C- դեկտեմբեր:

### ՏԱՐՎԱ ԾԱԾԿԱԳՐՈՒՄ:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020



## HÖRMƏTLİ ALICI!

13.01.1969-cu ildə Suvon şəhər rayon məhkəməsinin Şərq qeydiyyatı bölməsində qeydiyyatdan keçmiş, 129, Samsung-ro, Eng-tong-gu, Suvon şəhəri, Kōngi-dō, Koreya Respublikası ünvanında yerləşən Samsung mallarını (məhsullarını) istehsal edən Samsung Electronics şirkətlər qrupunun Baş şirkəti olan «Samsung Electronics Co., Ltd.» («Samsung Elektroniks Ko., Ltd.»), (bundan sonra mətn üzrə «İstehsalçı») Sizə seçiminizə görə öz minnətdarlığını bildirir. Biz bu məhsulun Sizin ehtiyaclarınızı ödəməsi, keyfiyyətinin isə ən yaxşı dünya nümunələrinə uyğun gəlməsi üçün əlimizdən gələni etdik.

“Samsung Elektroniks Co., Ltd.” istismar qaydalarına əməl olunması şərti ilə məişət texnikası üçün -7 il, televizorlar, monitorlar, hava təmizləyiciləri, audio- videotexnika üçün- 5 il, mobil telefonlar, planşetlər, modemlər, proyektorlar üçün- 3 il, xidmət müddəti təyin etmişdir. İstifadəçi təlimatında digər məhdudiyyət təyin edilmədiyi halda xidmət müddəti məhsulun istehsal olunduğu tarixdən hesablanır.

Məhsulun istifadə müddəti başa çatdıqdan sonra İstehsalçı profilaktik işlərin görülməsi və məhsulun təhlükəsiz istismarı haqda məsləhət almaqdan ötrü Samsung şirkətinin Səlahiyyətli Servis Mərkəzinə (SSM) müraciət etməyi tövsiyə edir.

Siz Samsungun Səlahiyyətli Servis Mərkəzlərinin (SSM) ünvanlarını və telefon nömrələrini 088 555-55-55 nömrəli “Vahid Xidmət Dəstəyi” nə zəng edərək (Azərbaycanın istənilən bölgəsindən zənglər pulsuzdur); yaxud [www.samsung.com](http://www.samsung.com) saytına daxil olaraq öyrəne bilərsiniz. Məhsulların istismarı və ya işləməsi ilə bağlı hər hansı bir problem yaranarsa, SSM-nə müraciət etməyinizi təkidlə Sizə məsləhət görürük.

Azərbaycan Respublikasına gətirilməsi nəzərdə tutulan “Samsung Elektroniks Co., Ltd.” şirkətinin bütün malları Azərbaycan Respublikasında

onların istismar şəraiti nəzərə alınmaqla hazırlanır və bu malların və onların qablaşdırmalarının üzərində rəsmi uyğunluq nişanları olur, o halda ki, bu nişanların vurulması müvafiq ölkənin qanunvericiliyində nəzərdə tutulubsa.

Anlaşılmazlıq yaranmaması üçün İstifadəçi təlimatını, zəmanət öhdəliklərini diqqətlə oxuyub-öyrənməyinizi, zəmanət talonunun doldurulmasının düzgünlüyünü yoxlamanızı Sizdən təkidlə xahiş edirik. Zəmanət talonu ancaq məhsulun modelinin, seriya nömrəsinin, satış tarixinin düzgün və dəqiq göstərildiyi, eyni zamanda satıcı-firmanın möhürünün və alıcının imzasının dürüst və aydın göstərildiyi halda etibarlıdır. Məhsulun model və seriya nömrəsi zəmanət talonunda göstərilənlərlə uyğun gəlməlidir.

**Bu şərtlər pozulduqda, həmçinin zəmanət talonunda göstərilən məlumatlar dəyişdirildikdə, silindikdə və ya yenidən yazıldıqda zəmanət talonu etibarsız hesab edilir.**

Bu halda zəmanətli xidmət almaq üçün kassa çeki və ya məhsulun satış tarixini təsdiq edən digər sənəd təqdim olunması tələb olunur. Satış tarixinin təyin edilməsi qeyri-mümkün olduğu halda, İstehlakçıların hüquqlarının müdafiəsi üzrə Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyinə uyğun olaraq, zəmanət müddəti məhsulun istehsal tarixindən başlayaraq hesablanır.

Bu zəmanət talonu ilə “Samsung Elektroniks Co., Ltd.” İstehsalçının təqsiri səbəbindən onun məhsulunda aşkar edilmiş qüsurların aradan qaldırılması üçün İstehlakçıların hüquqlarının müdafiəsi ilə bağlı qüvvədə olan qanunvericiliyə müvafiq olaraq onların tələblərinin yerinə yetirilməsi üzrə öhdəliklərin öz üzərinə götürməsinə təsdiqləyir. “Samsung Elektroniks Co., Ltd.” aşağıda verilmiş şərtlərə əməl olunmadıqda istehlakçıların tələblərini ödəməkdən və məhsula pulsuz servis xidməti göstərilməsindən imtina etmək hüququnu özündə saxlayır. Zəmanət öhdəliklərinin və pulsuz servis xidmətinin bütün şərtləri istehlakçıların hüquqlarının müdafiəsi üzrə

qanunvericilik çərçivəsində fəaliyyət göstərir və idxalçı ölkələrin qanunvericiliyi ilə tənzim olunur.

**“Samsung Elektroniks Ko, LTD” məhsuldan istifadə şərtlərinə əməl edildiyi halda 2-3-cü səhifədəki cədvəldə göstərilmiş məhsulun satış günündən başlanaraq zəmanət müddətini və məhsulun zəmanət müddətinin başa çatdığı gündən başlayaraq ödənişsiz Servis xidməti müddətini təyin edir. Bu zaman zəmanət və ödənişsiz Servis xidməti müddətləri məhsulun xidmət həddləri ilə məhdudlaşır.**

## **ZƏMANƏT ÖHDƏLİKLƏRİ VƏ PULSUZ SERVİS XİDMƏTİNİN ŞƏRTLƏRİ**

**1.** Azərbaycan Respublikasının ərazisində İstehsalçının zəmanət öhdəlikləri yalnız “Samsung Elektroniks Ko., Ltd.” nin AR-na təchiz etmək və orada satmaq üçün nəzərdə tutulduğu, AR-da satın alınmış və AR-nın standartlarına uyğun sertifikatlaşmanı keçmiş məhsullarına şamil olunur.

**2.** Ödənişsiz servis xidməti dedikdə İstehsalçının təqsiri səbəbindən yaranmış, alıcıdan (istehlakçıdan) ödəniş alınmaması şərti ilə, İstehsalçının məhsuldakı qüsurları (defektləri) aradan qaldırmaq üzrə əlavə öhdəlikləri başa düşülür. Kondisionerlərə ödənişsiz servis xidməti o halda göstərilir ki, kondisioner Samsung şirkəti tərəfindən verilmiş sertifikatla (şəhadətnaməyə) malik quraşdırıcı tərəfindən quraşdırılınsın və quraşdırma haqqında məlumat zəmanət talonunda qeyd edilmiş olsun.

**3.** Məhsuldakı nasaz hissələrin (detalların, qovşaqların, yığım vahidlərinin) zəmanət müddəti və ya pulsuз servis xidməti ərzində əvəz edilməsi bütövlükdə məhsul və ya əvəz edilmiş hissələr üçün yeni zəmanət və ya pulsuз servis xidməti müddətinin təyin edilməsinə gətirib çıxarmır. İstehsalçı mütəmadi olaraq məhsulda istifadə olunan proqram təminatının (PT) istifadə

xüsusiyyətlərini yaxşılaşdırır, bir sıra məhsullar üçün onlarda istifadə olunan PT-larının müstəqil olaraq şirkətin rəsmi resurslarındakı əlavə proqramlar vasitəsilə yeniləşməsinə şərait yaradır və həmçinin istifadəçinin razılığı ilə avtomatik olaraq onun PT-nı yeniləşdirir. İstehsalçı məhsulun alındığı zamanı burada olan PT-versiyasının saxlanması, məhsula xidmət göstərilən müddət ərzində PT-nın onun iştirakı olmadan dəyişdirilməsinə görə məsuliyyət daşımır. İstehsalçı məsləhət görür ki, həmişə istifadəçi məhsulda PT-nın aktual versiyasından istifadə etsin.

**4.** Aşağıda sadalanan hissələri istisna etməklə malın komplektinə daxil olan hissələrin zəmanət müddəti malın özünün zəmanət müddətinə bərabər hesab edilir:

- a)** qida elementləri (bataryalar), proyektor lampaları, işıqlandırıcı lampalar (ışıqlandırma lampaların əvəz olunma üsulu istifadəçinin təlimatında təsvir olunan malları istisna etməklə);
- b)** birləşdirici kabellər (əgər bu kabellər yüklənmə qurğuların tərkib hissəsi deyil), qulaqlıqlar, müxtəlif tipli informasiya daşıyıcıları (proqram təminatı və drayver diskləri, yaddaş kartları);
- v)** çexollar, çantalar, kəmərlər, daşıyıcı şnurlar, montaj ləvazimatları, alətlər, məhsula qoşulmuş sənədlərə;
- q)** məhsulun komplektinə daxil olan müxtəlif tipli məlumat daşıyıcılarında yerləşən (o cümlədən sərt maqnit disklərində yerləşən proqram təminatı) proqram təminatı və drayverlər, və həmçinin İstehsalçının təqsiri üzərindən tələbat yaranmadıqda məhsuldakı proqram təminatlarının yenidən yazılması və sazlanması hallarına.

Əlavə olaraq:

- d)** soyuducular üçün: qoxu-uduculara, hava-təmizləyicilərə (bio-dezodorantlar), süzgeçlərə, məhsulların saxlanması üçün lazım olan yeşik, şkaф və digər əşyalara;
- e)** sobalar və mikrodalğalı sobalar: barmaqlıqlar, fırladıcılar, bişirmələr

üçün qablar, keramik qablar, konveksiya üsulu ilə hazırlamaq üçün qablar, qovurma üçün qablar, su üçün qablar, buxarlı bişirici, buxarlı bişiricinin qapağı, buxarlı bişiricinin badəsi; qaz plitəsi səthləri: alov qapaqları, alov yayıcıları, plitə üstlüyü;

**j)** tozsoranlar üçün: şlanqlar, borucuqlar, fırçalar, taxmalar, tozuyğunlar, süzğəclərə;

**z)** paltaryuyan və qab-qacaq yuyan maşınlar üçün: su gətirən şlanqlara;

**i)** kondisioner və mətbəxt sorucuları üçün: süzğəclərə.

**5.** İstehsalçı aşağıdakı hallarda zəmanət öhdəliklərini öz üzərinə götürür və ödənişsiz servis xidmətlərini göstərir:

**a)** şəxsi (məişət, ailə) ehtiyaclar üçün nəzərdə tutulmuş məhsullardan sahibkarlıq fəaliyyəti həyata keçirmə məqsədi və həmçinin onun birbaşa təyinatına uyğun olmayan digər məqsədlərlə istifadə edilərsə;

**b)** istehlakçıya məhsulla bir dəsdə verilən istifadəçi təlimatında və digər sənədlərdə göstərilən məhsulun istismar, quraşdırma qaydalarının və şərtlərinin pozulması halında;

**v)** məhsul üzərində qeyri-ixtisaslı təmir izləri aşkar olunarsa (oriqinal olmayan ehtiyat hissələrindən istifadə olunması ilə, məhsulun istehsalçı tərəfindən səlahiyyəti olmayan şəxslər tərəfindən açılması);

**q)** məhsulun konstruksiyasına və ya sxeminə istehsalçı tərəfindən nəzərdə tutulmayan dəyişiklik edilməsi, xarici qurğuların qoşulması səbəbindən defekt əmələ gələrsə;

**d)** qeyri-müəyyən qüvvələrin, bədbəxt hadisələrin, istehlakçının və ya üçüncü şəxslərin düşünülüb və ya ehtiyatsız hərəkətlərinin təsiri nəticəsində defekt yaranarsa;

**e)** məhsul istehlakçıya təhvil verildikdən sonra qüsurlar aşkar olunubsa; Fiziki/mexaniki zədə, nemişlik, yüksək və ya aşağı temperaturun təsiri, korroziya və ya oksidləşmə nəticəsində, məhsulun içinə kənar əşyaların, mayaların, həşəratların və ya heyvanların düşməsi nəticəsində əmələ

gəlibsə;

**j)** müxtəlif tipli daşıyıcılardan informasiyanın oxunması üçün audio-video başlıqların, ötürücülərin təmizlənməsi tələb olunarsa;

**z)** kompüter viruslarının və onlara analoji proqramların, parolun qoyulması, silinməsi və ya dəyişdirilməsi, əvvəlcədən yüklənmiş PT-nın modifikasiyası və /və ya yenidən yüklənməsi, üçüncü istehsalçıların PT-nın yüklənməsi və istifadə edilməsi, maqnit diskli topayıcıların format edilməsinin təsiri nəticəsində nasazlıqlar əmələ gəlmişsə;

**i)** məhsulun istismarı zamanı təbii yeyilmə nəticəsində qüsurlar əmələ gəlmişsə. Təbii yeyilmə dedikdə uzunmüddətli istismar nəticəsində məhsulun texniki vəziyyəti və xarici görünüşünün pisləşməsi nəzərdə tutulur;

**l)** əgər zədələnmə (qüsurlar) enerji, kabel, telekommunikasiya şəbəkələrinin standartlarına və ya texniki rəqlamentlərinə, radiosiqnalın gücünə uyğun gəlməməsi, relyef və o cümlədən digər xarici faktorların xüsusiyyətlərindən irəli gəlməsi, məhsulun şəbəkə sərhədində və ya ondan xaricdə istifadə olunması, məhsulun aidiyyəti olmayan və ya nasaz xarici qurğulara qoşulması səbəbindən əmələ gəlirsə;

**m)** əgər zədələnmə qeyri-standart və/və ya keyfiyyətsiz (zədələnmiş) sərfiyyat materialların, ehtiyat hissələrinin, enerji elementləri və müxtəlif tip məlumat daşıyıcılarının (audio-video kasetləri, CD, DVD diskləri, yaddaş kartları, SIM kartları, katriclər) istifadəsi səbəbindən yaranmışsa;

**n)** əgər qüsurlar qeyri-müvafiq tərkiblərin (melodiyalar, qrafik, video və digər fayllar, Java vasitələri və buna bənzər proqramlar) alınması, yüklənməsi və istifadəsi nəticəsində yaranmışsa;

**o)** əgər malın üzərindəki etikətlərdə məlumatlar pozularsa, dəyişikliklər olunarsa və həmçinin etikətlərin olmadığı hallarda.

**6.** Məhsulun (LCD TV; PDP TV) kommersiya və biznes mühitində istifadəsi qadağandır. Buna aşağıdakı məhdudiyatlar aiddir: mənfəət və ya maddi gəlir

məqsədlə istifadə; klublarda, barlarda və restoranlarda ictimai nümayiş və ya kommersiya məqsədləri üçün məlumat xarakterli, uzunmüddətli və ya qəsdən hərəkətsiz görüntü üçün istifadəsi, Şəkillər kimi statik və ya iş saati cədvəli kimi sabit görüntülər, həmçinin 4: 3 formatında şəkillər və ya daimi qara xəttləri olan ilə video məzmununun istifadəsi.

**7. Məhsula aid olan sənədlərdə şərh verildiyi kimi, məhsulun köklənməsi və quraşdırılması (yığma, qoşma və s.) həm istifadəçinin özü, həm də müvafiq profilli SSM və satıcı-firmaların mütəxəssisləri tərəfindən (pulu ödənilməklə) yerinə yetirilə bilər. Bu zaman məhsulu quraşdırmış şəxs (təşkilat) quraşdırmanın (kökləmənin) düzgünlüyü və keyfiyyətinə görə məsuliyyət daşıyır. **Həm əminliklə işləməsinə, həm də zamanət və pulsuz servis xidmətinin əldə edilməsi üçün məhsulun düzgün quraşdırılmasının vacibliyinə diqqət yetirmənizi Sizdən xahiş edirik. Quraşdırma mütəxəssisindən quraşdırılma üzrə bütün lazımi məlumatların zamanət talonuna daxil etməsini tələb edin.****

**8.** Mobil telefonun və ya digər rəqəmsal qurğuların yaddaşında saxladığınız məlumatların kənar məlumat daşıyıcılarına yazmaqla sürətlərinin saxlanılmasını təkidlə Sizə tövsiyyə edirik.

**9.** "Samsung Elektroniks Ko., Ltd.", məhsulun istismar, quraşdırılması qaydaları və şərtlərinə əməl olunmaması; alıcının (istehlakçının) və ya üçüncü şəxslərin düşünülmüş və ya ehtiyatsız hərəkətləri nəticəsində yer almış, insanlara, ev heyvanlarına, əmlaka birbaşa və ya dolayı yolla Samsung məhsulunun vurduğu mümkün ziyana görə məsuliyyəti daşımır. "Samsung Elektroniks Ko., Ltd.", həmçinin, məlumatların və informasiyanın itirilməsi, korlanması, itkisi səbəbindən birbaşa və ya dolayı yolla müvafiq məqsədli Samsung məhsulunun vurduğu ziyana görə məsuliyyət daşımır.

## İSTEHSALÇININ ƏLAVƏ ÖHDƏLİKLƏRİ

İstehsalçı paltaryuyan maşınların DD və invertor mühərriklərinə, soyuducuların və kondisionerlərin invertor kompressorlarına, mikrodalğalı sobaların BİO-keramik örtüklərinə, SC07F80, VR9000, VS8000 seriyalı tozsoranların invertor mühərriklərinə, həmin cihazın satış tarixindən etibarən 10 il müddətinə ödənişsiz Servis xidmətinin göstərilməsi üzrə əlavə öhdəlikləri təyin edir (İstehsalçı üzündən yarana biləcək qüsurlar zamanı aradan qaldırılması zamanı, ehtiyat hissəsi təmənnəsiz təmin edilir).

Ehtiyat hissəsi təmirin Səlahiyyətli Servis Mərkəzi (SSM) tərəfindən həyata keçirildikdə, təmənnəsiz təmin edilir.

## HÖRMƏTLİ ALICI!

SAMSUNG məhsullarını aldığınız üçün Sizə təşəkkür edirik!

**Samsung Vahid dəstək xidməti** həmişə Sizə kömək etməyə hazırdır:

- **İnternetdə:**

Şirkətin saytında [www.samsung.com/ru/support](http://www.samsung.com/ru/support) ünvanlı "Dəstək" bölməsindən bu məlumatları almaq olar:

Kiber Servis mərkəzi, məlumat materialları, proqram təminatı, istifadə üzrə məsləhətlər, video-təlimatlar, on-line məsləhətlər, əks əlaqə formaları:

- **Telefonla:**

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI.....088-555-55-55

- **Məktubla:**

Poçt ünvanı: Moskva Şəhəri, 117105, Varsava şossesi, 26, P/B 4.

"SAMSUNG" məhsulları haqqında tam məlumatı şirkətin rəsmi saytından ala bilərsiniz [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## İSTEHSAL TARİXİNİN TƏYİN EDİLMƏSİ

Tarix məhsulun seriya nömrəsində kodlaşdırılmışdır, məsələn:

**R1XW234567S**

Sonuncu simvol (**S**) – nəzarət hərfi (bəzən mövcud olmaya da bilər);

Sonuncu beş rəqəm (**34567**) – seriya nömrəsinin özü;

Sondan altıncı simvol (**2**) – istehsal ayı;

Sondan yeddinci simvol (**W**) – istehsal ili;

Öndə həmçinin **3**-dən **7**-dək simvol yerləşə bilər.

### AYIN KODLAŞDIRILMASI

Sıra sayı ilə 1.....9 (yanvar.....sentyabr), A – oktyabr, B – noyabr, C – dekabr.

### İLİN KODLAŞDIRILMASI

Q – 2008, S – 2009, Z – 2010, B – 2011, C – 2012, D – 2013, F – 2014, G – 2015, H – 2016, J – 2017, K – 2018, M – 2019, N – 2020

## ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Компания "Samsung Electronics Co., Ltd." («Самсунг Электроникс Ко., Лтд.»), головная компания группы Samsung Electronics, производящей товары (изделия) Samsung (далее по тексту «Изготовитель»), находящаяся по адресу: Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, зарегистрирована 13.01.1969 года Восточной регистратурой районного суда г. Сувона (регистрационный № 000905), выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло Вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» устанавливает срок службы на бытовую технику – 7 лет, телевизоры, мониторы, вытяжки, аудио-, видеотехнику – 5 лет, мобильные телефоны, планшеты, модемы, проекторы – 3 года, при условии соблюдения правил эксплуатации. Срок службы аппаратов, поставляемых в Российскую Федерацию, исчисляется с даты изготовления изделия, если Руководством пользователя изделия не установлено иное ограничение. Срок службы аппаратов, поставляемых в Республику Беларусь, исчисляется с даты передачи аппарата потребителю, если момент передачи товара установить невозможно, срок службы товара исчисляется с момента изготовления товара.

Хранение и транспортировка изделия должны осуществляться в соответствии с манипуляционными знаками (при наличии) и в оригинальной упаковке изготовителя. Не допускайте попадания влаги на упаковку. По истечении срока службы изделия Изготовитель рекомендует обращение в Авторизованный Сервисный центр (АСЦ) для проведения профилактических работ, получения информации по утилизации или по дальнейшей безопасной эксплуатации изделия во избежание его неправильной работы или отказа.

Адреса и телефоны Авторизованных Сервисных Центров (АСЦ)

Вы можете узнать по телефону «Единой службы поддержки»: **Россия 8-800-555-55-55 (для корпоративных клиентов: 8-800-555-55-33), Республика Беларусь 8-10-800-500-55-500** (бесплатный звонок из любого региона страны) или на сайте [www.samsung.com](http://www.samsung.com). Мы настоятельно рекомендуем Вам обращаться в АСЦ, если у Вас возникнут какие-либо проблемы, связанные с эксплуатацией и работоспособностью изделия.

Все товары, предназначенные «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» для поставок в Российскую Федерацию, Республику Беларусь изготавливаются с учетом условий эксплуатации в соответствующей стране и имеют на изделии и упаковке официальные знаки соответствия, если нанесение таких знаков предусмотрено законодательством соответствующей страны.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона и комплект поставки. Реализация изделия должна осуществляться в соответствии с действующим законодательством. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным. В этом случае для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить фискальный или иной документ, подтверждающий дату покупки аппарата. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данным гарантийным талоном «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя. «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам и в бесплатном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Гарантийные обязательства Изготовителя и бесплатное сервисное обслуживание осуществляются в соответствии с требованиями законодательства страны исполнения гарантийных обязательств и бесплатного сервисного обслуживания.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» устанавливает гарантийный срок, исчисляемый с даты продажи, и срок бесплатного сервисного обслуживания, исчисляемый с даты окончания гарантийного срока, указанные в таблице на страницах 2-3, при условии соблюдения правил эксплуатации. При этом гарантийный срок и срок бесплатного сервисного обслуживания ограничиваются пределами срока службы изделия.

### **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И БЕСПЛАТНОГО СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Гарантийные обязательства Изготовителя на территории Российской Федерации распространяются только на изделия, предназначенные «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» для поставок и реализации на территории РФ, приобретенные в РФ и прошедшие сертификацию на соответствие стандартам РФ.
2. Гарантийные обязательства Изготовителя на территории Республики Беларусь распространяются только на изделия, предназначенные «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» для поставок и реализации на территории

РБ, приобретенные в РБ и прошедшие сертификацию на соответствие стандартам РБ.

**3.** Под бесплатным сервисным обслуживанием понимается дополнительное обязательство Изготовителя по устранению недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя, без взимания платы с покупателя (потребителя).

**4.** Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока или срока бесплатного сервисного обслуживания не ведет к установлению нового гарантийного срока, либо нового срока бесплатного сервисного обслуживания на все изделие, либо на замененные части. Изготовитель постоянно улучшает потребительские свойства программного обеспечения (ПО), используемого в изделиях, обеспечивает для ряда изделий возможность самостоятельного обновления ПО потребителями с помощью программ/приложений, доступных для пользователя на **официальных ресурсах** компании, а также обновления ПО в автоматическом режиме при наличии согласия пользователя. Изготовитель не несет ответственность за сохранение в изделии версии ПО, установленной на момент покупки или измененной в течение срока службы без участия Изготовителя. Изготовитель рекомендует всегда использовать в изделии актуальную версию ПО.

**5.** Гарантийный срок на принадлежности, входящие в комплектность изделия приравнивается к сроку на основное изделие, за исключением следующих:

- а)** элементы питания (батарейки), лампы проекторов и лампы освещения ( за исключением продуктов, в которых процедура замены ламп освещения описана в инструкции пользователя);
- б)** соединительные кабели (если они не являются составной частью зарядного устройства), наушники, носители информации различных типов (диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти);

- в)** чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию;
- г)** на программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте с изделием на носителях информации различных типов (включая, но, не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), а также на необходимость переустановки и настройки ПО, за исключением случаев, когда данная необходимость вызвана недостатком изделия, возникшим по вине Изготовителя.

Дополнительно для:

- а)** холодильников: на поглотители запахов, очистители воздуха (биодезодораторы), фильтры, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов;
- б)** печи и микроволновые печи: решётки, вертела, лотки для запекания, керамические лотки, лотки для приготовления конвекционным способом, лотки для жарки, емкости для воды, пароварка, крышка пароварки, чаша пароварки; газовых варочных поверхностей: крышки конфорок, рассекатели конфорок, подставки для посуды;
- в)** пылесосов: на шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры;
- г)** стиральных и посудомоечных машин: на шланги для подвода воды;
- д)** кондиционеров и кухонных вытяжек: фильтры.

**6.** Изготовитель не несет гарантийные обязательства и не производит бесплатное сервисное обслуживание изделия в следующих случаях:

- а)** если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
- б)** нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве пользователя и другой документации, пере-

даваемой потребителю в комплекте с изделием;

- в)** если изделие имеет следы некачественного ремонта (использование неоригинальных запасных частей, вскрытие и ремонт изделия лицами, не уполномоченными Изготовителем);
- г)** если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Изготовителем;
- д)** если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- е)** если обнаружены недостатки возникшие после передачи изделия потребителю вследствие механического повреждения, воздействия влаги, высоких или низких температур, коррозии, окисления, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, других жидкостей, насекомых или животных;
- ж)** если требуется чистка аудио – видео головок, приводов для считывания информации с носителей различных типов;
- з)** если повреждения (недостатки) вызваны воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ; установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией и (или) переустановкой предустановленного ПО изделия, установкой и использованием ПО третьих производителей (неоригинального), форматированием накопителей на жестких магнитных дисках, применением сервисных кодов;
- и)** если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия;
- к)** если повреждения (недостатки) вызваны несоответствием стан-



дартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети, подключением к изделию других несоответствующих или неисправных внешних устройств;

**л)** если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и (или) некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но, не ограничиваясь аудио-, видеокассетами, CD, DVD дисками, картами памяти, SIM картами, картриджами);

**м)** если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графические, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы);

**н)** если данные, указанные на маркировочных этикетках изделия, исправлены, стертые, а также в случае отсутствия маркировочных этикеток на изделии.

**7.** Использование этих продуктов (LCD TV; PDP TV) запрещено в коммерческой и деловой среде и включает в себя следующие ограничения: любое использование с получением прибыли или финансовой выгоды, публичный показ в клубах, барах и ресторанах, или любое коммерческое использование непрерывного или преднамеренного долговременного отображения новостных сообщений, статических или фиксированных изображений таких как расписания, а также картинок в формате 4:3 или видеоконтента с постоянными черными полосами.

**8.** Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). При этом лицо (организация),

установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки).

**Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Требуется от специалиста по установке внести все необходимые сведения об установке в гарантийный талон.**

**9.** Настоятельно рекомендуем осуществлять резервное копирование на внешний носитель информации всех данных, которые Вы храните в памяти сотового телефона или иных цифровых устройств.

**10.** «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц. Также «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации.

#### **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

Изготовитель установил дополнительное обязательство (предоставление детали бесплатно в случае ее неисправности, возникшей по вине Изготовителя) в отношении двигателя DD и инверторного мотора стиральных машин, инверторного компрессора холодильников и кондиционеров, БИО-керамического покрытия микроволновых печей, инверторного мотора пылесосов серии SC07F80, VR9000, VS8000 сроком на 10 лет с даты продажи изделия. Деталь предоставляется бесплатно в случае выполнения ремонта авторизованным сервисным центром.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Спасибо за приобретение продукции Samsung.

Если у вас возникнут вопросы или потребуется помощь, Вы имеете право обратиться к продавцу или в **Единую службу поддержки Samsung**:

- **в Интернете:**

в разделе «Поддержка» сайта компании по адресу [www.samsung.com/ru/support](http://www.samsung.com/ru/support) доступны: кибер сервисный центр, справочные материалы, программное обеспечение, советы по использованию, видео инструкции, онлайн консультация, формы обратной связи;

- **по телефону:**

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ.....	8-800-555-55-55
для корпоративных клиентов.....	8-800-555-55-33
РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ.....	8-10-800-500-55-500
МОЛДОВА*.....	22-667400
УКРАИНА.....	0-800-502-000
для корпоративных клиентов.....	0-800-500-777
АРМЕНИЯ*.....	0-800-05555
АЗЕРБАЙДЖАН.....	0-88-555-55-55
ГРУЗИЯ.....	0-800-555-555
КАЗАХСТАН.....	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)
КЫРГЫЗСТАН.....	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)
ТАДЖИКИСТАН.....	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)
УЗБЕКИСТАН.....	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)
МОНГОЛИЯ.....	1800-2555

\* для уточнения стоимости разговора обращайтесь к оператору, предоставляющему услугу

- **письмом:**

Почтовый адрес: 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, 26, а/я 4.

Дополнительную информацию о продукции Samsung вы найдете на официальном сайте компании [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДАТЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата закодирована в серийном номере изделия, например:

**R1XW234567S**

Последний знак (**S**) – контрольная буква (иногда может отсутствовать);

Последние пять цифр (**34567**) – собственно серийный номер;

Шестой знак с конца (**2**) – месяц изготовления;

Седьмой знак с конца (**W**) – год изготовления;

Впереди еще могут находиться от 3 до 7 знаков.

**КОДИРОВАНИЕ МЕСЯЦА:** по порядку номеров 1 ... 9 (январь... сентябрь), А – октябрь, В – ноябрь, С – декабрь.

**КОДИРОВАНИЕ ГОДА:** Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## ძვირფასო მყიდველო!

კომპანია შ.პ.ს. "Samsung Electronics Co., Ltd." («სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.»), Samsung Electronics - ის ჯგუფის მთავარი კომპანია, რომელიც აწარმოებს Samsung - ის პროდუქციას (შემდგომში ნახსენები «მწარმოებლად»), მდებარე მისამართზე: 29, სამსუნგ-ნო, ენგტონგ-გუ, ქ.სუვონი, კიონგი-დო, კორეის რესპუბლიკა, დარეგისტრირებული 13.01.1969 წელს ქ. სუვონის აღმოსავლეთის სარეგისტრაციო რაიონული სასამართლოს მიერ (სარეგისტრაციო ნომერი № 000905), გამოხატავს მაღალირებებს თქვენი არჩევანით. ჩვენი მეშვეობით გახდა შესაძლებელი, რომ ამ პროდუქტმა დააკმაყოფილოს თქვენი მოთხოვნილებები, ხოლო ხარისხი შეესაბამებოდეს მსოფლიოს საუკეთესო სტანდარტებს.

«სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.» ექსპლუატაციის წესების დაცვის შემთხვევაში, ადგენს მოხმარების ვადებს: საყოფაცხოვრებო ტექნიკაზე - 7 წელი, ტელევიზორებზე, მონიტორებზე, ჰაერგამწმენდებზე, აუდიო-, ვიდეო ტექნიკაზე - 5 წელი, მობილური ტელეფონები, პლანშეტები, მოდემებზე, პროექტორებზე - 3 წელი. მოხმარების ვადა გამოითვლება პროდუქტის გამოშვების თარიღიდან, თუ მომხმარებლის საბელმძღვანელოში არ არის დადგენილი სხვა შეზღუდვები.

მწარმოებელი გირჩევთ მოხმარების ვადის ამოწურვისას მიმართოთ ავტორიზირებულ სერვის ცენტრს (ასც) პროფილაქტიკური სამუშაოებისა და მოწოდებლობის შემდგომი უსაფრთხო ექსპლუატაციის შესახებ რეკომენდაციების მისაღებად.

ავტორიზირებული სერვის ცენტრების (ასც) - მისამართები და ტელეფონები შეგიძლიათ გაიგოთ «ერთიანი მხარდაჭერის ჯგუფის» ნომერზე: 0-800-555-555 (საქართველოს ნებისმიერი რეგიონიდან ზარი უფასოა) ან საიტზე: [www.samsung.com](http://www.samsung.com). ჩვენ გირჩევთ მიაკითხოთ ასც-ს, თუ თქვენი გაგონილებათ რაიმე პრობლემა, საქონლის ექსპლუატაციასთან და მუშაობასთან დაკავშირებით.

«სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.»-ს ყველა საქონელი განკუთვნილია მიწოდებისათვის საქართველოს ტერიტორიაზე და შესაბამისად დამზადებულია ამ ქვეყანაში ექსპლუატაციის პირობების გათვალისწინებით. ამაში დასარწმუნებლად, გთხოვთ შეამოწმოთ პროდუქტზე და შეფუთვაზე შესაბამისობის ოფიციალური ნიშნების არსებობა.

გაუგებრობის ასაცილებლად, გთხოვთ ყურადღებით შეისწავლოთ მომხმარებლის სახელმძღვანელო, გარანტიის ვალდებულებების პირობები, შეამოწმოთ საგარანტიო ტალონის შევსების სისწორე. საგარანტიო ტალონი ძალაშია მხოლოდ სწორად და გარკვეულად

მითითების: მოდელის, პროდუქტის სერიული ნომრის, გაყიდვის თარიღის, გამყიდველი ფირმის გარკვეული ბეჭდის, მყიდველის ხელმოწერის არსებობის შემთხვევაში. მოდელი და სერიული ნომერი უნდა შეესაბამებოდეს საგარანტიო ტალონში მითითებულს. როდესაც ნინამდებარე პირობები დარღვეულია და ასევე, მითითებულ საგარანტიო ტალონში მონაცემები შეცვლილია, ნაშლიდან ან გადაწერილი, საგარანტიო ტალონი აღიარდება ბათილად.

ამ შემთხვევაში საგარანტიო მომსახურების მისაბათ აუცილებელია ფისკალური ან სხვა ტიპის დოკუმენტის წარმოდგენა, რომელიც ადასტურებს აპარატის ყიდვის თარიღს. იმ შემთხვევაში, თუკი გაყიდვის თარიღის დადგენა შეუძლებელია, საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად მომხმარებელთა უფლებების დაცვის შესახებ, საგარანტიო ვადა გამოანგარიშდება საქონლის გამოშვების თარიღიდან.

წინმდებარე საგარანტიო ტალონით «სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.» ადასტურებს თავის თავზე აღებულ ვალდებულებებს, დამამზადებლის მიზნით საქონელში წარმოშობილი ნაკლის აღმოჩენისას, დააკმაყოფილოს მომხმარებელთა მოთხოვნები, დადგინილი მოქმედი კანონმდებლობით მომხმარებელთა უფლებების დაცვის შესახებ. «სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.» იტოვებს უფლებას უარი განაცხადოს მომხმარებელთა მოთხოვნების დაკმაყოფილებაზე და საქონლის უფასო სერვის მომსახურებაზე ქვემოთ გადმოცემულ პირობების დარღვევის შემთხვევაში. საგარანტიო ვალდებულებების და უფასო სერვისის მომსახურების პირობები მოქმედებენ იმ ქვეყნის კანონმდებლობის მოთხოვნების შესაბამისად, რომელშიც ხორციელდება საგარანტიო ვალდებულებები და უფასო სერვისის მომსახურება.

«სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.» ადგენს საგარანტიო ვადას, რომელიც იანგარიშება გაყიდვის თარიღიდან და უფასო სერვისის მომსახურების ვადას, საგარანტიო ვადის ამოწურვის შემდეგ, მეორე და მესამე გვერდზე მოცემულ ცხრილის შესაბამისად, ექსპლუატაციის პირობების დაცვის გათვალისწინებით ამ შემთხვევაში საგარანტიო ვადა და უფასო სერვისის მომსახურების პერიოდი ისახლება პროდუქტის მიხედვით.

### საგარანტიო ვალდებულებების და უფასო სერვისის მომსახურების პირობები.

1. დამამზადებლის საგარანტიო ვალდებულებები საქართველოს ტერიტორიაზე ვრცელდება მხოლოდ პროდუქტზე, რომელიც განკუთვნილია «სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.»-ს მიერ მიწოდებისთვის და რეალიზაციისთვის საქართველოს ტერიტორიაზე, შექმნილია საქართველოს ტერიტორიაზე და გავლილი აქვთ სერტიფიკაცია საქართველოში არსებულ სტანდარტებთან

შესაბამისობაზე.

2. უფასო სერვისის მომსახურების ქვეშ იგულისხმება დამამზადებლის დამატებითი ვალდებულება, მისსავე მიზეზით პროდუქტში გაჩენილი ნაკლოვანებების (დფექტების) აღმოფხვრაზე, მყიდველისგან (მომხმარებლისგან) გადასახადის გარეშე. კონდიციონერების უფასო სერვისის მომსახურება ხორციელდება იმ პირობით, თუ კონდიციონერის ინსტალაცია მოახდინა სამსუნჯის მიერ სერტიფიცირებულმა ინსტალატორმა და საგარანტიო ტალონში შესაბამისი მონაცემების შეტანის შემთხვევაში.

3. პროდუქტში ნუნდებული ნაწილების (დეტალების, კვანძების და საამწყობო ერთეულების) გამოცვლას არ მოჰყვება საგარანტიო ვადის, უფასო სერვისის მომსახურების პერიოდში ახალი საგარანტიო ვადის დადგენა, ახალი უფასო სერვისის მომსახურების ვადის დადგენა მთლიან პროდუქტზე და გამოცვლილ ნაწილებზე. მწარმოებელი ყოველთვის ანახლებს პროგრამულ უზრუნველყოფას(პუ),სამომხმარებლო თავისებურებების მიხედვით. ეს უზრუნველყოფა შესაძლებელია მხოლოდ მომხმარებლისთვის რომელიც მოიხმარს კომპანიის ოფიციალურ პროდუქტს. მომხმარებელს დამოუკიდებლად შეუძლია პროდუქტისთვის პუ - ს განახლება, ან ავტომატურ რეჟიმში, მისი თანხმობის შემდეგ. მწარმოებელი არ არის ვალდებული გააიდვის დროს არსებული პუ - ს ვერსიის შენარჩუნებაზე ან შეცვლაზე მომსახურების ვადის დროს. თუ ვერსიის განახლება არ მოხდა მწარმოებლის ჩარევის შედეგად,მწარმოებელი იძლევა რეკომენდაციას, რომ გამოყენებულ იქნას არსებული მობილური პროდუქტისთვის აქტუალური პროგრამული უზრუნველყოფა.

4. საგარანტიო ვადა ნაწარმის კომპლექტში შემავალ ყველა ნაწილზე უტოლდება ძირითადი ნაწარმის ვადას, შემდეგი ნაწილების გარდა:

- ა) კვების ელემენტები (ბატარეა), პროექტორის ნათურები, და განათების ნათურები (იმ პროდუქტების გარდა, რომლებშიც განათების ნათურის შეცვლის პროცედურა აღწერილია მოსარგებლის ინსტრუქციაში);
- ბ) შემაერთებელი კაბელები (თუ კაბელი არ არის დასამუხტი მონყობილობის შემადგენელი ნაწილი), საყურისები, ინფორმაციის სხვადასხვა სახის მატარებელი (დისკები პროგრამული უზრუნველყოფით და დრაივერებით, მეხსიერების ბარათები);
- გ) შემაერთებელი კაბელები (თუ კაბელი არ არის დასამუხტი მონყობილობის შემადგენელი ნაწილი), საყურისები, ინფორმაციის სხვადასხვა სახის მატარებელი (დისკები პროგრამული უზრუნველყოფით და დრაივერებით, მეხსიერების ბარათები);
- დ) კომპლექტში პროდუქტთან ერთად პროგრამულ უზრუნველყოფაზე (პუ) და

დრაივერებზე, მინოდებულ სხვა და სხვა ტიპის ინფორმაციის მატარებელზე (პროდუქტის ხისტ მაგნიტურ დისკებზე დაყენებული პუ-ს ჩათვლით, მაგრამ არა შემოფარგლავს), და ასევე პუ-ს გადაყენების და აწყობის საჭიროებაზე, გარდა იმ შემთხვევებისა, როდესაც ეს საჭიროება გამოწვეულია პროდუქტის ნაკლით, რომელიც გაჩენილია მწარმოებლის მიზეზით.

დამატებით:

- ა) მაცივრებისთვის: ჰაერის გამასუფთავებელი (ბიოდენადორატორი), ფილტრები, თაროები, ყუთები და პროდუქტებისთვის სხვა შესაბამისი სათავსოები;
  - ბ) ლუმელები და მიკროტალღური ლუმელები:მავთულის თარო,განცალკევებული მავთულის თარო,მავთულის თარო გრილისთვის,საცხობი ლანგარი,კერამიკული საცხობი ლანგარი,კონვენციური ლანგარი,შესანავავი ლანგარი,წყლის ჯამბი,ორთქლსახარში,ორთქლსახარშის ლანგარი,ორთქლსახარშის თფში; გაზის ტიპის მოსამზადებელი სამზარეულო ზედაპირები:კანფორის თავსახურები,კანფორის გაზის ნაკადის ვაშაფი/გამანაწილებელიშესადგამი;
  - გ) მჭერსასარუტებისთვის: შლანგები, მილები, ჯაგარისები, ნაცმები, ფილტრები;
  - დ) ჭურჭლის და სარეცხ მანქანებისთვის: წყლის სადენ/ჩარეცხვის შლანგები;
  - ე) კონდიციონერებისთვის და სამზარეულოს გამწოვებზე: ფილტრები.
5. საგარანტიო ვალდებულებები და უფასო სერვისის მომსახურება მწარმოებლის მიერ არ ვრცელდება შემდეგ შემთხვევებში:
- ა) თუ პროდუქტი, გათვალისწინებული პირადი (საყოფაცხოვრებო, შინაური) მოთხოვნილებებისთვის, იყო გამოყენებული სამწარმოო საქმიანობაში და ასევე სხვა მიზნებში, რომლებიც არ ეხება მის პირდაპირ დანიშნულებას;
  - ბ) მომხმარებლის სახელმძღვანელოში და სხვა მომხმარებლისთვის პროდუქტთან ერთად გადაცემულ დოკუმენტაციაში აღწერილი პროდუქტის ექსპლუატაციის წესების და დაყენების დარღვევის შემთხვევაში;
  - გ) თუ ნაწარმს ეტყობა არაკვალიფიციური ჩარევის კვალი (არაორიგინალური სათადარიგო ნაწილების გამოყენება, ნაწარმის გახსნა და შეკეთება იმ პირების მიერ, ვისაც არ გააჩნია მწარმოებლის მიერ მინიჭებული უფლებამოსილება);
  - დ) თუ დფექტი გამოწვეულია პროდუქტის ანდა სქემის შეცვლის გამო, ან დამამზადებლის მიერ გაუთვალისწინებული გარე მონყობილობის ჩართვის (შეერთების) გამო;
  - ე) თუ დფექტი გამოწვეულია მომხმარებლის ანდა მესამე პირის დაუძლეველი ძალის,

უბედური შემთხვევების, შეგნებული და გაუფრთხილებელი მოქმედებების გამო;

**ვ)** თუ აღმოჩენილია მექანიკური დაზიანებები, რომლებიც განიდა მომხმარებლისთვის პროდუქტის გადაცემის შემდეგ; ასევე ნესტის, მაღალი ან დაბალი ტემპერატურის, კოროზიის, დაზიანების, პროდუქტში უცხო სხეულების, ნივთიერებების, სითხეების, მწერების ან ცხოველების მოხვედრის მიზეზით წარმოშობილი დაზიანებები;

**ზ)** თუ საჭიროებს აუდიო-ვიდეო თავების, სხვა და სხვა ინფორმაციის წამკითხავი მონაცემების განმეორება;

**თ)** თუ დაზიანება გამოწვეულია კომპიუტერული ვირუსების და მათი ანალოგიური პროგრამების ზემოქმედებით, პაროლის დაყენებით ანდა შეცვლით, ადრე დაყენებული პუ-ს მოდელირებით და (ანდა) გადაყენებით, მესამე პირის პუ-ს დაყენებით და მოხმარებით, ხისტი მაგნიტური დისკების ფორმატირებით;

**ი)** თუ დაზიანება (დეფექტი) გამოწვეულია ტექნიკურ რეგლამენტთან შეუსაბამო სატელეკომუნიკაციო ქსელების, რადიოსიგნალის სიხშირის, სხვა შეუსაბამო მონაცემების შეერთებით და რელიეფის განსაკუთრებული პუნქტები თვისებების გამო, ასევე მონაცემების გამოყენებით საზღვარზე და იქ სადაც არ არის ქსელის დაფარვის ზონა;

**კ)** თუ დეფექტი გამოწვეულია არასტანდარტული (არა ორიგინალი) და (ან) უზარისხო (დაზიანებული) სახარჯე მასალების, მონაცემების, სათანადო ნაწილების, კეების ელემენტების, სხვა და სხვა ტიპის ინფორმაციის მატარებლების (მოიაცვს, მაგრამ არ შემოფარგლავს აუდიო-ვიდეო კასეტების, CD, DVD დისკების, მესსიერების ბარათების, SIM ბარათების, კარტრიჯების) გამოყენებით;

**ლ)** თუ ნაკლოვანებები გამოწვეულია შეუთავსებელი კონტენტის (მელოდიები, გრაფიკული, ვიდეო და სხვა ფაილების, JAVA და მავარი პროგრამების) მიღების, დაყენების და გამოყენების შედეგად;

**მ)** თუ პროდუქტის ეტიკეტზე მითითებული მონაცემები ნაშლილია, ჩასწორებულია ან საერთოდ ეტიკეტი არ არსებობს.

**6.** ამ პროდუქტის გამოყენება კომერციულ და საქმიან გარემოებაში აკრძალულია და მოიცავს შემდეგ შეზღუდვებს: ნებისმიერი გამოყენება მოგებისა და ფინანსური სარგებლის მიღების მიზნით, საჯარო ჩვენება კლუბებში, რესტორნებში, ბარებში, ან ნებისმიერი კომერციული გამოყენება უწყვეტი ან განზრახ გრძელვადიანი ასახვით საინფორმაციო შეტვირთვებებში, სტატისტიკურ ან ფიქსირებულ გამოსახულებებში, როგორცაა განრიგით და ასევე 4:3 ფორმატის

სურათებზე ან ვიდეოკონტენტზე მუდმივი შავი ზოლებით (LCD TV; PDP TV).

**7.** პროდუქტის გამართვა და დაყენება (ანყოფა, ჩართვა და ა.შ.), აღწერილი თანდართულ დოკუმენტაციაში, შეიძლება იყოს განხორციელებული როგორც თვით მომხმარებლის, ასევე შესაბამის პროფილის ასც-ს სპეციალისტების და გამყიდველი ფირმების მიერ (ფასიან მომსახურების საფუძველზე). ამასთანავე, პროდუქტის დამგმელი (ანყოფი) პირი (ორგანიზაცია) აგებს პასუხს დადგინის (ანყოფის) სისწორეზე და ხარისხზე. გათხოვთ მიაქციეთ ყურადღება პროდუქტის სწორი დაყენების მნიშვნელობას, როგორც მისი საწინააღმდეგო მომხმარებლისთვის, ასევე საგარანტიო და უფასო სერვის მომსახურებისთვის. მოთხოვთ დაყენების სპეციალისტს შეიტანოს ყველა საჭირო დაყენების მონაცემები საგარანტიო ტალონში.

**8.** გირჩევთ განახორციელოთ მობილური ტელეფონის ან სხვა ციფრული მონაცემების მესსიერებაში ყველა მონაცემების სარეზერვო კოპირება გარე მატარებელზე.

**9.** «სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.» იხსნის თავიდან პასუხისმგებლობას შესაძლო მიყენებულ ზიანზე დაზიანებისთვის, შინაური ცხოველებისთვის, ქონებისთვის იმ შემთხვევაში, თუ ეს მოხდა ექსპლუატაციის ნესტების და პირობების დარღვევის შედეგად, Samsung-ის პროდუქტით პირდაპირი ან არაპირდაპირი გზით; მყიდველის (მომხმარებლის) ან მესამე პირის მიერ განზრახ ან გაუფრთხილებელი მოქმედების შედეგად. ასევე «სამსუნგ ელექტრონიკს კო., ლტდ.» იხსნის თავიდან პასუხისმგებლობას შესაძლო ზიანზე, მიყენებულს Samsung-ის სათანადო დანიშნულების პროდუქტის პირდაპირ ან არაპირდაპირ დაკარგვის, დაზარალების, მონაცემების და ინფორმაციის დაკარგვის შემთხვევაში.

ქვეყნის ფარგლებს გარეთ შექმნის შემთხვევაში საგარანტიო და უფასო სერვის მომსახურების მისაღებად თქვენ შეგიძლიათ მიმართოთ ავტორიზირებულ სერვის ცენტრებს, რომლებიც მდებარეობენ ნინამდებარე საგარანტიო ტალონში აღნიშნულ ქვეყნების ტერიტორიაზე.

### წარმოების დამატებითი პასუხისმგებლობა

მწარმოებელმა დაადგინა დამატებითი ვალდებულება (დეტალის უფასოდ მიწოდება, რომლის გაუმართაობა გამოწვეულია მწარმოების ბრალეულობით) DD ძრავის, სარეცხის მანქანების ინვერტორული ძრავის, მაცივრების და კონდენციონერების ინვერტორული კომპრესორის, მიკრო ტალღური ღუმელების ბიო - კერამიკული ზედაპირის და SC07F80, VR9000, VS8000 სერიის მტვერსასრუტების ინვერტორული ძრავის შემთხვევაში, პროდუქტის გაყიდვიდან 10 წლის ვადით. ავტორიზებული სერვის ცენტრის მიერ განხორციელებულ რემონტის შემთხვევაში დეტალი წარმოდგენილი იქნება უფასოდ.

## ძვირფასო მყიდველო!

## დამზადების თარიღის დადგენა

მადლობას გიხდით Samsung – ის პროდუქციის შეძენისათვის.

**ერთიანი მხარდაჭერის** ჯგუფი მუდამ მზად არის დახმარებისათვის

• **ინტერნეტში:**

კომპანიის საიტზე [www.samsung.com/ru/support](http://www.samsung.com/ru/support) განყოფილებაში „დახმარება“ ხელმისაწვდომია: კიბერ სერვის ცენტრი, საცნობარო, პროგრამული უზრუნველყოფა, მოხმარების რჩევები, ვიდეო ინსტრუქციები, ონლაინ კონსულტაცია, უკუპასუხის ფორმები;

• **ტელეფონით:**

საქართველო.....0-800-555-555

• **წერილობით:**

საფოსტო მისამართი: ქ. მოსკოვი, 117105, ვარშავის გზატკეცილი, 26, ა 4.

Samsung – ის პროდუქციაზე, დაწვრილებითი ინფორმაცია შეგიძლიათ მოიძიოთ კომპანიის ოფიციალურ საიტზე [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



R1XW234567S

ბოლო ნიშანი **S** – საკონტროლო ასო (შესაძლებელია იყოს გამოტოვებული);  
ბოლო ხუთი ციფრი (34567) – თვით სერიული ნომერი;  
ბოლოდან მეექვსე ნიშანი (2) – დამზადების თვე;  
ბოლოდან მეშვიდე ნიშანი (W) – დამზადების წელი;  
წინ კიდევ შეიძლება იყოს 3–დან 7–მდე ნიშანი.

**თვის კოდირება:**

ნომრების რიგის მიხედვის 1..9 (ინვარი.. თებერვალი), A – ოქტომბერი, B – ნოემბერი, C – დეკემბერი.

**წლის კოდირება:**

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

ОБРАЗЕЦ

## ҚЫМБАТТЫ САТЫП АЛУШЫ!

Келесі мекенжай бойынша орналасқан: (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, Сувон қаласы, Кёнги-до, Корея Республикасы, 13.01.1969 жылы Сувон қаласы аудандық сотының Шығыс тіркеу мекемесімен тіркелген (тіркеу №000905), "Samsung Electronics Co., Ltd." компаниясы («Самсунг Электроникс Ко., Лтд.»), Samsung тауарын (өнім) өндіретін (арықарай «Өндіруші»), Samsung Electronics тобының бас компаниясы өзіңіз жасаған таңдау үшін Сізге үлкен алғысын білдіреді. Аталмыш өнім Сіздің қажетіңізді өтеуді, ал сапасы ең жақсы әлемдік үлгілерге сәйкес келуі үшін біз қолымыздан келгеннің бәрін де жасадық.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» өзінің тауарлары үшін пайдалану нұсқауларын сақтаған жағдайда қызмет көрсету мерзімін белгілейді: үй техникасы – 7 жыл, телевизорлар, мониторлар, ауа тазалағыштар, аудио-, видео және ақпараттық техника – 5 жыл, ұялы телефондар, планшеттер, проекторлар және модемдер – 3 жыл. Егер Пайдаланушы нұсқаулығында басқаша шектеу бекітілмеген болса, қызмет көрсету мерзімі өнімнің дайындалу күнінен бастап есептеледі.

Өнімнің сақтауы мен тасымалдауы манипуляциялық таңбалар бойынша (егер бар болса) және түпнұсқалық өндірушінің қаптамасында іске асырылу керек. Қаптамасына су тигізуге жол бермеңіз. Қате жұмыс істеуін немесе тоқтап қалуын болдырмау үшін өндіруші ресми қызмет көрсету мерзімі аяқталған соң, профилактикалық жұмыстарды жүзеге асыру, кәдеге жарату және өнімді одан әрі пайдалану бойынша кеңестер алу үшін «Samsung» Уәкілеттелген қызмет көрсету Орталығына (УҚО) хабарласуға кеңес береді.

УҚО-ның мекен-жайлары мен телефондарын Сіз «Қолдау

көрсетудің бірыңғай қызметіне» келесі нөмірлер бойынша: 8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799) телефон соғу арқылы (Қазақстанның кез келген аймағынан қоңырау шалу тегін) немесе [www.samsung.com/kz\\_ru/](http://www.samsung.com/kz_ru/) сайтынан біле аласыз. Егер Сізде өнімді пайдалану және жұмыс қабілеттілігімен байланысты қандай да бір мәселе туындай қалса, біз Сізге міндетті түрде УҚО-мен хабарласуыңызға кеңес береміз.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» тауарларының жоғары сапасы, сенімділігі және қауіпсіздік дәрежесін есепке ала отырып, пайдаланудың іс жүзіндегі мерзімі ресми түрде белгіленген мерзімнен елеулі түрде асып кетуі мүмкін. Қазақстан аумағына жеткізілу үшін арналған барлық «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» тауарлары тиісті елдің пайдалану жағдайы есепке алына отырып дайындалған және өнім мен оның буып-түю қорабында, егер сол елдің заңнамасымен көзделген болса, ресми сәйкестік белгілері бар болады.

Түсініспестіктерге жол бермеу үшін Сізден міндетті түрде Пайдаланушының нұсқаулығын, кепілдік міндеттемелердің шарттарын, кепілдік талондарының дұрыс толтырылғандығын және жеткізілім жинақталымын тексеруді өтінеміз. Өнімнің өткізімі қолданыстағы заңнама бойынша іске асырылу керек. Кепілдік талоны: өнімнің моделі, сериялық нөмірі, сатылу күні, сатушы фирманың айқын басылған мөрі, сатып алушының қолы, дұрыс және нақты көрсетілген жағдайда ғана жарамды болып табылады.

Бұл шарттар бұзылған жағдайда, сондай-ақ кепілдік талонның көрсетілген мәліметтер өзгертілгенде, өшірілгенде немесе үстінен жазылғанда, кепілдік талоны жарамсыз деп танылады.

Осындай жағдай туындайтын болса, кепілді қызмет алу үшін құрылғыны сатып алған күнді растайтын фискальды немесе басқа құжатты көрсетуіңіз қажет. Егер сатып алу күнін көрсететін құжаттар болмаса, онда кепілдік мерзімі тұтынушылар құқығын қорғау туралы

қолданыстағы заңнамаға сәйкес өнімнің өндірілген күнінен бастап саналады.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» берілген кепілдік талоны арқылы, тұтынушылар құқығын қорғау туралы қолданыстағы заңнамаға сәйкес, Өндіруші тарапынан туындаған өнім ақаулары анықталған жағдайда, тұтынушылардың талаптарын қанағаттандыру бойынша міндеттерді қабылдайтынын растайды. «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» төменде көрсетілген шарттар орындалмаған кезде, кепілдік міндеттемелер және өнімге тегін сервистік қызмет көрсету бойынша тұтынушылардың талаптарын қанағаттандырудан бас тарту құқығын өзіне қалдырады. Өндірушінің кепілдік міндеттемелері және тегін сервистік қызмет көрсету сол елдегі кепілдік міндеттемелер және тегін сервистік қызмет көрсету туралы заңнамаға сәйкес орындалады.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» өзінің тауарлары үшін пайдалану тәртіптері сақталған жағдайда, кепілдік мерзімімен бірге тегін сервистік қызмет көрсету мерзімін осы талонның 3-бетіндегі кестеге сәйкес белгілейді. Кепілдік мерзімі мен тегін сервистік қызмет көрсету мерзімі сатып алу күнінен басталады. Кепілдік мерзімі және тегін сервистік қызмет көрсету мерзімі өнімнің қызмет көрсету мерзімімен бірге шектеледі.

## **КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ МЕН ТЕГІН СЕРВИСТІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖАҒДАЙЛАРЫ**

1. Өндірушінің Кепілдік міндеттемесі мен тегін сервистік қызмет көрсетуі Қазақстан аумағына жеткізілу және сатылу үшін арналған, Қазақстан аумағында сатылған және елдің техникалық стандарттары

туралы ережеге, заңнамаға сәйкес сертификаттаудан өткен «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» өнімдерінің үлгілеріне таратылып, оларға кепілдік және тегін сервистік қызмет көрсетілу ұсынылады.

2. Тегін сервистік қызмет көрсету ұғымының астарында, Өндірушінің кінәсі бойынша пайда болған өнімдегі бұзылушылықты (зақымдануды) жою бойынша, сатып алушыдан (тұтынушыдан) төлем ақы алмастан жасалатын Өндірушінің қосымша міндеттемесі түсініледі.

3. Кепілдік мерзімі кезеңінде немесе тегін сервистік қызмет көрсету мерзімі ішінде өнімдегі бұзылған бөлшектерді (бөліктер, құрастырма бірліктер) ауыстыру осы өнімге толығымен немесе өнімнің ауыстырылған бөлшектеріне жаңа кепілдік мерзімін не тегін сервистік қызмет көрсету мерзімін белгілеуге алып бармайды. Өндіруші өнімде қолданылатын бағдарламалық жасақтаманы (БЖ) үнемі жетілдіреді, бірқатар өнімдерге тұтынушы өз қолымен ресми сайттардан алынған бағдарламалар арқылы жетілдіруге мүмкіндік береді, және тұтынушының рұқсатымен жетілдіру автоматты түрде жүргізіледі. Өндіруші өніммен бірге сатып алған БЖ нұсқасының сақталуына немесе қызмет көрсету мерзімі ішінде өзгертілмейдігіне жауап бермейді. Өндіруші өнімде әрдайым жаңа БЖ қолдануға кеңес береді.

4. Егер керек-жарақтардың ауыстырылуы өнімді бөлшектеп бұзумен байланысты болмаса, кепілдік міндеттемесі мен тегін сервистік қызмет көрсету, тауардың кешендік жинағына кіретін төменде келтіріліп отырған керек-жарақтарға таратылмайды:

- а) қуат беру элементтері (батареялар), проектор шамдары мен жарық беру шамдары (жарық беру шамдарын ауыстыру процедурасы пайдаланушы нұсқаулығында берілетін өнімдерді қоспағанда);
- ә) біріктіргіш кабельдер (егер олар зарядтау құрылғысының құрамдас бөлігі болмаса), құлақпен тыңдау құрылғылары, алуан



түрдегі ақпаратты тасығыштар (бағдарламалық жасақтамасы мен драйверлері бар дискілер, есте сақтау карталары);

**б)** өніммен бірге берілетін қаптамалар, сөмкелер, белдіктер, тасымалдауға арналған сымдар, құрастыру жарақтары, құралдар, құжаттамалар;

**в)** аталмыш қажеттілік өндірушінің кінәсі бойынша туындаған өнімнің кемшілігінен болған жағдайларды қоспағанда, өніммен бірге кешендік жинақта берілетін, алуан түрдегі ақпаратты тасығыштар (БЖ қоса алғанда, бірақ онымен шектелместен өнімге алдын ала қатты магнит дискілері орнатылған) бағдарламалық жасақтама (БЖ) және драйверлер, сондай-ақ БЖ баптау мен қайта орнату қажеттігі.

Сонымен қатар төмендегілерге таратылмайды:

**а)** тоңазытқыштар: иіс жұтқыш заттар, ауа тазалағыштар (биодезодораторлар), фильтрлер, сөрелер, қораптар, ұстағыштар және басқа да азық-түлік ыдыстары;

**ә)** пештер мен микротолқынды пештер: тор темірлер, істіктер, пісіру тартпалары, керамикалық тартпалар, су ыдыстары, бу пісіргіштер және оның қақпағы мен ыдысы; орнатылатын газ үстіңгі беттері: конфорка қақпақтары, конфорка бөлгіштері, ыдыс-аяқ қойғыштары;

**б)** шаңсорғыштар: шлангілер, түтіктер, қылшақтары, шаң сауыттары, фильтрлер;

**в)** ыдыс-аяқ және кір жуғыш машиналар: су тарту шлангілері;

**г)** кондиционерлер мен ас үй ауа тартқыштары: фильтрлер.

**5.** Өндіруші келесі жағдайларда өнімге кепілдік міндеттемелерін артпайды және тегін қызмет көрсетпейді:

**а)** егер жеке мұқтаждықтар (тұрмыстық, отбасылық) үшін тағайындалған өнім, кәсіпкерлік қызметті жүзеге асыру үшін, сондай-ақ оның тікелей тағайындалуына сәйкес келетін басқа мақсаттар үшін пайдаланылған болса;

**ә)** өніммен бірге кешендік жинақта тұтынушыға бірге берілетін Пайдаланушы нұсқаулығы мен басқа құжаттарда келтірілген өнімді орнату, пайдалану тәртіптері мен шарттарды бұзған жағдайда;

**б)** егер өнімде сапасыз жөндеу жұмыстары (түпнұсқа емес қосалқы бөлшектерді қолданылған, уәкілетті емес тұлғалардың өнімді ашу және жөндеу жұмыстары) болған жағдайда;

**в)** егер зақымдануды Өндіруші қарастырмаған сыртқы құрылғыларды қосумен, өнімнің схемасы мен құрылымын өзгерту тудырған болса;

**г)** егер зақымдануды қауқар жетпейтін күштердің әрекеті, қайғылы жағдайлар, тұтынушы немесе үшінші адамдардың саналы немесе байқаусыз әрекеттері тудырған болса;

**ғ)** егер ылғалдың, жоғары немесе төменгі температураның әсері, таттану, қышқылдану, өнімнің ішіне бөтен заттардың, түйірлердің, сұйық заттардың, жәндіктер немесе хайуанаттардың түсіп кетуі салдарынан туындаған зақымданушылықтар байқалған болса;

**д)** егер аудио – бейне бүркеншігін, әрқилы түрдегі ақпараттарды тасығыштардан есептеуге арналған жетектерді тазалау талап етілсе;

**е)** егер зақымданушылықтар компьютерлік вирустар мен соларға ұқсас программалардың, құпиясөз орнату немесе ауыстырудың, алдын ала орнатылған БЖ қайта орнату және (немесе) жетілдірудің, үшінші бір Өндірушінің БЖ орнатылуы немесе пайдаланылуы, қатты магниттік дискілердің жинағышына форматтаудың жүзеге асырылуы салдарынан туындаған болса;

**ж)** біріккен түрде жұмыс істеуі мүмкін емес контенттерді (мелодиялар, графикалық, бейне және басқа файлдар, Java қосымшасы мен соған ұқсас бағдарламаларды) алу, орнату және пайдалану тудырған жетіспеушіліктерге;

**з)** егер өнімнің зақымдалуы қуат беру, телекоммуникациялық, кабелдік желі, ұялы телефон желімінің шекарасында, не оның тіс жерінде

пайдалануы мен басқа осы тектес сыртқы факторлар стандарттарға сәйкес келмеуі салдарынан туындаған болса және басқа зақымданған немесе сәйкес келмейтін өнімге қосылу салдарынан пайда болса;

**и)** стандартқа жатпайтын және (немесе) сапасыз шығындау материалдары, керек-жарақтар, қосалқы бөлшектер, қуат беру элементтері, әрқилы түрдегі ақпараттарды тасығыштарды (аудио – бейне таспалар, CD, DVD дискілер, еске сақтау картасы, SIM карталарды қоса алғанда, бірақ олармен шектелмейтін) пайдаланудан туындаған зақымданушылықтарға, кепілдік міндеттемесі мен өнімге тегін сервистік қызмет көрсету таратылмайды;

**к)** егер өнімнің таңбасы өзгертілсе, өшірілсе немесе жоғалса, Өндірушіге кепілдік міндеттемелер және тегін сервистік қызмет көрсету жүктелмейді.

**6.** Осы өнімді пайдалану (LCD TV; PDP TV) коммерциялық және ресми ортада қолдану тыйым салынады және оған төмендегі шектеулер кіреді: пайда немесе қаржы пайдасы бар клубтарда, барларда және мейрамханаларда, қоғамдық көрсетілімдерде, кез-келген коммерциялық үздіксіз немесе ұзақ мерзімді жаңалық хабарламаларын көрсету, статикалық немесе тұрақты суреттер сияқты графиктер, сондай-ақ 4: 3 пішіміндегі суреттер немесе тұрақты қара жолақтармен бейнелерде қолдану тыйым салынады.

**7.** Өнімге қосыла берілетін құжаттарда сипатталған өнімді баптау мен орнатуды (жинау, іске қосу және т.б.), пайдаланушының жеке өзі де, сондай-ақ тиісті профилдегі УҚО мен сатушы фирманың мамандары да (ақылы негізде) орната алады. Сондай-ақ, Сіз осы тектес жұмыстарды өткізуге сәйкес келу сертификаты бар басқа мамандардың да қызметін пайдалануыңызға болады. Бұл жағдайда өнімді орнатушы өлгі тұлға (ұйым), орнатудың (баптаудың) сапасы мен дұрыстығы үшін жауапкершілік жүгін арқалайтын болады. Өнімді орнатушы тұлғадан (ұйымнан) барлық қажетті ақпаратты кепілдік талонына жазуды талап

етіңіз.

**8.** Сізге ұялы телефоныңыз немесе басқа сандық құрылғының жадындағы барлық мәліметтердің қосалқы көшірмесін міндетті түрде сыртқы ақпаратты сақтағышқа қосымша көшірме етіп сақтап қояуыңызға кеңес береміз. «Самсунг Электроникс Ко., Лтд» бұл мәліметтерге келтірілген тікелей немесе жанама түрде келтірілген мүмкін болатын залалдарға, жоғалтуларға, өзгертулерге немесе пайдаланудың мүмкін еместігі үшін жауапкершілік тартпайды.

**9.** «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» егер төмендегі жайлар сатып алушының (тұтынушының) немесе үшінші адамның саналы немесе абайсыз әрекеттері, пайдаланудың, өнімді орнатудың жағдайы мен тәртіптерін сақтамаудан, Samsung өнімдеріне адамдар, үй хайуанаттары, мүліктер тарапынан тікелей немесе жанама түрде келтірген мүмкін болатын зақымданушылықтар үшін жауапты болмайды. Сондай-ақ, «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» тиісті үлгідегі Samsung өнімдеріне, мәліметтер мен ақпараттарды жоғалту, зақымдап алу және жойып алу нәтижесінде тікелей немесе жанама түрде келтірілген мүмкін болатын зақымданушылықтар үшін жауапкершіліктен босатылады.

## ӨНДІРУШІНІҢ ҚОСЫМША МІНДЕТТЕМЕСІ

Өндіруші қосымша (бөлшектің ақаулығы Өндірушінің кінәсі бойынша болған кезде тегін беріледі): DD қозғалтқышы, кір жуғыш машиналардың инвертор қозғалтқышы, тоңазытқыштардың инверторлы компрессорлары және кондиционерлердің, микротолқынды пештердің ВІО-керамикалық жабыны, SC07F80, VR9000, VS8000 сериялы шаңсорғыштарының инверторлық моторларына өнім сатылған күнінен бастап 10 жыл бойына міндеттеме бекітеді. Жөндеу жұмыстары уәкілеттелген қызмет көрсету орталығында жасалған жағдайда бөлшек тегін беріледі.

## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Samsung өнімін таңдағаныңызға алғысымызды білдіреміз.

**Samsung-тің қолдау көрсетудің бірыңғай қызметі** сізге әрқашан көмек беруге дайын:

• **Интернетте:**

[www.samsung.com/kz\\_ru/support](http://www.samsung.com/kz_ru/support) сайтының «Поддержка» бөлімінде келесі ақпаратты таба аласыз: кибер қызмет көрсету орталығы, анықтамалық нұсқа, бағдарламалық жасақтама, қолдану нұсқасы, видео нұсқа, онлайн консультация, кері байланыс;

• **Телефон бойынша:**

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ..... 8-10-800-500-55-500  
ЖӘНЕ КЕЗКЕЛГЕН ҰЯЛЫ ОПЕРАТОРДАН 7799 НӨМІРІНЕ ШАЛУ ТЕГІН

• **Хат бойынша:**

Алматы қаласы, 050059, Аль-Фараби көшесі 36, блок Б, 3 қабат

Samsung өнімдері туралы толық ақпаратты [www.samsung.com](http://www.samsung.com) ресми сайтында таба аласыз.



## ДАЙЫНДАУ КҮНІН АНЫҚТАУ

Күн өнімнің сериялық нөміріне кодталған, мысалы: **R1XW234567S**

Соңғы (S) белгісі – бақылау әрпі (кейбір кездері болмауы мүмкін);

Соңғы бес сан (34567) – жеке сериялық нөмірі;

Соңынан санағандағы алтыншы белгі (2) – дайындалған айы;

Соңынан санағандағы жетінші белгі (W) – дайындалу жылы;

Алдыңғы жағында бұлардан басқа 3-тен 7 белгіге дейінгі сандар болуы мүмкін.

### АЙЛАРДЫ КОДТАУ:

нөмірлердің тәртібі бойынша 1 ... 9 (қаңтар...қыркүйек), А – қазан,  
В – қараша, С – желтоқсан.

### ЖЫЛДАРДЫ КОДТАУ:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015,  
H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## КЫМБАТТУУ САТЫП АЛУУЧУ!

"Samsung Electronics Co., Ltd." («Самсунг Электроникс Ко., Лтд.») компаниясы, Samsung өнүмдөрүн чыгарган Samsung Electronics тобунун башкы компаниясы (мындан ары текст боюнча – «Өндүрүүчү»), жайгашкан дареги: 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, Сувон шаары, Кёнги-до, Корей Республикасы, 13.01 1969-жылы Сувон шаарынын райондук сотунун Чыгыш каттоо бөлүмүндө катталган (катталуу №000905), Сиздин тандооңуз үчүн терең ыраазычылык билдирет. Бул буюм Сиздин талабыңызга жооп бере алышына жана анын сапаты дүйнөлүк стандарттарга ылайыктуу болушуна бардык күчүбүздү жумшадык.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» тиричилик техникасына пайдалануу эрежесин сактаганда 7 жыл, телевизор, монитор, буу сордургучтар, аудио, видео техникалар – 5 жыл, уюлдук телефондор, планшеттер, модемдерге, проекторлорго – 3 жыл кызмат кылуу мөөнөтүн белгилейт. Эгерде буюмду пайдалануу көрсөтмөсүндө башка чектөө белгиленбесе кызмат мөөнөтү буюм даярдалган күндөн баштап эсептелет.

Буюмду сактоо жана ташуу даярдоочунун өзүк оригиналдуу упаковкасында жана манипуляциялык белгилерге (эгерде алар көрсөтүлгөн болсо) туура келген абалда ишке ашырылышы керек. Упаковкага нымдуулуктун таасир этишине жол бербегиле. Буюмду колдонуу мөөнөтү аяктагандан кийин Даярдоочу профилактикалык иштерди өткөрүү, буюмду утилизация маалыматын алуу жана андан ары анын туура эмес иштөөсүнө же иштебей калуусуна мүмкүнчүлүк бербей коопсуз пайдалануу боюнча сунуштарды алуу үчүн Ыйгарым Укуктуу Тейлөө Борборунан (ЫУТБ) кайрылууну сунуш кылат.

Samsung фирмасынын ыйгарым укуктуу Тейлөө Борборлорунун (ЫУТБ) даректерин жана телефондорун «Бирдиктүү колдоо

кызматынын» телефону боюнча: 00-800-500-55-500 (Кыргызстандын бардык аймагынан чалуу акысыз) же [www.samsung.com](http://www.samsung.com). сайтында билсеңер болот. Эгерде буюмду колдонуу же иштетүү боюнча суроолор пайда болсо, Сизге Samsung фирмасынын ыйгарым укуктуу Тейлөө Борборлоруна кайрылууну сунуштайбыз.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» тарабынан Кыргыз Республикасына жибериле турган бардык товарлар, Кыргыз Республикасынын шарттарында пайдалануу үчүн чыгарылат жана ал буюмдар менен калыптарда тийиштүү расмий белгилер коюлат.

Түшүнбөстүктөргө кабылбас үчүн пайдалануучуга арналган Көрсөтмөнү кылдаттык менен окуп чыккыла, кепилдик милдет шарттарына көңүл буруп, кепилдик талондун туура толтурулушун жана жеткирилген комплекстин текшергиле. Буюмду сатуу колдонулуп жаткан мыйзамдардын талаптарына туура келиши керек. Кепилдик талону төмөнкүлөр так жана туура жазылган учурда гана жарактуу деп саналат: буюмдун модели, буюмдун сериялык номери, сатылган күнү, сатуучу-фирманын так окулган мөөрү, сатуучунун кол наамы. Буюмдун модели жана сериялык номери кепилдик талондо көрсөтүлгөн моделге жана сериялык номерге шайкеш келиши зарыл.

**Аталган шарттар бузулган учурда жана кепилдик талонунда көрсөтүлгөн маалыматтар өзгөртүлсө, өчүрүлсө же кайра жазылса, анда кепилдик талону жараксыз деп саналат.**

Бул жагдайда, кепилдик тейлөө кызматын алыш учун, фискалдык же башка документтерди корсотуу сунушталат. Эгерде, сатуу күнүн аныктоого мүмкүн болбосо, анда Кыргыз Республикасынын кардарлардын укугун коргоо мыйзамына ылайык, кепилдик мөөнөтү буюм өндүрүлгөн күндөн баштап эсептелет.

Кардарлардын укугун коргоо мыйзамы белгилеген өндүрүүчүнүн күнөөсү боюнча буюмдун жетишпегендиктери аныкталса,

кардарлардын талабына жооп берүү боюнча милдеттерди берилген кепилдик талон аркылуу «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» өз жоопкерчилигине алгандыгын далилдейт.

Эгерде төмөндө көрсөтүлгөн шарттар аткарылбаса «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» кардарлардын талабын кепилдик милдеттери боюнча аткаруудан жана буюмду акысыз сервистик тейлөөдөн баш тартуу укугун өзүнө калтырат. Кепилдик милдеттердин жана буюмду акысыз сервистик тейлөөнүн бардык шарттары кардарлардын укугун коргоо чегинде аракеттенет жана Кыргыз Республикасынын мыйзамдары менен жөнгө салынат.

**«Самсунг Электроникс Ко., ЛТД.» кепилдик мөөнөтүн буюм сатылган күндөн баштап жана акысыз сервистик тейлөө мөөнөтүн 2 беттеги таблицада көрсөтүлгөн кепилдик мөөнөтүнүн бүтүшүнөн кийин, колдонуу эрежесин сактоо шартында белгилейт. Бирок кепилдик жана бекер сервистик тейлөө убакыттары буюмдун кызмат кылуу чегинде чектелет.**

#### **КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕЛЕРДИН ЖАНА АКЫСЫЗ ТЕЙЛӨӨНҮН ШАРТТАРЫ**

Өндүрүүчүнүн кепилдик милдеттенмелери жана акысыз сервистик тейлөө:

**1.** Кыргыз Республикасынын аймагында «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» тарабынан берилген Даярдоочунун кепилдүү милдеттери КРсын аймагында жеткирилген, сатылган жана сатып алынган, ошондой эле КРнын дал келишүү тастыгынан өткөн Өндүрүмдөргө гана таркалат.

**2.** Өндүрүүчнүн күнөөсү боюнча кетирилген кемчиликти (дефект) кардардан акы албай оңдоо боюнча кошумча милдеттенме акысыз сервистик тейлөө деп саналат. Эгерде Самсунгдун

сертификацияланган орнотуучусу тарабынан кондиционерлер коюлгандыгы тууралуу кепилдик талондо маалымат жазылса, анда алар акысыз тейленет.

**3.** Кепилдик мөөнөттүн же акысыз тейлөөнү убагында буюмдагы иштебей калган шаймандарды (деталь, орнотмо, чогултуучу бирдиктер) алмаштыруу буюмдун же алмаштырылган шаймандардын кепилдик мөөнөтүн же акысыз тейлөөнүн мөөнөтүн жаңыртпайт. Өндүрүүчү буюмда колдонулган программалык камсыздоосун (ПК) дайыма жаңылатып турат, бир топ өндүрүмдөргө расмий ресурстардагы ачык колдонуудагы программалар/колдонмолор аркылуу өз алдынча жаңыланууга, же колдонуучунун уруксаты менен автоматтуу жаңыланууга мүмкүнчүлүк берет. Өндүрүүчү буюмдун программдык камсыздоосунун сатып алган убактагы нускасынын сакталуусун же анын буюмду колдонуу убагында колдонуучунун катышуусуз алмашуусуна милдеттенме албайт. Өндүрүүчү буюмда программдык камсыздоонун дайыма жаңы нускасын колдонуусун сунуштайт.

**4.** Буюмдун кошумча бөлүктөрүнүн кепилдендирилген мөөнөтү негизги буюмдун мөөнөтүнө барабар болуп, төмөнкү бөлүктөргө жайылбайт:

**а)** кубат берүүчү элементтер (батарейкалар), проекторлордун шамдары жана жарык берүүчү шамдар (шамдарды алмаштыруу тартиби колдонуучунун нускамасында түшүндүрүлгөн өнүмдөрдү кошпогондо);

**б)** туташтыруучу кабелдер (эгер алар кубаттагыч жабдыктын курамдык бөлүгү болушпаса), кулак аспаптары, ар түрдүү маалымат сактагычтар (программалар жазылган дисктер жана драйверлер, эстутум карталары);

**в)** сыркты кийгизмелер, сумкалар, курлар, ташуучу боолор,

куроочу шаймандар, инструменттер, буюмга тиркелүүчү документация;

**г)** буюмдун комплектине киргизилген программдык камсыздоо (ПК) жана драйверлер, маалымат ташуучулардын ар кандай түрү (программдык камсыздоо (ПК) менен чектелбеген буюмдун катуу магниттик дисктери), жана программдык камсыздоону (ПК) кайра орнотуу зарылдыгы, өндүрүүчүнүн күнөөсү боюнча келтирилген кемчиликтин эсебинен буюмду оңдоо зарылдыгынан тышкары абалдарда.

Төмөнкү буюмдар боюнча:

**а)** муздаткычтар үчүн: жыттарды тарттыруучуларга, абаны тазалоочуларга (биодезодораторлор), фильтрлерге, текчелер, ящиктерге, азык-түлүктү сактоочу идиштер жана буюмдарга;

**б)** мештер жана микротолкундуу мештер: торчо, кууругуч торчо, бышыргыч торчо, нан жапкыч идишче, керамикалык идишче, конвекциялык идишче, бройлердик идишче, суу куйгуч, демдегич, демдегич идишчеси, демдегич аруну; газ бышырма панели, комфоркалардын капкактары, идиш-аяк коюучу тетик;

**в)** чаңсоргучтар үчүн: шлангдарга, түтүктөргө, щеткаларга, кийгизмелерге, чанчогулкучтарга, фильтрларга;

**г)** кир жана идиш жууч машиналар үчүн: суу келтирүүчү шлангдарга;

**д)** кондиционерлер жана ашканадагы аба сордургучтар үчүн: фильтрлер.

**5.** Өндүрүүчү буюмга карата болгон кепилдик милдеттерин жана акысыз тейлөөнү төмөнкү учурларда аткарабайт:

**а)** эгерде жеке (тиричилик, үй-бүлө шарттарына) максаттарга арналган буюм, ишкердик же башка тийиштүү эмес максаттар үчүн пайдаланылса;

**б)** эгерде буюм менен кардарга берилген пайдалануучуга арналган Көрсөтмөдө жана башка документацияда белгиленген орнотуу жана иштетүү боюнча эрежелер жана шарттар аткарылбаса;

**в)** эгерде буюмда квалификациялуу эмес оңдоонун аракеттеринин издери табылса;

**г)** эгерде, буюмда квалификациялуу эмес оңдоонун аракеттеринин издери табылса (нускасы жок, сапаттуу эмес сарпталуучу материалдар колдонулса, өндүрүүчү тарабынан ыйгарым укук берилген эмес адамдар тарабынан буюмду ачуу жана оңдоо издери табылса);

**д)** эгерде дефект кайырыгыс күчтөрдүн, каргашалуу окуялардын натыйжасында, жана кардардын же үчүнчү тараптардын атайын же байкоосуздан жасалган аракеттеринин эсебинен пайда болсо;

**е)** эгерде буюмду кардарга өткөрүп бергенден кийин механикалык бузуулар пайда болсо; ным, жогору жана төмөн температура, коррозия, кычкылдануу, буюмдун ичине башка нерселердин, суюктуктардын, майда жан-жаныбарлардын ж.б. кирип кетиши аркылуу бузуулар пайда болсо;

**ж)** эгерде аудио – видео бурамаларды, ар кандай ташычуулардан маалыматтарды окуп алуу үчүн приводдорду тазалоо зарылдыгы келип чыкса;

**з)** эгерде бузулуу (кемчиликтер) компьютердик вирустар жана аларга окшогон программалардын эсебинен келип чыкса; буюмдун пароль(коддорун), модификациясын жана программдык камсыздоону (ПК) орнотуу, алмаштыруу жана алып салуу менен байланышкан жана үчүнчү тараптардын (оригиналдык эмес) программдык камсыздоосун (ПК) орнотуу аркылуу бузуулар болсо; ошондой эле катуу магниттик диск толутургучтарын форматташтыруунун, сервистик коддорду колдонуунун эсебинен

бузуулар келип чыкса;

**и)** эгерде дефект буюмду колдонуунун табигый иштетүү мөөнөтү аяктагандыктан пайда болсо. Мында буюмду пайдалануунун табигый иштетүү мөөнөтү деп буюмдун техникалык жана сырткы келбет абалынын начарлашы аны узак мезгил бою колдонуусу белгиленет ;

**к)** эгерде бузулуш (кемчилик) тышкы азыктануу, кабелдик, телекоммуникациялык тармактардын, радиосигналдын кубаттуулугунун техникалык регламентин сактоодо, анын ичинде рельефтин өзгөчөлүгү жана ушундай сыяктуу сырткы факторлордон, буюмду тармактын аракеттенүү аймагынын чегинде же тышкары колдонууда, буюмга башка туура келбеген же бузулган сырткы жабдууларды кошуудан улам келип чыкса;

**л)** эгерде бузулуулар стандарттык эмес (нускасы эмес) жана (же) сапаттуу эмес (бузулган) сарпталуучу материалдарды, нерселерди, кошумча бөлүктөрдү, азыктандыруу элементтерин, ар кандай түрдөгү маалымат ташуучуларды (аудио – видео кассеталарды, CD, DVD дискаларды, эс тутум карталарын, SIM карталарын, картриддерди кошкондо) пайдалануунун эсебинен пайда болсо;

**м)** эгерде бузулуулар пайдаланууга жат болгон контенттерди (обондорду, графикалык, видео жана башка файлдарды, Java тиркемелерин жана ушуга окшогон программаларды) кабыл алуу, орнотуу жана колдонуунун эсебинен пайда болсо;

**н)** эгерде маркалоо этикеткасындагы маалыматтар оңдолсо же өчүрүлсө жана буюмда маркалоо этикеткасы жок болсо

**6.** Бул азыкты өнөр жайлыка жана бизнес-чөйрөгө пайдаланууга тыюу салынат, жана кийинки чектөөлөр кирет: пайда же материалдык пайда көрүү боюнча колдонуу, ачык тартуулаган клубдарында, бар жана ресторандарда, же кандай болбосун коммерциялык пайдалануу

үзгүлтүксүз же атайылап узак чагылдыруу жаңылык билдирүүлөрдө, статикалык же белгиленген дек сүрөттөр сыяктуу, ошондой эле 4:3 форматында сүрөттөр же кара тилкеге туруктуу видеоконтент менен (LCD TV; PDP TV).

**7.** Документациясында жазылган жана буюмдун тиркемесинде белгиленген орнотуу, кабылдоо үчүн келтирүү (чогултуу, кошуу ж.б.) иштери кардар тарабынан жана Сервистик Борбордун, сатуучу-фирмалардын тийиштүү адистери тарабынан акы алуу негизинде аткарылат. Мындай учурда буюмду орноткон адис же уюм буюмду туура орнотуп туташтырылганына жооп берет.

**Буюм жакшы иштеши жана аны акысыз сервистик тейлөө үчүн анын туура орнотулушуна көңүл бурууңузду суранабыз. Орнотуу боюнча адистен бардык тийиштүү маалыматты кепилдик талонна жазуусун талап кылыңыз.**

**8.** Уюлдук телефондун же башка санариптик орномолордун эстутумуна резервдик көчүрмөнү маалыматтын сырткы ташуучусуна аткарууңузду суранабыз.

**9.** Буюмду орнотуу, колдонуу шарттарын жана эрежелерин туура аткарбагандыктан, кардардын (сатып алуучунун), үчүнчү тараптардын атайын же байкоосуздан кылган аракеттеринен улам Samsung өндүрүмү тарабынан адамдарга, үй жаныбарларына, буюмдарга келтирилген зыянга «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» жоопкер болбойт.

Ошондой эле Samsungдун тийиштүү өндүрүмү сырткы кийлигишүүнүн айынан өзгөртүүгө, бузулууга дуушар болсо, маалыматты жана берилгендери жоготууга учураса «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» келтирилген зыянга жооп бербейт.

## **ӨНДҮРҮҮЧҮНҮН КОШУМЧА МИЛДЕТТЕМЕЛЕРИ**

Өндүрүүчү DD кыймылдаткычына, инвертордук моторго, БИО-керамикалык капталышка, инвертордук компрессорго бекер сервистик тейлөө убакыты бүткөндөн кийин 7 жылга, SC07F80, VR9000, VS8000 сериялардын моделиндеги чаң соргучтардагы инвертордук моторго бекер сервистик тейлөө убакыты бүткөндөн кийин 5 жылга (тетиктин бузулушунда бекер алмаштырып берүүгө) кошумча милдеттенме коёт.

Ремонт Ыйгарым Укуктуу Тейлөө борборунда аткарылган убакта гана тетик төлөмсүз негизде берилет.

# ОБРАЗЕЦ



## УРМАТТУУ САТЫП АЛУУЧУ!

Samsung продукциясын сатып алганыңызга рахмат.

**Samsung бирдиктүү колдоо кызматы** сизге жардам көрсөткөнүнө дайыма кубанычта:

- **Интернетте:**

Компаниянын [www.samsung.com/kz\\_ru/support](http://www.samsung.com/kz_ru/support) дареги боюнча сайтынын “Колдоо” бөлүмүндө кибер тейлөө борбору, маалымдама материалдар, программалык камсыздоо, пайдалануу боюнча кеңештер, видео нускамалар, онлайн консультация, эки тараптуу байланыштын формасы бар.

- **Телефон менен:**

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫ ..... 00-800-500-55-500 (GSM: 9977)

- **Кат менен:**

Почта дареги: Казахстан Республикасы Алматы шаары, 050059, Аль-Фараби пр. 36, Б блогу, 3-кабат

Samsung продукциясы жөнүндө толук маалыматты компаниянын расмий сайтынан таба аласыз [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## ӨНДҮРҮЛГӨН МЕЗГИЛИН АНЫКТОО

Өндүрүлгөн мезгили буюмдун сериялык номеринде код катары киргизилген, мисалы: **R1XW234567S**

Акыркы белгиси (S) – аныктоочу тамга (кээде жазылбайт);

Акыркы беш цифра (34567) – анык сериялык номер;

Аягынан эсептегенде алтынчы белги (2) – өндүрүлгөн айы;

Аягынан эсептегенде жетинчи белги (W) – өндүрүлгөн жылы;

Алдында дагы 3-төн 7-ге чейин белги болушу мүмкүн.

## ӨНДҮРҮЛГӨН АЙГА КОД ОРНОТУУ:

Сандардын ирети менен 1 ... 9 (январь...сентябрь), А – октябрь, В – ноябрь, С – декабрь.

## ӨНДҮРҮЛГӨН ЖЫЛГА КОД ОРНОТУУ:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## STIMATE CUMPARATOR!

Compania "Samsung Electronics Co., Ltd", principala companie a grupurilor Samsung Electronics, producătoarea mărfurilor, (produselor) Samsung (denumite în continuare "Producător"), cu sediul: 129, Samsung –ro, Engtong-ru, or.Suvon, Keonghi-do, Republica Coreea, înregistrată pe 13.01.1969 de registratura de est a judecătoriei raionale or.Suvona (№ de înregistrare 000905), vă exprimă recunoștință pentru alegerea Dumneavoastră. Noi am făcut tot posibilul ca acest produs pe deplin să satisfacă cerințelor Dvs., iar calitatea lui să corespundă celor mai renumite standarde mondiale.

"Samsung Electronics Co., Ltd." stabilește termenul de exploatare pentru tehnica de uz casnic – 7ani, televizoare, monitoare, aparate de aer condiționat, audio, videotehnica – 5 ani, telefoane mobile, tablete, modeme, proiectoare – 3 ani cu condiția respectării regulilor de exploatare. Termenul de exploatare se calculează din data fabricării produsului, dacă Ghidul utilizatorului nu stabilește alte restricții.

Păstrarea și transportarea produsului se respectă conform semnelor de manipulare (în cazul în care sunt) și în ambalajul original. A nu se permite passtrarea în locuri cu umiditatea ridicată.

După expirarea termenului de exploatare a produsului, Producătorul recomandă adresarea la Centru de Deservire Autorizat (Service Centru Autorizat (SCA)) pentru efectuarea lucrărilor de întreținere, pentru obținerea informației ce ține de reciclare sau primirea recomandărilor de exploatare a produsului, pentru a preveni (evita) defectarea acestuia.

Adresele și telefoanele Service centru autorizat (SCA) le puteți afla la telefonul **Centrului de informații Samsung Electronics: Ucraina – 0-800-502-000, Moldova – 22-667400** (se plateste, ca apel local, în funcție de tariful operatorului local) sau pe pagina web [www.samsung.com/ua](http://www.samsung.com/ua). Accepțarea plângerilor de la consumatori, organizarea de întreținere, reparații se efectuează de către importatorii «Samsung Electronics Ukraine Com-

pany» LTD, 01032, Kiev, str. Lev Tolstoi, 57. Insistent Vă recomandăm să Vă adresați la SCA în cazul dacă vor apărea careva probleme legate de exploatarea și capacitatea de lucru al produsului.

Toate produsele "Samsung Electronics Co., Ltd." predestinate pentru comercializare într-o anumită țară sunt fabricate în conformitate cu condițiile de exploatare în țara respectivă. Petru convingere, rugăm să verificați disponibilitatea pe ambalajul produsului și mărcile oficiale de conformitate.

Prin evitarea neînțelegerilor, Vă rugăm insistent să studiați cu atenție Ghidul de utilizare a produsului, condițiile și obligațiile de garanție, să verificați corectitudinea completării certificatului de garanție și complectarea. Realizarea produsului se efectuează conform legilor în vigoare. Certificatul de garanție este valabil numai în cazul dacă sunt corect și clar indicate: Modelul, numărul de serie a produsului, data vânzării, ștampila (clară) și semnătura vânzătorului. Modelul și numărul de serie al produsului trebuie să corespundă cu datele indicate în certificatul de garanție.

**Dacă nu vor fi respectate aceste condiții, și în cazul când datele indicate în certificatul de garanție nu corespund cu cele ale produsului, sunt șterse, schimbate, certificatul se consideră nevalabil.**

În acest caz, prezentați toate cecurile sau alte documente prezente care vor demonstra cumpăratura și data procurării. Prin certificatul de garanție "Samsung Electronics Co., Ltd." se confirmă obligațiile acceptate pentru satisfacerea cerințelor consumatorilor, stabilite în conformitate cu prevederile legii privind protecția consumatorului, în cazul dacă se depistează defecte ale produsului, apărute din vina Producătorului.

"Samsung Electronics Co., Ltd." își rezervă dreptul de a refuza prestarea serviciilor de garanției precum și serviciile gratuite de deservire a produsul respectiv dacă nu vor fi respectate condițiile menționate mai jos.

Toate condițiile și obligațiile de garanție funcționează conform legislației în vigoare, privind protecția consumatorilor, și se reglementează prin prevederile legislației țării pe teritoriul căreia sunt prestate.

**“Samsung Electronics Co., Ltd.” stabilește o perioadă de garanție, de la data de vânzare, precum și perioada de serviciu gratuit, calculată la expirarea perioadei de garanție, indicate în tabel pe pagina 2-3, în conformitate cu normele de funcționare. Perioada de garanție și termenul de serviciu gratuit este determinată de limitele exploatării produsului.**

### **CONDIȚIILE OBLIGAȚIILOR DE GARANȚIE ȘI SERVICE GRATUIT.**

- 1.** Obligațiile de garanție a Producătorului pe teritoriul Republicii Moldova se extind numai pentru modelele predestinate de “Samsung Electronics Co., Ltd.” Pentru furnizarea și punerea în aplicare pe teritoriul RM, achiziționate în Republica Moldova, și certificate în conformitate cu standardele RM.
- 2.** În conformitate cu serviciul gratuit se înțelege o obligație suplimentară a Producătorului pentru a corecta eficiențele (defecte) rezultate din vina Producătorului, fără a cere taxe de la consumator.
- 3.** Înlocuirea în produs pieselor defecte (piese, componente, unități de asamblare) în timpul perioadei de garanție sau perioada de serviciu gratuit nu conduce la o nouă perioadă de garanție, sau o nouă perioadă a serviciului gratuit la produsul procurat, sau la piesele înlocuite. Producătorul continuu îmbunătățește calitățile de software, folosit în produse, prevede pentru o serie de produse posibilitatea reînnoirii softului individual prin programe/aplicații disponibile pentru utilizator pe resursele oficiale ale companiei, precum și actualizări de software în mod nesupravegheat cu consimțământul utilizatorului. Producătorul nu este responsabil pentru menținerea versiunii softului produsului instalat la momentul procurării sau modificat în timpul exploatării fără participarea Producătorului. Producătorul recomandă să utilizați întotdeauna cea mai recentă versiune a produsului.
- 4.** Perioada de garanție pentru surse de energie externe, și (sau) încărcătoare

de baterii, acumulatori de telefoane mobile, incluse în setul produsului, precum și baterii reîncărcabile încorporate în produs este de 12 luni de la data vânzării. Pentru alte baterii care sunt incluse în setul produsului – 6 luni de la data vânzării. Perioada de garanție pentru lumina de fundal a proiectoarelor este de 12 luni de la data vânzării proiecteurului, sau 1000 de ore de funcționare, care survine prima. În cazul înlocuirii acestor piese sau accesorii nu se stabilește un nou termen de garanție. Deservirea gratuită pentru aceste piese și accesorii nu se efectuează.

**5.** Perioada de garanție pentru accesorii care fac parte din setul produsului se consideră echivalentă cu termenul pentru produsul principal, cu excepția următoarelor:

- a)** elementele de alimentare (bateriile), becurile proiectoarelor și becurile de iluminare (cu excepția produselor pentru care procedura de înlocuire a becurilor de iluminare este descrisă în instrucțiunile utilizatorului);
- b)** cablurile de conexiune (în cazul în care nu sunt parte constitutivă a acumulatorului), căștile, suporturile de informații de diferite tipuri (discurile cu software și drivere, cartelele de memorie);
- c)** huse, curele, șnururi pentru transportare, dispozitive pentru montare, instrumente, documentele de însoțire a produselor.
- d)** la software (SW) și driverele care au venit cu produsul pe tipuri de suporturi de stocare (inclusiv, dar nu limitat la software-ul preinstalat pe produsele de hard disk), precum și necesitatea de a reinstala și a configura software-ul, cu excepția atunci când această necesitate este cauzată de defectele Produsului cauzate de vina Producător.

Suplimentar pentru:

- a)** frigidere: deodorizanți, epuratori de aer (biodeodorator), filtre, rafturi, lăzi, suporturi, vase pentru păstrarea produselor;
- b)** cuptor încorporabil și cuptor cu microunde: zăbrele, băț, zăbrele grătar, deco, deco ceramică, convecție deco, deco gratar, rezervor de apă, steamer, tavă vapor, farfurie pentru vapoare; plăci de gaz: capace de

arzător, separatoare arzătoare, suporturi pentru servicii;

**c)** aspiratoare: furtunuri, tuburi, perii, ajutoare, colectori de praf, filtre;

**d)** mașini de spălat: filtre, furtunuri de alimentare/evacuare a apei;

**e)** climatizoare: filtre.

**6.** Producătorul nu poartă obligațiile de garanție și nu îndeplinește servicii gratuit în următoarele cazuri:

**a)** dacă produsul predestinat pentru uz personal (casnic, de familie) s-a folosit pentru realizarea activității de interpretzător sau cu alte scopuri care nu corespund destinației lui directe;

**b)** în cazul încălcării regulilor și condițiilor de exploatare, montării produsului, expuse în Ghidul de utilizare și altă documentație, transmisă utilizatorului împreună cu produsul;

**c)** dacă produsul are urme de reparații necalificate (utilizarea pieselor de schimb neoriginale, deschiderea și repararea produsului de către persoane neautorizate de către producător);

**d)** dacă defectul este provocat de schimbarea construcției sau schemei produsului, conectarea dispozitivelor externe care nu sunt prevăzute de Producător;

**e)** dacă defectul este provocat de acțiunea puterilor inexpugnabile, accidente, acțiuni intenționate sau imprudente din partea utilizatorului sau persoanei a treia;

**f)** dacă au fost depistate defectele provocate de acțiunea umedității, temperaturilor înalte sau joase, coroziia, oxidarea, pătrunderea înăuntru produsului obiectelor străine, substanțelor, lichidelor, insectelor sau animalelor;

**g)** dacă este necesară curățarea capetelor audio – video, mecanismului de citire a informației de pe purtători de diferite genuri;

**h)** dacă defectele au fost provocate de acțiunea virusului de computer și programelor analogice, instalarea sau schimbarea parolei, modificarea și (sau) reinstalarea softului dinainte instalat, instalarea și utilizarea softului

producătorului al treilea, formatarea hard diskurilor;

**i)** dacă defectul a apărut în urma uzurii naturale ale părților în cazurile depășirii normelor indicate de exploatare normală, precum și elementelor de corp ale produselor portabile;

**j)** dacă prejudiciile (defectele) sunt cauzate de nerespectarea standardelor sau normelor tehnice de alimentare, a cablurilor, a rețelelor de telecomunicații, a puterii semnalului, inclusiv datorită naturii terenului și a altor asemenea factori externi, utilizarea produsului la frontieră sau în afara rețelei, conectarea la produs a altor dispozitive externe necorespunzătoare sau defectate;

**k)** în cazul în care prejudiciile cauzate prin utilizarea non-standard (non-original), și (sau) defect (deteriorat), consumabile, accesorii, piese de schimb, baterii, tipuri de mass-media (inclusiv, dar nu se limitează la audio – casete video, CD, DVD disc, carduri de memorie, cartele SIM, cartușe);

**l)** în cazul în care defectele sunt cauzate de obținerea, instalarea și utilizarea de conținut incompatibil (tonuri de apel, grafică, video și alte fișiere, applet-urile Java și programe similare);

**m)** în cazul în care datele specificate pe eticheta de marcare sunt corecte, șterse, și dacă nu există nici o eticheta de marcare pe produs.

**7.** Utilizarea acestui produs (LCD TV; PDP TV) este interzisă la afișarea pentru un termen lung a imaginilor statice sau a elementelor statice din imagine, inclusiv, dar fără limite la: afișarea unei imagini 4: 3 sau a un altui format de ecran cu dungi statice negre pe fiecare latură (parte), logo-uri ale canalelor TV, programele de afișare, feeduri de știri etc.

**8.** Configurarea și instalarea (a construi, să conecteze, etc) Produsului, descrisă în documentația atașată la acesta, pot fi efectuate de către utilizator, precum și specialiști (SCA) de profil corespunzătoare și furnizori (contra plată). În acest caz persoana (organizația), ce a efectuat instalarea produsului, este responsabil pentru corectitudinea și setările de calitate (setări). Vă rugăm să

acordați atenția asupra importanței de instalarea corectă a produsului, atât pentru performanțele sale de încredere, precum și pentru garanție și service-ul gratuit. Cereți specialiștii pe instalare să introducă toate informațiile necesare despre instalare în talonul de garanție datele despre instalarea produsului Dvs.

**9.** Va recomandam si Va rugam insistent sa efectuati o copie adaugatoare pe un suport extern a tuturor datelor personale de pe telefonul mobil sau alte dispozitive digitale.

**10.** "Samsung Electronics Co., Ltd." nu-și asumă răspunderea pentru paguba posibilă, direct sau indirect provocată de produsele "Samsung Electronics Co. tl." oamenilor, animalelor sau bunurilor în cazul când faptul acesta a avut loc din cauza nerespectării regulilor și condițiilor de exploatare, instalare a produsului; acțiunilor intenționate sau imprudente ale cumpărătorului (consumatorului) sau persoanei a treia, precum și pentru oricare pagubă, pierderi indirecte, ocazionale sau rezultante, inclusiv pierderi economice și nemateriale, pierderea profitului, veniturii, datelor informaționale, legate de deteriorarea sau imposibilitatea exploatării produselor "Samsung".

### **SERVICIILE SUPLIMENTARE A PRODUCATORULUI**

Producătorul a introdus o obligație suplimentară (furnizarea componentelor gratis în caz de defecțiune) pentru motoarele DD, motorul inverter, acoperirea BIO-ceramică, compresor inverter pe o perioadă de 7 ani de la data expirării serviciului gratuit, pentru motorul inverter a aspiratoarelor de praf seria SC07F80 pentru un termen de 5 ani de la data expirării perioadei de garanție. Piesa este gratuită numai în cazul în care reparația se efectuează la Service Centru Autorizat.

## STIMATE CUMPĂRĂTOR !

Îți mulțumim că ai cumpărat produsele Samsung.

**Serviciul suport Samsung** este totdeauna disponibil să te ajute:

• **prin Internet:**

În capitolul «Suport» pe site-ul companiei după adresa [http://www.samsung.com/ua\\_ru/support](http://www.samsung.com/ua_ru/support) sunt disponibile: servicii virtuale, materiale de referință, software-ul, sfaturi de utilizare, instrucțiuni video, chat on-line, formulări feedback;

• **la telefon:**

UKRAINA.....0-800-502-000

MOLDOVA .....22-667400

(se plătește, ca apel local, în funcție de tariful operatorului local)

Acceptarea plângerilor de la consumatori, organizarea de întreținere, reparații se efectuează de către importatorul "Samsung Electronics Ukraine Company" LTD, 01032, Kiev, str. Lev Tolstoi, 57

Cele mai complete informații despre produsul Samsung vei găsi pe site-ul web oficial al companiei [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## DETERMINAREA DATEI FABRICĂRII

Data este cifrată în numărul de serie a produsului, de exemplu:

**R1XW234567S**

Ultimul indice (S) - litera de control (uneori poate lipsi)

Ultimile cinci cifre (34567) – număr de serie propriu

Al șaselea indice de la capăt (2) – luna fabricării;

Al șaptelea indice de la capăt (W) – anul fabricării;

În față se mai pot afla de la 3 pînă la 7 semne.

### CIFRAREA LUNII:

În ordinea numerelor 1...9, A – octombrie, B – noiembrie, C – decembrie

### CIFRAREA ANULUI:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## ЭРХЭМ ХУДАЛДАН АВАГЧ ТАНАА!

“Samsung Electronics Co., Ltd” («Самсунг Электроникс Ко., Лтд.») нь Samsung Electronics группын толгой компани (цаашид үйлдвэрлэгч гэх) нь Samsung нэрийн бараа бүтээгдэхүүнийг (цаашид бүтээгдэхүүн гэх) үйлдвэрлэдэг ба БНСУ, Сувон хот, Енгтонг-гу, Самсунг-ро, 129 хаягаар Сувон хотын зүүн бүсийн дүүрэгт 1969 оны 1 сарын 13-ний өдөр бүртгэгдсэн бөгөөд Самсунг брэндийн бүтээгдэхүүнийг сонгосонд Тань гүн талархал илэрхийлж байна. Бид бүхэн энэхүү бүтээгдэхүүн таны хэрэгцээг бүрэн хангаж, чанар нь дэлхийн жишигт хүрч байх бүхий л зүйлийг хийсэн болно.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» нь бараа бүтээгдэхүүнийг хэрэглэгчийн гарын авлагад заасны дагуу ашигласан тохиолдолд дараах ажиллах хугацааг тогтоож өгдөг: гэр ахуйн цахилгаан бараа – 7 жил, зурагт, хавтгай дэлгэц, агаар шүүгч, аудио-, видеотехник – 5 жил, гар утаснууд, таблетууд, модем, проектор болон ноутбук – 3 жил. Бүтээгдэхүүний ажиллах хугацаа нь хэрэглэгчийн гарын авлагад өөрөөр тэмдэглэж заагаагүй бол үйлдвэрлэсэн өдрөөс эхлэн тооцно.

Тухайн барааны ашиглалтын хугацаа дууссан тохиолдолд цаашдын аюулгүй ашиглалт болон устгалын талаарх зөвлөгөөг тусгай эрх авсан баталгаат засварын газарт хандаж авахыг Үйлдвэрлэгч зөвлөж байна.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.»-ийн Монголд нийлүүлж байгаа бүх бараа бүтээгдэхүүнийг тухайн орны нөхцөлд ашиглахад тааруулан үйлдвэрлэдэг бөгөөд тухайн бараа бүтээгдэхүүн болон түүний сав баглаа боодол дээрх албан ёсны тэмдэгтүүдийг шалгаж авч байхыг сануулж байна.

Үл ойлгогдох байдал үүсэхээс сэргийлж Хэрэглэгчийн гарын авлага, баталгааны нөхцөлийг уншиж танилцан баталгааны хуудсыг

зөв бөглөсөн эсэхийг шалгаж байхыг сануулж байна. Баталгааны хуудас нь тухайн бараа бүтээгдэхүүний загвар, серийн дугаар, зарсан огноо, худалдсан компанийн тамга болон худалдан авагчийн гарын үсэг зэргийг бүрэн агуулсан тохиолдолд хүчинтэйд тооцогдоно. Бараа бүтээгдэхүүний загвар болон серийн дугаар нь баталгааны хуудас дээр тэмдэглэсэнтэй адил байх ёстой.

**Дээр дурдсан нөхцөлийг зөрчсөн мөн баталгааны хуудас дээрх бичвэрийг өөрчилсөн, арилгасан эсвэл дахин бичсэн тохиолдолд тухайн баталгааны хуудсыг хүчингүйд тооцохыг анхаарна уу.**

Ийм тохиолдолд баталгаат засварын үйлчилгээ авахын тулд худалдан авалтын баримт эсвэл кассын баримтыг өгөх шаардлагатай. Худалдан авсан огноог тодорхойлох боломжгүй үед «Хэрэглэгчийн эрхийг хамгаалах хууль»-ийн дагуу баталгаат хугацааг үйлдвэрлэсэн огнооноос тооцох болно.

Энэхүү баталгааны хуудсаар «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» нь үйлдвэрлэгчийн буруугаас үүдсэн гэмтэл согог бий болсон тохиолдолд хэрэглэгчийн эрх ашгийг хамгаалах хүчин төгөлдөр хуулийн дагуу хэрэглэгчийн шаардлагыг биелүүлэх бүх хариуцлагыг хүлээхийг баталж байна. «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» нь доор дурдсан нөхцөлийг зөрчсөн тохиолдолд хэрэглэгчийн шаардлагыг биелүүлэх болон үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээ үзүүлэхээс татгалзах бүрэн эрхийг хадгалж үлдэнэ. Үйлдвэрлэгчийн баталгааны үүрэг болон үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээ нь тухайн бараа бүтээгдэхүүнийг импортолж байгаа улс орны хууль тогтоомжоор зохицуулагдана.

**«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» нь хэрэглэгчийн гарын авлагад заасан нөхцөлийг баримтлан хэрэглэсэн тохиолдолд баталгаат хугацааг зарагдсан огноогоос эхлэн, үнэгүй засвар үйлчилгээний хугацааг баталгаат хугацаа дуусгавар болсон**

**огнооноос тооцох бөгөөд 3-р хуудсанд заасан хүснэгтийн дагуу тогтоож байна. Энэ тохиолдолд баталгаат хугацаа болон үнэгүй засварын үйлчилгээ нь бүтээгдэхүүний ашиглалтын хугацаагаар хязгаарлагдана.**

### **БАТАЛГААНЫ ҮҮРЭГ БОЛОН ҮНЭ ТӨЛБӨРГҮЙ ЗАСВАР ҮЙЛЧИЛГЭЭНИЙ НӨХЦӨЛ**

**1.** Үйлдвэрлэгчийн баталгааны үүрэг болон үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээ нь зөвхөн Самсунг Электроникс Ко., Лтд. -ийн үйлдвэрлэсэн, Монгол улсын нутаг дэвсгэр дээр борлуулагдсан, худалдан авсан болон Монгол улсын стандартын шаардлага хангасан бараа бүтээгдэхүүн тэдгээрийн загварт хамаарна.

**2.** Үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээ гэдэг нь бараа бүтээгдэхүүний үйлдвэрлэгчийн буруугаас үүдсэн гэмтэл (согог)-ийг худалдан авагчаас (хэрэглэгчээс) төлбөр авалгүйгээр арилгах нэмэлт үүрэг юм. Кондиционерын хувьд Самсунгийн итгэмжлэгдсэн компаниар угсралт хийлгэн энэ тухай баталгааны хуудсан дээр тусгай тэмдэглэгээ хийлгэсэн тохиолдолд үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээ хийгдэнэ.

**3.** Баталгаат хугацаанд эсвэл үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээний хугацаанд тухайн бүтээгдэхүүний эвдрэлтэй хэсгийг (эд анги, холбоос, угсралтын нэгж зэрэг) сольсон тохиолдолд тухайн бүтээгдэхүүнд бүхлээр нь эсвэл сольсон эд ангид дахин шинээр баталгаат хугацаа эсвэл үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээний хугацаа тогтоогдохгүй болно. Үйлдвэрлэгч нь хэрэглэгчийн бүтээгдэхүүнд ашигладаг програм хангамжийн (ПХ) хэрэгцээг үргэлж бодолцдог ба хэрэглэгч албан ёсны сувгаар дамжуулан өөрөө програм/хавсралтын тусламжтайгаар зарим нэг бүтээгдэхүүний ПХ-ийг шинэчлэх бололцоог олгодог. Түүнчлэн хэрвээ хэрэглэгч өөрөө зөвшөөрвөл автомат горимоор ПХ шинэчлэгдэнэ. Үйлдвэрлэгч нь

бүтээгдэхүүн худалдан авах үед суулгасан ПХ, мөн бүтээгдэхүүнийг ашиглах хугацаанд үйлдвэрлэгчийн оролцоогүйгээр өөрчилсөн ПХ-ийн тухайд хариуцлага хүлээхгүй. Үйлдвэрлэгч нь бүтээгдэхүүнд тохирсон албан ёсны ПХ ашиглахыг санал болгож байна.

**4.** Бүтээгдэхүүний бүрэлдэхүүнд ордог хэрэгслүүдийн баталгаат хугацаа гол бүтээгдэхүүний баталгаат хугацаатай адилхан боловч доор дурдсан хэрэгслүүд баталгааны нөхцөлд хамрагдахгүй:

**а)** тэжээлийн элемент (батареи), проекторын чийдэн болон гэрэлтүүлэгч чийдэн (гэрэлтүүлэгч чийдэнг солих журам хэрэглэгчийн гарын авлаганд заагдсан бүтээгдэхүүнээс гадна);

**б)** холбогч кабель (хэрэв энэ нь цэнэглэх төхөөрөмжийн бүрэлдэхүүнд ордоггүй бол), чихэвч, төрөл бүрийн мэдээлэл тээгч (програм хангамж болон драйвертай диск, санах ойн карт);;

**в)** Сав, цунх, зөөврийн утас (уяа), монтажийн хэрэгслүүд, бүтээгдэхүүнд дагалдах багаж болон бичиг баримт;

**г)** Төрөл бүрийн санах ойн төхөөрөмжид дагалдах програм хангамж болон драйвер (үүнд мөн бүтээгдэхүүний хатуу диск дээрх програм хангамж зэрэг багтана) мөн үйлдвэрлэгчийн буруугаас үүдсэн гэмтэл согоогоос болсон эвдрэлээс бусад тохиолдолд эдгээр програм хангамж болон драйверыг дахин суулгах, тохиргоо хийх зэрэг.

Нэмэлтээр:

**д)** хөргөгчид: үнэр сорогч, агаар цэвэршүүлэгч (биодезодоратор), фильтр, тавиур, хайрцагууд, хоол хүнс хадгалах зориулалттай тавиур, хайрцаг, шургуулга, сав;

**е)** шарах шүүгээ болон богино долгионы зуух: сараалжин тавиур, шор, шарах тавиур, вааран сав, жигнүүр, усны сав; газан плитканы гадаргуу; ширмэн тавцан; сав суулганы тавиур;

**ж)** тоос сорогчид: хоолой, труба, щетка, толгой, тоосны уут, фильтр;

**з)** угаалгын машин болон аяга таваг угаагчид: усны шланг;



**и)** кондиционер болон агаар сорогчид: фильтр.

**5.** Дараах нөхцөлд үйлдвэрлэгч баталгаа гаргаж үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээ үзүүлэхгүй:

**а)** хувийн (ахуйн болон гэр бүлийн) хэрэгцээнд зориулсан бүтээгдэхүүнийг албан байгууллагын хэрэгцээнд болон зориулалтын дагуу бус хэрэглэсэн тохиолдолд;

**б)** бүтээгдэхүүнд дагалддаг хэрэглэгчийн гарын авлага болон бусад баримт бичигт заасан ашиглах, суурилуулах нөхцөлийг зөрчсөн тохиолдолд;

**в)** хэрвээ бүтээгдэхүүнд үйлдвэрлэгчийн зөвшөөрөгдөөгүй этгээд, албан байгууллага, сэлбэг ашиглана засвар хийсэн тохиолдолд;

**г)** эвдрэл нь бүтээгдэхүүний бүтэц, схем зэргийг өөрчилсөн, үйлдвэрлэгчийн зүгээс урьдчилан тооцоогүй, гадны хэрэгсэл холбосон тохиолдолд;

**д)** эвдрэл нь давагдашгүй хүчин зүйл, золгүй явдал, хэрэглэгчийн ба гуравдагч этгээдийн санамсаргүй болон санаатайгаар хийсэн үйлдлийн үр дүнд бий болсон тохиолдолд;

**е)** эвдрэл нь чийг, өндөр болон нам температурын нөлөөлөл, зэврэх, исэлдэх, дотор нь гадны биет, шингэн, бодис, шавьж, амьтан орсноос болж үүссэн тохиолдолд;

**ж)** аудио болон видео толгой, мэдээлэл хадгалагч төхөөрөмжийн залгуур хэсгийг цэвэрлэх;

**з)** эвдрэл нь компьютерийн вирус, түүнтэй адилтгах програмаас үүдсэн, нууц үг бий болгох, солих, програм хангамжийн тохиргоог өөрчлөх, дахин суулгах, өөр програм хангамж суулгах, хатуу дискийг форматлах зэрэг үйлдлээс үүдсэн тохиолдолд;

**и)** эвдрэл нь бүтээгдэхүүний ашиглалтын хугацаа (ердийн элэгдэл) дууссанаас үүдсэн тохиолдолд. Ердийн элэгдэл гэдэг нь удаан хугацааны ашиглалтын явцад гаднах байдал болон техникийн

үзүүлэлтүүд нь муудахыг хэлнэ;

**к)** харилцаа холбооны сүлжээний багтаамж болон радиосигналын хүчин чадал муу, орон нутгийн болон хотын орчны рельефийн онцлог, утсыг хил дээр мөн сүлжээгүй газар ашигласнаас үүдсэн гэмтэл, бүтээгдэхүүнд таарч тохирохгүй эсвэл гэмтэлтэй төхөөрөмж гаднаас холбосон тохиолдолд;

**л)** стандарт бус болон чанарын шаардлага хангаагүй картриж, хэрэгсэл, запас эд анги, тэжээлийн элемент, мэдээлэл хадгалагч төхөөрөмж (аудио – видео кассет, CD, DVD диск, санах ойн карт, SIM карт зэргийг оролцуулан) ашигласнаас үүдсэн гэмтэл;

**м)** тохирохгүй контент (ая, график, видео болон бусал файл, Java болон түүнтэй адилтгах програм) хүлээж авах, татаж авч суулгаснаас үүдсэн гэмтэл;

**н)** хэрвээ барааны шошго дээрхи мэдээллийг зассан, арилгасан болон барааны шошго огт байхгүй тохиолдол.

**о)** агааржуулагчийн үнэгүй засвар үйлчилгээг Самсунгаас албан ёсоор зөвшөөрөгдсөн байгууллагаар суурилуулж, мэдээллийг баталгаат хугацааны хуудсан дээр тэмдэглэсэн тохиолдолд хүчинтэй байна.

**6.** Энэхүү бүтээгдэхүүнийг дараах нөхцөлд ашиглахыг хориглоно: ашиг олох болон бизнесийн зорилгоор клуб, бар, ресторан, олон нийтийн газар статик график дүрс, туузан мэдээ, хөдөлгөөнгүй нэг төрлийн дүрс, 4:3 харьцаатай зураг эсвэл билчэгийг харуулах (LCD TV; PDP TV).

**7.** Бүтээгдэхүүний тохиргоо, суурилуулалтыг (угсрах, залгах г.м.) дагалдах бичиг баримтын дагуу хэрэглэгч өөрөө болон төлбөртэй нөхцөлтэйгээр албан ёсны засварын төвийн мэргэжилтнүүд мөн худалдаалж байгаа байгууллага хийж гүйцэтгэх боломжтой. Энэ тохиолдолд тухайн үйлчилгээ үзүүлсэн байгууллага, хувь хүн угсралт, суурилуулалт болон тохиргооны чанар, зөв хийгдсэн эсэх дээр үүрэг хүлээнэ. **Бүтээгдэхүүний найдвартай**

ажиллагаа болон баталгаа, үнэ төлбөргүй засвар үйлчилгээний нөхцөл зэргийг зөв угсралт, суурилуулалт нь хангах тул энэ тал дээр онцгой анхаарна уу. Иймд суурилуулалт хийгдсэний дараа баталгааны хуудас дээр энэ талаарх мэдээллийг оруулахыг мэргэжилтнээс шаардаж байхыг зөвлөж байна.

8. Гар утас болон бусад тоон төхөөрөмж дээрх мэдээллийг гадны санах ойн төхөөрөмжид давхар хадгалж байхыг танд зөвлөж байна.

9. «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» нь Самсунг брэндийн бүтээгдэхүүний ашиглалт болон угсралт суурилуулалтын горимыг алдагдуулсан, мөн хэрэглэгч эсвэл гуравдагч этгээдийн санамсаргүй болон санаатайгаар хийсэн үйлдлээс үүдсэн хүн, гэрийн тэжээмэл амьтан болон эд зүйлсд шууд болон шууд бус хохиролд хариуцлага хүлээхгүй болно. Мөн «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» нь Самсунг брэндийн бүтээгдэхүүнээс мэдээлэл алдагдсан, өөрчлөгдсөн болон ашиглах боломжгүй болсноос үүдэх шууд болон шууд бус хохиролд хариуцлага хүлээхгүй болно.

### **ҮЙЛДВЭРЛЭГЧИЙН НЭМЭЛТ ҮҮРЭГ**

Үйлдвэрлэгч нь DD мотор, эргүүлэгч мотор, БИО-керамик түрхэц, эргүүлэгч компрессор дээр үнэгүй засварын хугацаа дуусгавар болсноос хойш 7 жил, SC07F80, VR9000, VS8000 загварын тоос сорогчны эргүүлэгч моторын хувьд баталгаат хугацаа дууссанаас хойш 5 жилийн нэмэлт үүрэг (засвар авах боломжгүй тохиолдолд сэлбэгийг үнэгүй нийлүүлэх) тогтоосон болно. Албан ёсны засварын төвөөс засвар үйлчилгээ авбал сэлбэг үнэ төлбөргүй.

## ЭРХЭМ ХУДАЛДАН АВАГЧ ТАНАА!

Самсунг брэндийн бүтээгдэхүүнийг худалдан авсан танд баярлалаа.

**Самсунгийн «Лавлах төв» Танд туслахад үргэлж бэлэн байна.**

Танд техник, засвар үйлчилгээний тусламж зөвлөгөө хэрэгтэй бол дараах аргаар бидэнд хандаж болно:

- **Самсунг Электрониксийн Лавлах:**

УТАС: ..... 1800-2555

- **Самсунгийн албан ёсны засварын төвүүд:**

- Нэкст Электроникс ХХК
- БСБ Сервис ХХК
- Нью Динамик ХХК

- **Интернетээр:**

Самсунг брэндийн бүтээгдэхүүний талаарх дэлгэрэнгүй мэдээллийг манай албан ёсны вэб хуудаснаас авах боломжтой [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## ҮЙЛДВЭРЛЭСЭН ОГНООГ ТОГТООХ

Огноог бүтээгдэхүүний серийн дугаарт кодлон оруулсан байдаг.

Тухайлбал: **R1XW234567S**

Сүүлийн (**S**) тэмдэг – хяналтын үсэг (зарим тохиолдолд байхгүй);

Сүүлийн таван дугаар (**34567**) – серийн дугаар;

Сүүлээсээ зургаа дахь тэмдэг (**2**) – үйлдвэрлэсэн сар;

Сүүлээсээ долоо дахь тэмдэг (**W**) – үйлдвэрлэсэн он;

Мөн өмнө нь 3-7 ширхэг тэмдэгт байж болно.

### САРЫН КОДЧИЛОЛ:

Дэс дугаарын дагуу 1... 9 (1-р сар...9-р сар), А – 10-р сар, В – 11-р сар, С – 12-р сар.

### ОНЫ КОДЧИЛОЛ:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## МУШТАРИИ МУҲТАРАМ!

Ширкати «Samsung Electronics Co., Ltd» («Самсунг Электроникс Ко., Лтд»), ширкати асосии гуруҳи Samsung Electronics мебошад, ки молҳои (маҳсулот)-и Samsung (минбаъд дар матн - «Истеҳсолкунанда») -ро истеҳсол мекунад, воқеъ дар суроғаи: Чумхурии Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, ш. Сувон, Кёнги-до, санаи 13.01.1969 сол дар Мақомоти бақайдгирии суди ноҳиявии ш.Сувон (рақами бақайдгирии № 000905) ба қайд гирифта шудааст ва ба Шумо барои интихоби ширкати мазкур миннатдории беандозаро изҳор менамояд. Мо ҳамаи имкониятҳоро истифода намудем, то ки маҳсулоти мазкур дархостҳои Шуморо қонеъ гардонда, сифати он ба намунаҳои бехтарини ҷаҳонӣ мувофиқат намояд.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» муҳлати хизмати таҷҳизоти миайшӣ (бытовая техника) – 7 сол, телевизорҳо, мониторҳо, ҳавокашҳо, аудио-, видеотаҷҳизот – 5 сол, телефонҳои мобилӣ, планшетҳо, модемҳо, проекторҳо – 3 сол бо шартҳои риояи қоидаҳои истифодабарӣ муқаррар намудааст.

Истеҳсолкунанда ҳангоми ба итмом расидани муҳлати хизмат ба Маркази Ваколатдори Хизматрасонӣ (МВХ) барои гузаронидани корҳои профилактикӣ ва гирифтани тавсияҳои минбаъдаи истифодаи бехатари маҳсулот муроҷиат карданро тавсия менамояд.

Шумо метавонед маълумотро оиди суроға ва телефонҳои Марказҳои Ваколатдори Хизматрасонӣ (МВХ)-ро тавассути телефони «Ҳадамоти ягонаи дастгирӣ» ЧУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН: 8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888) (занги ройгон аз минтақаи дилхоҳи кишвар) ё дар сомонаи [www.samsung.com](http://www.samsung.com) пайдо намоед. Мо қотеона ба Шумо тавсия медиҳем, ки ҳангоми ба вучуд омадани ягон мушкилот вобаста

ба истифодабарии маҳсулот ё коршоямии он ба МВХ муроҷиат намоед.

Ҳамаи маҳсулоти «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.», ки барои таҳвил ба ЧУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН таъин шудаанд, бо назардошти шароитҳои истифодабарӣ дар кишвари мутобиқ истеҳсол карда мешаванд ва мувофиқи талаботи қонунгузори кишвари мутобиқ дар маҳсулот ва борпечи он рамзҳои расмӣ мутобиқат зикр мешаванд.

**Барои эмин мондан аз нофаҳмӣ аз Шумо хоҳиш менамоем, ки Дастурамали истифодабаранда, шароитҳои уҳдадориҳои кафолатиро бодикқат омузед, дурустии пуршавии талони кафолатиро тафтиш намоед. Талони кафолатӣ танҳо дар сурати мавҷуд будани маълумоти саҳеҳ ва дуруст зикршуда: намуд, рақами силсилавии маҳсулот, санаи фуруш, муҳрҳои саҳеҳ гузошташудаи ширкати фурушанда, имзои муштарӣ эътибор дорад. Намуд ва рақами силсилавии маҳсулот бояд ба намуд ва рақамҳои дар талони кафолатӣ зикршуда мутобиқат намоянд.**

Ҳангоми вайрон кардани ин шартҳоро ва инчунин дар ҳолате, ки маълумоти муайян дар талони кафолатӣ тағир шуда, тоза шуда ё аз нав навишта шуда бошад, талони кафолатӣ безътибор мешавад. Дар ин ҳолат барои гирифтани кафолати хизматрасонӣ, ҳуҷҷати хазинаи дастгоҳ ё дигар ҳуҷҷати тасдиқкунандаи санаи хариди дастгоҳ зарур аст. Дар ҳолате, ки агар санаи фуруши дастгоҳро муайян карда нашавад, мувофиқ бо қонун дар бораи ҷимояи ҳуқуқи истеъмолкунандагон, муҳлати кафолат аз санаи истеҳсоли маснуот ҳисоб гирифта мешавад.

Бо талони кафолатии мазкур «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» дар сурати пайдо намудани норасоиҳои маҳсулот бо айби Истеҳсолкунанда ба зиммаи худ қабул намудани уҳдадориҳоро оиди қонеъкунии талаботи истеъмолкунандагон, ки дар қонунгузори

амалкунандаи ҳифзи ҳуқуқи истеъмолкунандагон муқаррар гардидааст, тасдиқ менамояд. «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» ҳуқуқ дорад қонеъкунии талаботҳои истеъмолкунандаро оиди ўҳдадориҳои кафолатӣ ва хизматрасонии ройғони сервисӣ дар ҳолати риоя нашудани шартҳои дар поён зикргардида рад намояд. Уҳдадориҳои кафолатии Истеҳсолкунанда ва хизматрасонии ройғони сервисӣ тибқи талаботҳои қонунгузори кишваре, ки дар он уҳдадориҳои кафолатӣ ва хизматрасонии ройғони сервисӣ амалӣ карда мешаванд, амалӣ карда мешаванд.

**«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» дар сурати риоя шудани қоидаҳои истифодабарӣ муҳлати кафолатиро аз санаи фуруши маҳсулот ва муҳлати хизматрасонии ройғони сервисиро аз санаи итмоми муҳлати кафолатӣ, ки дар ҷадвал дар саҳифаи 2 зикр шудаанд, муқаррар менамояд. Ҳангоми ин муҳлати кафолатӣ ва муҳлати хизматрасонии ройғони сервисӣ бо доираи хизмати маҳсулот маҳдуд карда мешавад.**

### **ШАРТҲОИ УҲДАДОРИҲОИ КАФОЛАТӢ ВА ХИЗМАТРАСОНИИ РОЙҒОНИ СЕРВИСӢ**

**1.** Уҳдадориҳои кафолатӣ дар ҳудуди Ҷумҳурии Тоҷикистон танҳо ба маҳсулоте, ки аз ҷониби «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» барои таҳвил ва фуруш дар ҳудуди Ҷумҳурии Тоҷикистон таъин шудаанд, дар ҳудуди Ҷумҳурии Тоҷикистон харидорӣ шудаанд ва мутобiqати сертификатӣ ба стандартҳои Ҷумҳурии Тоҷикистонро гузаштаанд, паҳн мешаванд.

**2.** Таҳти хизматрасонии ройғони сервисӣ уҳдадориҳои иловагии Истеҳсолкунанда оиди бартарафкунии нуқсон (камбудӣ)-и маҳсулот, ки бо айби Истеҳсолкунанда ба вучуд омадааст, бидуни гирифтани

маблағ аз муштарӣ (истеъмолкунанда) фаҳмида мешавад. Хизматрасонии ройғони сервисии кондитсионерҳо ҳангоми насби он аз ҷониби насбгари соҳибтахассуси Самсунг ва воридкунии маълумот оиди насб ба талони кафолатӣ амалӣ карда мешавад.

**3.** Ивазкунии қисматҳои корношоям (чӯзъҳо, гирехҳо, воҳидҳои баставӣ) дар маҳсулот дар давраи муҳлати кафолатӣ ё муҳлати хизматрасонии ройғони сервисӣ барои муқарраркунии муҳлати нави кафолатӣ ё муҳлати нави хизматрасонии ройғони сервисии маҳсулот, ё қисматҳои ивазшудаи он асос шуда наметавонад. Истеҳсолкунанда ба таври мунтазам сифатҳои таъминоти барномавӣ (ТБ) - и маҳсулоти истифодашавандаро беҳтар мегардонад, барои як қатор маҳсулот имконияти таҷдидкунии мустақилонаи ТБ аз тарафи истеъмолгарон тавассути барномаҳо/замимаҳои барои истеъмолкунанда дар заминаҳои расмӣ ширкат дастрабуда, инчунин таҷдидкунии ТБ ба тариқи автоматикӣ ҳангоми мавҷуд будани розигии истеъмолкунанда муқаммал менамояд. Истеҳсолкунанда барои нигоҳдории намунаи (версияи) ТБ-и дар маҳсулот дар лаҳзаи харид насбшуда ё дар давоми мӯҳлати хизмат бидуни иштироки Истеҳсолкунанда ивазкардашуда масъулият намебарад. Истеҳсолкунанда ҳамеша тавсия медиҳад, ки дар маҳсулот намунаи мустаъмали ТБ истифода бурда шавад.

**4.** Муҳлати кафолат ба чӯзъое, ки ба маҷмуи маҳсулот дохил мешаванд, ба муҳлат барои маҳсулоти асосӣ баробар карда мешавад, ба истисно:

**а)** унсурҳои таъминотӣ (батареяҳо), чароғҳои проекторҳо ва равшанидиҳӣ (ба истисно маҳсулоте, ки дар онҳо тартиби ивази чароғҳои равшанидиҳӣ дар дастурамали истифодакунанда шарҳ дода шуда бошад);

**б)** ноқилҳои пайваस्तшавӣ (дар сурате, ки онҳо қисми таркибии манбаи нерӯдиҳии беруна бошанд), гӯшмонакҳо, ҳомилҳои

иттилооти навъҳои гуногун (дискҳо бо ТБ ва драйверҳо, кортҳои хотира);

**в)** филофҳо, чузвдонҳо, тасмаҳо, ноқилҳо барои таҳвил, маснуоти васлкунӣ, асбобҳо, ҳуҷҷатгузори ба маҳсулот замимашаванда

**г)** таъминоти барномавӣ (ТБ) ва драйверҳо, ки дар бастаи маҳсулот дар ҳомилҳои иттилооти навъҳои гуногун (азҷумла, бемаҳдудияти ТБ-и ба маҳзани дар дискҳои саҳти магнитии маҳсулот насбшуда) таъмин карда мешаванд, инчунин азнавсозӣ ва насби ТБ, ба истиснои ҳолатҳо, ки зарурати мазкур бо сабаби корношоямии маҳсулот, ки бо айби Истеҳсолкунанда ба вучуд омадааст, пеш омада бошад.

Ба тариқи илова:

**а)** яхдонҳо: буйнишонҳо, покизақунандаи ҳаво (биодезодораторҳо), филтрҳо, рафҳо, куттиҳо, тагмонҳо ва дигар зарфҳои нигоҳдории маҳсулоти ғизоӣ;

**б)** тафдонҳо ва тафдонҳои микромаҷъи: панҷараҳо, сихҳо, зарфҳо барои пухтупаз, зарфҳои ғилӣ, зарфҳо барои пухтупази конвексионӣ, зарфҳо барои зирбонидан, зарфҳои барои об, асбоби буғпазӣ, сарпӯши асбоби буғпазӣ, деги асбоби буғпазӣ; сатҳи пӯхтупази газӣ, сарпӯшҳои дошиҳо, ҷудоқунакҳои дошиҳо, пояҳо барои зарфҳо;

**в)** чангкашакҳо: рудаҳо, қубурчаҳо, молаҳо, қисмҳои насбшаванда, маҳзанҳо барои чанг, филтрҳо;

**г)** мошинҳои ҷомашӯй ва зарфшӯй: рӯдаҳои обтаъминкунанда;

**д)** кондитсионерҳо ва ҳавокашҳои ошхона: филтрҳо.

**5.** Истеҳсолкунанда барои уҳдадориҳои кафолатӣ масъул нест ва хизматрасонии ройғони сервисиро дар ҳолатҳои зерин амалӣ наменаояд:

**а)** агар маҳсулоти барои истифодаи шахсӣ (маишӣ, оилавӣ)

таъиншуда барои амалӣ намудани фаъолияти соҳибкорӣ, инчунин бо мақсадҳои дигари ба таъиноти бевоситааш номутобиқ истифода шуда бошад;

**б)** дар ҳолати вайронкунии қоида ва шартҳои истифода, насби маҳсулот, ки дар Дастурамали истифодабаранда ва ҳуҷҷатгузори дигар зикр шуда, ба истеъмолкунанда дар маҷмӯъ бо маҳсулот супорида мешавад;

**в)** агар маснуот нишонаҳои таъмири беихтисос дошта бошад (истифодаи қисмҳои эҳтиёти оригинали набошад, кушодани ва таъмиркардани маснуот бо шахсони беваколатдори Истеҳсолкунанда);

**г)** агар нуқс бо тағирдиҳии сохтор ё нақшаи сохтори маҳсулот, васли таҷҳизоти беруна аз қониби Истеҳсолкунанда пешбини нагардида вобаста бошад;

**д)** агар нуқс таҳти таъсири қувваи рафънопазир, ҳолатҳои нохуш, амалҳои барқасд ё ғайриэҳтиёткоронаи истеъмолкунанда ё шахсони сеюм ба вучуд омада бошад;

**е)** агар осебҳои механикӣ пас аз ба истемолкунанда супоридани маҳсулот ба вучуд омада бошанд; осебҳо, ки бо таъсири намӣ, ҳарорати баланд ва паст, зангзанӣ, оксидшавӣ, ба дохили маҳсулот ворид шудани ашёҳои бегона, маводҳо, моеъҳо, ҳашарот ё ҳайвонот дарёфт гарданд;

**ж)** агар тозакунии аудио-видеосарақҳо, тасмаҳо барои хониши иттилоот аз ҳомилҳои навъҳои гуногун зарурат дошта бошад;

**з)** агар осебҳо (нуқсҳо) бо таъсири вирусҳои харобкори компютерӣ ва барномаҳои ба онҳо шабеҳ; насб, иваз ва соқиткунии рамзкушоҳо (рамзҳои рақамӣ)-и маҳсулот, модификатсия ва (ё) азнавнасбкунии ТБ-и ба маҳсулот пешнасбкардашуда, насб ва истифодаи ТБ-и истеҳсолкунандаҳои сеюм (ғайриаслӣ), форматкунии маҳзанҳо дар

диски саҳти магнитӣ; истифодаи рамзҳои сервисӣ;

**и)** агар нуқсон дар натиҷаи ғартутшавии табиӣ ҳангоми истифодабарии маҳсулот ба вучуд омада бошад. Ҳангоми ин таҳти ғартутшавии табиӣ натиҷаҳои истифодабарии маҳсулот, ки бадшавии ҳолати техникӣ ва намуди зоҳириро бо сабаби истифодаи дарозмуддати маҳсулоти мазкур ба вучуд оварданд, фаҳмида мешавад;

**к)** агар осебҳо (нуқсонҳо) бо сабаби номутобикати ба стандартҳо ё регламентҳои техникӣ шабакаҳои таъминоти, ноқили, телекоммуникатсионӣ, шиддати радиомавҷ, азҷумла бо сабаби хусусиятҳои сатҳи замин ва дигар омилҳои берунаи шабех, истифодаи маҳсулот дар ҳудуд ё берун аз ҳудуди амали шабака, ба маҳсулот насб намудани таҷҳизоти номутобик ё нуқсондори беруна ба вучуд омада бошанд;

**л)** агар осебҳо бо сабаби истифодаи маводҳои хароҷотӣ, лавозимот, қисмҳои эҳтиётӣ, унсурҳои таъминоти, ҳомилҳои иттилоотии навъҳои гуногун (азҷумла, аммо бемаҳдудият кассетаҳои аудио- ва видеосабт, CD, DVD-дискҳо, кортҳои хотира, SIM-кортҳо, картриҷҳои ғайристандартӣ (ғайриаслӣ) ва (ё) бесифат (ноқис) ба вучуд омада бошанд;

**м)** агар нуқсонҳо бо сабаби қабул, насб ва истифодаи контенти номувофиқ (оҳанг, файлҳои графикӣ, видео ва дигар файлҳо, замимаҳои Java ва барномаҳои ба онҳо шабех) ба вучуд омада бошад;

**н)** агар маълумоти дар тамғаҳоғазҳои тичоратии маҳсулот ислоҳшуда ё рангпарида бошанд, инчунин дар ҳолати мавҷуд набудани тамғаҳоғазҳои тичоратӣ дар маҳсулот.

**6.** Истифодаи ин маҳсулот (LCD TV; PDP TV) дар муҳити тичорати ва соҳибкори манъ карда мешавад ва зерин маҳдуд бар мегирад: хар

истифодаи аз гирифтани фоида ва е манфиати молияви, расми намоиши, барҳо ва тарабхонаҳо е ба хар гуна истифодаи тичоратии муттасили е намоиши дарозмуддати хабар, беъаракат е мукаррарнамудаи тасвирҳо монанди чадвали, ва ҳамчунин расмҳои дар формати 4:3 е видеоконтентҳо бо доим нуктаҳои (рахҳои) сиёх эҳсос намекунад.

**7.** Танзим ва насб (пайваस्तкунии ҷузъҳо, бакорандозӣ ва ғ.) –и маҳсулот, ки дар ҳуҷҷатгузори замимашудаи он шарҳ дода шудаанд, метавонад ҳам аз ҷониби ҳуди истеъмолкунанда, ҳам аз ҷониби мутахассисони MBX равияи мутобик ва ширкатҳои фуруш (дар асоси хизматрасонии музднок) иҷро гардад. Ҳангоми ин шахс ё (ташкilot)–е, ки маҳсулотро насб кардааст, барои саҳеҳӣ ва сифати насбкунӣ (танзим) масъулият мебарад. **Аз Шумо хоҳиш менамоем, ки ба насби дурусти маҳсулот ҳам бо мақсади фаъолияти бозътимоди он, ҳам барои дастрасии хизматрасонии кафолатӣ ва хизматрасонии ройғони сервисӣ диққати махсус диҳед. Аз мутахассис оиди насб талаб намоед, ки ба талони кафолатӣ ҳамаи маълумоти заруриро оиди насб ҳатман ворид намояд.**

**8.** Ба шумо қотеона тавсия медиҳем, ки ҳамаи маълумоти дар ҳомили берунаи телефони мобилӣ ё дар дигар таҷҳизоти рақамии худ маҳфузбударо ба таври захиравӣ нухабардорӣ намоед.

**9.** «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» барои зарари эҳтимолии аз истифодаи мустақим ё ғайримустақими маҳсулоти ба одамон, ҳайвонҳо ва амвол расонидашуда дар ҳолатҳои зерин масъулият намебарад: агар ҳолати мазкур дар натиҷаи риоя накардани қоида ва шартҳои истифодабарӣ, насби маҳсулот; амалҳои барқасд ё беэҳтиётӣ муштарӣ (истеъмолкунанда) ё шахсони сеюм ба вуҷуд омада бошад. Инчунин «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» барои зарари эҳтимолии мустақим ё ғайримустақиме, ки дар натиҷаи аздастдихӣ, осеббинӣ ё тағйирдихии маълумот ё иттилоот ба вучуд омадааст, масъулият намебарад.

## **УҲДАДОРИҶОИ ИЛОВАГИИ ИСТЕҲСОЛКУНАНДА**

Истеҳсолкунанда барои муаррики DD, муҳаррики инверторӣ, рупуши биокерамикӣ, компрессори инверторӣ ба муҳлати 7 сол аз санаи итмоми хизматрасонии ройғони сервисӣ, муҳаррики инвертории чангқашакҳои SC07F80, VR9000, VS8000 ба муҳлати 5 сол аз санаи итмоми муҳлати кафолатӣ уҳдадорӣ иловагӣ (пешниҳоди ройғони ҷузъиёт дар ҳолати корношоямии он) муқаррар кардааст. Дар ҳолати иҷрошавии таъмир аз тарафи Маркази Ваколатдори Хизматрасонӣ, қисмати эҳтиётӣ ройгон таъмин карда мешавад.

# ОБРАЗЕЦ



## МУШТАРИИ МУҲТАРАМ!

Барои харид кардани маҳсулоти Samsung миннатдории худро баён менамоем.

Агар Шумо саволе дошта бошед ва ё ба Шумо ёрӣ лозим бошад, Шумо ҳақ доред то ба фурушанда ва ё Хадмоти Ягонаи Дастгирӣ муроҷиат кунед :

- **Дар Интернет:**

Бо суроғаи [samsung.com/kz\\_ru/support](http://samsung.com/kz_ru/support) дар қисми “Поддержка” хизматрасониҳои зерин дастрасанд: маркази кибер-хизматрасонӣ, маводҳои маълумотӣ, таъинотҳои барномавӣ, маслиҳатҳо барои истифодабарӣ, видео-дастуралалҳо, онлайн консултатсия ва ғайраю.

- **Бо телефон:**

ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН: .....8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)

- **Бо мактуб:**

Ҷумҳурии Қазоқистон ш.Алмата, 050059, хиёбони Аль-Фараби 36 Б, сеюм ошёна. Маълумотҳои иловагиро дар сайти расмӣи ширкат [samsung.com](http://samsung.com) метавонед ёфт.



## МУАЙЯН КАРДАНИ ТАЪРИХИ ИСТЕҲСОЛОТ

Таърих дар рақами сериявӣи маҳсулот бо рамзи махсус навишта шудааст, масалан: **R1XW234567S**

Нишонаи охирин (**S**) – ҳарфи санҷишӣ (баъзан метавонад ғоиб бошад);

Панҷ рақами охир (**34567**) – ҳудди рақами сериявӣ;

Шашум рақам аз охир (**2**) – моҳи истеҳсол;

Ҳафтум рақам аз охир (**W**) – соли истеҳсол;

Дар пеш метавонад боз аз 3 то 7 рақам мавҷуд бошад.

### РАҚАМГУЗОРИИ МОҲ:

Бо тартиби рақамҳои 1 ... 9 (январ...сентябр), А – октябр, В – ноябр, С – декабр.

### РАҚАМГУЗОРИИ СОЛ:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## GADYRLY ALYJY !

“Samsung Electronics Co., Ltd.” kompaniýasy («Samsung Elektroniks Ko., Ltd.») biziň önümimizi saýlap alandygyňyz üçin Size uly minnetdarlyk bildiriýär, ol Samsung harytlaryny (önümlerini) öndürýän (mundan beýläk tekstde «Öndüriji» diýlip atlandyrylýar) Samsung Electronics toparynyň baş kompaniýasy bolup durýar (ýerleşýän salgysy: Koreýa Respublikasy, (Metan-dong) 129, Samsung-ro, Ýengtong-gu, Suwon ş., Kýongi-do, Suwon şäheriniň raýon kazyýetiniň Gündogar hasaba alyş edarasy tarypyndan 13.01.1969 ý. hasaba alnan (hasaba alyş belgisi 000905). Biz şu önümiň Siziň talaplaryňyza laýyk gelmegi, önümiň hiliniň bolsa dünýäniň iň oňat nusgalaryna laýyk gelmegi üçin ähli tagallalary etdik.

«Samsung Elektroniks Co., Ltd.» kompaniýasy ulanyş düzgünleriniň berjaý edilmegi şerti bilen durmuşda ulanylýan tehnika 7 ýyl, telewizorlar, monitorlar, howa çekijiler, audio-, wideo-tehnika 5 ýyl, öýjükli telefonlar, planşetler, modemlere, proyektorlara 3 ýyl hyzmat ediş möhletini belleýär. Eger-de önümiň Ulanyjy üçin gollanmasynda başga çäklendirme bellenmedik bolsa, hyzmat ediş möhleti önümiň öndürilen senesinden hasaplanyp başlaýar.

Önümiň hyzmat ediş möhleti tamamlanandan soň Öndüriji önüni alyş amallaryny geçirmek we önümi mundan beýläk hem howpsuz ulanmak boýunça hödürnamalary almak üçin Awtorlaşdyrylan Serwis Merkezine (ASM) ýüzlenmegi teklipl edýär.

Gulluk ediş möhleti geçenden soň Samsung serwis merkezine baryp, enjamdan geljekde nähili peýdalanmalydygy boýunça maslahat alyň. Serwis hyzmat merkezleriniň salgylaryny [www.samsung.com](http://www.samsung.com) saýt arkaly bilmegiňiz mümkin. Eger-de Sizde önümiň ulanylmasy we işe ýaramlylygy bilen bagly haýsydyr bir meseleler ýüze çyksa, ASM ýüz tutmagy teklipl edýäris. Ýalňyş işlemezikden gaça durmak üçin Ulanyjynyň gollanmasyny, kepillik

borçnamalarynyň şertlerini dykgat bilen öwrenmegi, kepillik talonyň dogry doldurylmagyny barlamagy Sizden haýyş edýäris. Kepillik talony diňe önümiň modeli, seriýa belgisi, satylan senesi dogry we takyk görkezilende, satyjy firmanyň takyk möhürleri, alyjynyň goly bar bolanda güýçli bolýar. Önümiň modeli we seriýasy belgisi kepillik talonynda görkezilenlere laýyk gelmeli.

Bu şertleriň bozulan ýagdaýynda, şeýle hem kepillik talonyndaky maglumatlar üýtgedilen, pozulan ýa-da täzeden ýazylan ýagdaýynda, kepillik talony güýjüni ýitiren hasaplanýar. Şeýle ýagdaýda kepillendirilen hyzmatlardan peýdalanmak üçin enjamyň satyn alnandygy barada maliýe ýa-da beýleki resminamalary üpjün etmelidir. Egerde harydyň satylan senesini anyklap bolmadyk halatynda, onda alyjylaryň hukugyny goramak baradaky kanunçylyga laýyklykda kepillik möhleti harydyň öndürilen möhletinden başlap güýje giren hasaplanýar.

Şu kepillik talony bilen «Samsung Elektroniks Co., Ltd.» kompaniýasy Öndürijiniň gipäsi bilen önümde ýol berlen kemçilikler ýüze çykarylan ýagdaýynda alyjylaryň hukuklaryny goramak hakynda hereket edýän kanunçylykda bellenen alyjylaryň talaplaryny kanagatlandyrmak boýunça öz üstüne alan borçnamalaryny tassyklaýar. «Samsung Elektroniks Co., Ltd.» kompaniýasy aşakda beýan edilen şertler berjaý edilmedik ýagdaýynda kepillik borçnamalar boýunça alyjylaryň talaplaryny kanagatlandyrmakdan we mugt serwis hyzmat edişden ýüz öwürmek hukugyny özünde saklap galýar. Öndürijiniň kepillik borçnamalary we mugt serwis hyzmat edişi kepillik borçnamalarynyň we mugt serwis hyzmat edişiniň ýerine ýetirilýän ýurdunyň kanunçylygynyň talaplaryna laýyklykda amala aşyrylýar.

**«Samsung Elektroniks Co., Ltd.» kompaniýasy ulanyş düzgünleriniň berjaý edilmegi şerti bilen 2-3-nji sahypalardaky tablisla görkezilen önümiň satylan senesinden başlap hasaplanýan kepillik möhletini hem-de kepillik möhletiniň tamamlanan senesinden hasaplanyp başlaýan mugt serwis hyzmat edişiniň möhletini**

**bellejýär. Şunda kepillikli möhlet we mugt servis hyzmat edişiniň möhleti önümiň hyzmat ediş möhleti bilen çäklendirilýär.**

### **KEPILLIK BORÇNAMALARYNYŇ WE MUGT SERWIS HYZMAT EDIŞINIŇ ŞERTLERI.**

**1.** Öndürijiniň kepillik borçnamalary Samsung Elektroniks Ko., Ltd. Kompaniýasynyň Türkmenistanyň territoriýasyna getirilip satylmaga niýetlenen, Türkmenistanyň territoriýasynda satyn alnan we Turkmenistan standartlarynyň laýyklygynyň barlagyndan geçen harytlaryna degişlidir.

**2.** Mugt servis hyzmat edişi diýlip alyjydan (sarp edijiden) töleg almazdan Öndürijiniň günäsi bilen önümde ýüze çykan kemçilikleri (ýetmezçilikleri) aradan aýyrmak boýunça Öndürijiniň goşmaça borçnamasyna düşünilýär. Howa sowadyjylaryň mugt servis hyzmat edişi Samsung sertifikirlenen gurnajysy tarapyndan gurnalmagy we gurnama hakyndaky maglumatlaryň kepillik talonyna girizilmegi şerti bilen amala aşyrylýar.

**3.** Kepillikli möhletiň ýa-da mugt servis hyzmat edişiniň dowamynda Önümde näsaz şaýlaryň (bölekleriň, halkalaryň, gurnama birlikleriniň) çalşylmagy tutuş önüme ýa-da çalşylan şaýlara täze kepillikli möhletiň ýa-da mugt servis hyzmat edişiniň täze möhletiniň bellenilmegine getirmeýär. Öndüriji önümlerde ulanylýan maksatnama üpjünçiliginiň (MÜ) sarp edijilik aýratynlyklaryny zygid-erli gowulandyryýar, önümleriň birnäçesi üçin ulanyjy üçin kompaniýanyň resmi resurslarynda elýeterli bolan maksatnama/goşundylaryň kömegi bilen alyjylar tarapyndan MÜ-niň özbaşdak gowulandyrylmadyk, şeýle hem ulanyjynyň razylygy bar bolsa MÜ-niň awtomatiki režimde täzelenmek mümkinçiligini üpjün edýär. Öndüriji önümde MÜ-niň satyn alnan wagtynda gurnalan ýa-da Öndürijiniň gatnaşmazlygynda hyzmat ediş möhletiniň dowamynda üýtgedilen nusgasynyň saklanyp galmagy üçin jogapkärçilik çekmeýär. Öndüriji önümde hemişe MÜ-niň aktual nusgasyny ulanmagy teklipe edýär.

**4.** Önümiň toplumlylygyna girýän esbaplaryň kepillikli möhleti şu aşakdakylardan başga esasy önümiň kepillik möhletine deň diýlip hasap edilýär, ýagny:

**a)** iýmitlendiriş elementleri (bataryýalar), proýektorlaryň lampalary we ýşyklandyryş lampalary (lampalary çalyşmak amaly ulanyjynyň gollanmasynda beýan edilen önümlerden başga);

**b)** birleşdiriji kabeleler (eger-de olar zaryadlandyryjy abzalyň düzüm bölegi bolmasa), nauşnikler, dürli görnüşli maglumat göterijiler (maksatnama üpjünçilikli we draywerli diskler, ýat kartalary);

**c)** önüme goşulýan daşlyklar, torbalar, kemerler, uzaltmak üçin şnurlar, gurnama abzallary, gurallar, resminamalar;

**d)** önüm bilen toplumda dürli görnüşli maglumat göterijilerde getirilýän maksatnama üpjünçiligi (MÜ) we draywerler (şol sanda, ýöne çäklendirmezden önümiň gaty magnit disklerindäki toplaýjylara deslapdan oturdylan MÜ), şeýle hem Öndürijiniň günäsi bilen ýüze çykýan önümiň kemçiligi sebäpli döwrän zerurlyk ýüze çykan ýagdaýlardan başga ýagdaýlarda MÜ-ni gaýtadan oturtmak we sazlamak zerurlygy.

Şu aşakdakylar üçin goşmaça:

**a)** sowadyjylar: ysy siňdirijiler, howany arassalaýjylar (biodezodoratorlar), süzujiler, tekjeler, ýaşşikler, astlyklar we önümleri saklamak üçin beýleki gaplar;

**b)** peçler we mikrotołkun peçleri: gözenekler, çişler, bişirmek üçin lotoklar, keramik lotoklar, konweksion usul bilen bişirmek üçin lotoklar, gowurmak üçin lotoklar, suw üçin gaplar, bug bilen bişiriji, bug bilen bişirijiniň gapagy, bug bilen bişirijiniň okarasy; üstü gazly bişiriji: konforkalaryň gapaklary, konforkalary bölujiler, gap-gaçlary goýmak üçin direg;

**c)** tozan sorujylar: şlangalar, turbajyklary, çotgalar, nasadkalar, tozan ýygnaýjylar, süzujiler;

- d)** kir ýuwujy we gap-gaç ýuwujy maşynlar: suw eltiji şlangalar;
- e)** kondisionerler we aşhana howa çekijileri: süzüjiler.
- 5.** Öndüriji şu aşakdaky ýagdaýlarda kepillik borçnamalaryny çekmeýär we muqt serwis hyzmat edişini amala aşyрмаýar, ýagny:
- a)** eger-de şahsy (durmuş, maşgala) hajatlar üçin niýetlenen önüm telekeçilik işini amala aşyrmak üçin ulanylan bolsa, şeýle hem onuň göni niýetlenmesine laýyk gelmeýän beýleki maksatlarda ulanylan bolsa;
- b)** alyja önüm bilen toplumda geçirilýän Ulanyjynyň gollanmasynda we beýleki resminamalarda beýan edilen önümi ulanmagyň, gurnamagyň düzgünleri we şertleri bozulan bolsa;
- c)** harytda ony bejermäge ussatlygy pes derejede synanyşygyň alamatlarynyň bolan ýagdaýynda (hakyky däl/ýasama ätiýaçlyk şaýlarynyň ulanylmagy, enjamyň Öndürijiniň ygtyýary bolmadyk adamlar tarapyndan sökülmeği we abatlaýs işiniň geçirilmegi);
- d)** eger-de kemçilik önümiň gurluşynyň ýa-da çyzgysynyň üýtgedilmegi, Öndüriji tarapyndan göz önünde tutulmadyk daşky abzallaryň birikdirilmegi bilen ýüze çykan bolsa;
- e)** eger-de kemçilik önüni alyp bolmaýan güýçler, betbagtçylykly ýagdaýlar, sarp edijiniň ýa-da üçünji şahslaryň bilkastlaýyn ýa-da seresapsyzlykly hereketleri bilen ýüze çykan bolsa;
- f)** eger-de önüm sarp edijä geçirilenden soň mehaniki zeperiň, yzgaryň, ýokary ýa-da pes temperaturalaryň täsir etmeginiň, poslamanyň, okislenmäniň, içine keseki predmetleriň, maddalaryň, beýleki suwuklyklaryň, mör-möjekleriň ýa-da jandarlaryň düşmeginiň netijesinde ýüze çykan kemçilikleriň barlygy anyklanan bolsa;
- g)** eger-de audio-wideo golowkalary, dürli görnüşli görterijilerden maglumatlary okamak üçin priwodlary arassalamak zerur bolsa;
- h)** eger-de zeper (kemçilikler) kompýuter wiruslarynyň we şuňa meňzeş maksatnamalaryň täsiri; önümiň parollarynyň (kodlarynyň),

modifikasiýalarynyň gurnalmagy, çalşylmagy ýa-da aýrylmagy we (ýa-da) önümiň deslapdan gurnalan MÜ-niň gaýtadan oturdylmagy, başga öndürjileriň (original däl) MÜ-niň gurnalmagy we ulanylmagy, gaty magnit disklerindäki toplaýjylaryň formatirlenmegi, serwis kodlarynyň ulanylmagy bilen ýüze çykan bolsa;

**i)** eger-de kemçilik önümiň ulanyşynda tebigy könelmäniň netijesinde ýüze çykan bolsa. Şunda tebigy könelme diýlip önümiň uzak wagtlap ulanylmagy sebäpli önümiň tehniki ýagdaýynyň we daşky görnüşiniň ýaramazlaşmagyna getiren onuň ulanylmagynyň netijelerine düşünilýär;

**j)** eger-de zeperler (kemçilikler) iýmitlendiriji, kabel, telekommunikasion ulgamlaryň, radiosignalyň güýçlüliginii, şol sanda relýefiň aýratynlyklary we beýleki şuňa meňzeş daşky faktorlar sebäpli standartlara ýa-da tehniki reglamentlere laýyk gelmezligi, önümiň serhetde ýa-da ulgamyň işleýän zolagyndan daşarda ulanylmagy, önüme beýleki laýyk gelmeýän ýa-da näsaz daşky abzallaryň birikdirilmegi netijesinde ýüze çykan bolsa;

**k)** eger-de zeperler standart däl (original däl) we (ýa-da) pes hilli (zeperli) harçlama materiallarynyň, esbaplarynyň, ätiýaçlyk şaýlarynyň, iýmitlendiriş elementleriniň, dürli görnüşli maglumat görterijileriň (şol sanda, yöne çäklendirmesden, audio-, wideokassetalaryň, CD, DVD diskleriniň, ýat kartalarynyň, SIM kartalarynyň, kartrijleriň) ulanylmagy bilen ýüze çykan bolsa;

**l)** eger-de kemçilikler utgaşdyryp bolmaýan kontentiň (sazyň, grafiki, wideo we beýleki faýllaryň, Java goşundylarynyň we şuňa meňzeş maksatnamalaryň) alynmagy, gurnalmagy we ulanylmagy sebäpli ýüze çykan bolsa;

**m)** eger-de önümiň belgileýiş etiketkalarynda görkezilen maglumatlar düzedilen, bozulan bolsa, şeýle hem önümde belgileýiş etiketkalary ýok bolsa.

## ÖNDÜRİJİNİŇ GOŞMAÇA BORÇNAMALARY

Öndüriji kir ýuwujy maşynlaryň DD hereketlendirijisi we inwertor motory babatda, sowadyjlaryň we howa sowadyjlaryň inwertor kompressory babatda, mikrotolkun peçleriniň BIO-keramiki örtügi, SC07F80, VR9000, VS8000 seriýaly tozan sorujylaryň inwertor motory babatda önümiň satylan senesinden 10 ýyl möhlet bilen goşmaça borçnama belledi. Abatlaýyş awtorizirlenen serwis merkezi tarapyndan ýerine ýetirilen ýagdaýynda şaý mugt berilýär. Bejergi resmi serwis merkezi tarapyndan ýerine ýetirilende ätiýaç şaýlary mugt berilýär.

**6.** Şu önümi (LCD TV; PDP TV) täjirçilik we işewür pudakda ulanmak gadagan we indiki çäklendirmeleri öz içine alýar: Girdeji almak bilen ýa-da maliýe peýdaly dürli ulanyşyklar, Klublarda, barlarda we restoranlarda jemgyýetçilikli görkezilme ýa-da täzelik habarlarynda uzak wagtlaýan önünden niýetläp, yzyny üzmän dürli täjirçilikde ulanmak, Raspisaniýe ýaly statistiki we berkidilen şekillerde, şeýle hem 4:3 formatly suratlarda ýa-da hemişeki gara çyzgylý wideokontentlarda.

**7.** Önüme goşulýan resminamalarda beýan edilen önümiň sazlanmasy we gurnalmasy (ýygnaşmasy, birikdirilmesi we ş.m.) ulanyjynyň özi hemde ASM-niň degişli profilli hünärmenleri we satyjy firmalar (tölegli esasyda) tarapyndan ýerine ýetirilip bilner. Şunda önümi gurnan şahs (gurama) gurnamanyň (sazlamanyň) dogrulygy we hili üçin jogapkärçilik çekýär. Önümiň dogry gurnalmagynyň onuň ygtybarly işlemegi hem-de kepillikli we mugt serwis hyzmat edişini almak üçin möhümdigine üns bermegi Sizden haýyş edýäris. Gurnama boýunça hünärmenenden gurnama hakyndaky ähl zerur maglumatlary kepillik talonyňa girizmegi talap edin.

**8.** Öýjüklü telefonyň ýadynda ýa-da beýleki sanly abzallarda saklaýan ähli maglumatlary daşky maglumat saklaýjylara ätiýaçlyk göçürmesini amala aşyrmagy teklipe edýäris.

**9.** Eger-de bu önümi ulanmagyň, gurnamagyň düzgünleriniň we şertleriniň berjaý edilmezliginiň; alyjynyň (sarp edijiniň) ýa-da üçünji şahslaryň bilkastlaýyn ýa-da seresapsyzlykly hereketleriniň netijesinde ýüze çykan bolsa, «Samsung Elektroniks Ko., Ltd.» kompaniýasy önüm bilen adamlara, öý haýwanlaryna, emläge göni ýa-da gytaklaýyn ýetirilip bilinjek zyýan üçin jogapkärçilik çekmeýär. Şeýle hem «Samsung Elektroniks Ko., Ltd.» kompaniýasy maglumatyň we informasiýanyň ýitirilmegi, zeper ýetirilmegi ýa-da üýtgedilmegi netijesinde degişli ulanyş maksatly önüm bilen göni ýa-da gytaklaýyn ýetirilip bilinjek zyýan üçin jogapkärçilik çekmeýär.

## HORMATLY ALYJY!

Samsung kompaniýasynyň önümini satyn alandygyňyz üçin size minnetdarlyk bildirýäris.  
Eger-de sizde soraglar ýüze çyksa ýa-da Size kömek gerek bolsa, Siziň satyja ýa-da Samsung kompaniýasynyň Ýeke-täk goldaw beriş gullugyna ýüzlenmäge hukugyňyz bardyr, ýagny:

### Internetde:

Kompaniýanyň [www.samsung.com/kz\\_ru/support](http://www.samsung.com/kz_ru/support) saýtynyň «Goldaw beriş» bölümünde kiber serwis merkezi, maglumatlyk materiallar, maksatnama üpjünçiligi, ulanyş boýunça maslahatlar, wideogözükdirijiler, onlaýn konsultasiýa, gaýdym aragatnaşygyň formalary elýeterlidir;

### HAT BILEN:

Poçta salgysy: Gazagystan respublikasy, Almaty şäheri, 050059, Al-Farabi köçesi, 36, B blogy, üçinji gat salga ýüz tutmagyňyz maslahat berilýär.



Samsung kompaniýasynyň önümi hakyndaky goşmaça maglumaty Siz kompaniýanyň [www.samsung.com](http://www.samsung.com) resmi saýtynda tapyp bilersiňiz.

## ÖNDÜRILEN SENESINI ANYKLAMAK

Sene önümiň seriýa belgisinde kodlanan, mysal üçin: **R1XW234567S**  
Soňky belgi (**S**) – kontrol harpy (kähalatlarda bolman hem biler);  
Soňky baş sifit (**34567**) – seriýa belgisiniň özi;  
Soňundan altynjy belgi (**2**) – öndürilen aýy;  
Soňundan ýedinji belgi (**W**) – öndürilen ýyl;  
Öňde ýene-de 3-den 7-ä çenli belgi bolup biler.

### AÝYŇ KODLANMAGY:

belgileriň tertibi boýunça 1 ... 9 (ýanwar...sentýabr), A – oktýabr, B – noýabr, C – dekabir.

### ÝYLYŇ KODLANMAGY:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Компанія «Samsung Electronics Co., Ltd.» («Самсунг Електронікс Ко., Лтд.»), що є виробником товарів (виробів) Samsung (надалі «Виробник»), та знаходиться за адресою: 129, Масунг-ро, Енгтонг-гу, м.Сувон, Кьонгі-до, Республіка Корея, зареєстрована 13.01.1969р. Східною реєстратурою районного суду м.Сувон (реєстраційний № 000905), щиро дякує Вам за Ваш вибір. Ми зробили все можливе, щоб цей виріб задовольняв Ваші запити, а якість відповідає найкращим світовим зразкам.

«Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» встановлює такі терміни служби: побутова техніка – 7 років, телевізори, монітори, витяжки, аудіо-, відео техніка – 5 років, мобільні телефони, планшети, модеми, проектори – 3 роки. Відлік терміну служби починається з дати виготовлення виробу, якщо Інструкцію користувача виробу не встановлено інше обмеження.

Зберігання та перевезення виробу повинні відбуватися згідно маніпуляційних знаків (при їх наявності) та в оригінальній упаковці виробника. Не допускається потрапляння вологи на упаковку.

Після закінчення терміну служби виробу Виробник рекомендує звернутися до Уповноваженого Сервісного Центру (УСЦ) для проведення профілактичних робіт, отримання інформації щодо утилізації чи подальшої безпечної експлуатації виробу для запобігання його неправильної роботи чи виходу з ладу.

Адреси і телефони Уповноважених Сервісних Центрів (УСЦ) Ви можете дізнатися, за телефоном Єдиної служби підтримки в Україні 0-800-502-000 (дзвінки в межах країни безкоштовні) або на сайті [www.samsung.com](http://www.samsung.com). Ми наполегливо рекомендуємо Вам звертатися в УСЦ, якщо у Вас виникнуть будь-які проблеми, пов'язані з експлуатацією і справністю виробу.

Усі товари, призначені «Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» для постачань в будь-яку країну, виготовляються з урахуванням умов експлуатації в зазначеній країні і мають на виробі й упаковці офіційні знаки відповідності.

Щоб уникнути непорозумінь переконливо просимо Вас уважно вивчити Інструкцію користувача, умови гарантійних зобов'язань, перевірити правильність заповнення гарантійного талона та комплект поставки. Реалізація виробу повинна відбуватися відповідно до чинного законодавства. Гарантійний талон дійсний тільки за наявності правильно і чітко вказаних: моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чіткої печатки фірми-продавця, підпису покупця. Модель і серійний номер виробу повинні відповідати вказаним в гарантійному талоні.

У разі порушення цих умов, а так само якщо на виробі відсутнє маркування, або дані, вказані в гарантійному талоні змінені, стерті або переписані, гарантійний талон визнається недійсним. У випадку, якщо продаж виробу здійснено після спливу 12 місяців з дати виробництва, пред'явлення фіскального документу, що підтверджує продаж, є обов'язковим.

Цим гарантійним талоном «Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» підтверджує прийняття на себе зобов'язань із задоволення вимог споживачів, встановлених чинним законодавством про захист прав споживачів, у разі виявлення недоліків виробу, що виникли з вини Виробника. «Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» залишає за собою право відмовити в задоволенні вимог споживачів за гарантійними зобов'язаннями і в безкоштовному сервісному обслуговуванні виробу в разі недотримання викладених нижче умов. Гарантійні зобов'язання Виробника і безкоштовне сервісне обслуговування здійснюються відповідно до вимог законодавства країни, в якій здійснюються гарантійні зобов'язання і безкоштовне сервісне обслуговування.

«Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» встановлює гарантійний строк,

відлік якого починається з дати продажу. Гарантійні строки для різних продуктів вказані в таблиці на сторінках 2-3, за умови дотримання правил експлуатації. При цьому гарантійний строк обмежується строком служби Виробу.

### УМОВИ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ.

**1.** Гарантійні зобов'язання виробника поширюються тільки на вироби, призначені «Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» для постачань і реалізації на території України, придбані в Україні, і такі, що пройшли сертифікацію на відповідність стандартам України, якщо таке вимагається нормативними актами України.

**2.** Заміна у виробі несправних частин (деталей, вузлів, складальних одиниць), у період гарантійного строку не призводить до встановлення нового гарантійного строку на весь виріб чи на замінені частини. Виробник постійно поліпшує програмне забезпечення(ПЗ) виробів, та забезпечує, для деяких виробів, можливість самостійного оновлення ПЗ користувачем за допомогою програм, що викладені на офіційних ресурсах компанії.

**3.** Гарантійний строк на зовнішні джерела живлення і / чи зарядні пристрої, акумуляторні батареї мобільних телефонів, що входять в комплектність, і вбудовані у вироби акумуляторні батареї складає 12 місяців з дати продажу, інші акумуляторні батареї, що входять до комплекту виробу, – 6 місяців з дати продажу. Гарантійний строк на лампи підсвічування для проєкторів складає 12 місяців з дати продажу проєктора або 1000 годин напрацювання, що наступить швидше. У випадку заміни цих компонентів та аксесуарів на них не встановлюється новий гарантійний строк.

**4.** Гарантійний термін на приналежності, які входять у комплектність виробу прирівнюється до терміну на основний виріб, за винятком

наступних:

**а)** елементи живлення (батарейки), лампи проєкторів та лампи освітлення (за винятком продуктів, у яких процедура заміни ламп освітлення описана в інструкції користувача);

**б)** з'єднувальні кабелі (якщо вони не є складовою частиною зарядного пристрою), навушники, носії інформації різних типів (диски з програмним забезпеченням та драйверами, карти пам'яті);

**в)** чохли, сумки, паски, шнури для перенесення, монтажні пристосування, інструмент, документацію, що додається до виробу;

**г)** на програмне забезпечення (ПЗ) і драйвери, що постачаються в комплекті з виробом на носіях інформації різних типів (включаючи, але не обмежуючись ПЗ, попередньо встановленим на накопичувач на жорстких магнітних дисках виробу), а також на необхідність переустановлення і налаштування ПЗ, за винятком випадків, коли ця необхідність викликана недовліком виробу, що виник з вини Виробника.

Додатково для:

**а)** холодильників: на поглиначі запахів, очисники повітря (біодезодоратори), фільтри, полиці, щипки, підставки та інші місткості для зберігання продуктів;

**б)** духовки та мікрохвильові печі: решітка, вертел, решітка-гриль, деко, керамічне деко, конвекційне деко, деко-гриль, ємність для води, пароварка, лоток для пароварки, тарілка для пароварки; газових варильних поверхонь: кришки конфорок, розсікачі конфорок, підставки для посуду;

**в)** пилососів: на шланги, трубки, щітки, насадки, пилосбірники, фільтри;

**г)** пральних і посудомийних машин: на шланги для підведення води;

**д)** кондиціонерів і кухонних витяжок: фільтри.

**5.** Виробник не несе гарантійні зобов'язання щодо виробу в наступних



випадках:

- а)** якщо виріб, призначений для особистих (побутових, сімейних) потреб, використовувався для здійснення підприємницької діяльності, а також в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- б)** порушення правил і умов експлуатації, установки виробу, викладених в Інструкції користувача та іншій документації, що передається споживачеві в комплекті з виробом;
- в)** якщо виріб має сліди спроб некваліфікованого ремонту (використання неоригінальних запасних частин, розбирання і ремонт виробів особами, що не уповноважені Виробником);
- г)** якщо дефект викликаний зміною конструкції або схеми виробу, підключенням зовнішніх пристроїв, не передбачених Виробником;
- ґ)** якщо дефект викликаний дією непереборних сил, нещасними випадками, умисними або необережними діями споживача або третіх осіб;
- д)** якщо виявлені механічні пошкодження, що виникли після передачі виробу споживачеві; пошкодження, викликані дією вологи, високих або низьких температур, корозією, окисленням, потраплянням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах або тварин;
- е)** якщо вимагається чищення аудіо- чи відеоголівки, приводів для зчитування інформації з носіїв різних типів;
- є)** якщо пошкодження (недоліки) викликані дією комп'ютерних вірусів і аналогічних ним програм; установкою, зміною або видаленням паролів (кодів) виробу, модифікацією і / чи перевстановленням попередньо встановленого ПЗ виробу, установкою і використанням ПЗ третіх виробників (неоригінального), форматуванням накопичувачів на жорстких магнітних дисках, застосуванням сервісних кодів;
- ж)** якщо дефект виник внаслідок природного зносу під час експлуатації виробу. При цьому під природним зносом розуміються наслідки

експлуатації виробу, що викликали погіршення технічного стану і зовнішнього вигляду через тривале використання цього виробу;

**з)** якщо пошкодження(недоліки) викликані невідповідністю стандартам або технічним регламентам живлячих, кабельних, телекомунікаційних мереж, потужності радіосигналу, в тому числі через особливості рельєфу та інші подібні зовнішні чинники, використання виробу на межі або поза зоною дії мережі, підключення до Виробу невідповідних або несправних зовнішніх пристроїв;

**и)** якщо пошкодження викликані використанням нестандартних (неоригінальних) і / чи неякісних (пошкоджених) витратних матеріалів, приладдя, запасних частин, елементів живлення, носіїв інформації різних типів (включаючи, але, не обмежуючись аудіо / відеокасетами, CD, DVD-дисками, картами пам'яті, SIM-картами, картриджами);

**і)** якщо недоліки викликані отриманням, установкою та використанням несумісного контенту (мелодії, графічні, відео- та інші файли, додатки Java і подібні ним програми);

**ї)** якщо дані на маркувальних етикетках Виробу виправленні, стерті, а також у випадку відсутності маркувальних етикеток на Виробі.

**6.** Використання цього продукту (LCD TV; PDP TV) заборонено для тривалого показу статичного зображення чи статичних елементів в зображенні, включаючи та не обмежуючись: показ зображення у форматі 4:3 або іншому форматі екрану зі статичними чорними (темними) смугами по боках, логотипи телеканалів, відображення розкладів, стрічки новин тощо.

**7.** Налаштування та установка (збирання, підключення і тому подібне) виробу, описані в документації, що додається до нього, можуть бути виконані як самим користувачем, так і фахівцями УСЦ відповідного профілю і фірм-продавців (на платній основі). При цьому особа (організація), що встановила виріб, несе відповідальність за правильність і якість установки (налаштування). Просимо Вас звернути увагу на значимість правильної установки виробу, як для його

надійної роботи, такі для отримання гарантійного сервісного обслуговування. Вимагайте від фахівця з установки внести всі необхідні відомості про установку в гарантійний талон.

**8.** Наполегливо рекомендуємо здійснювати резервне копіювання на зовнішній носій інформації всіх даних, які Ви зберігаєте в пам'яті стільникового телефону або інших цифрових пристроїв.

**9.** «Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» знімає з себе відповідальність за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом людям, домашнім тваринам, майну в разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил і умов експлуатації, установки виробу; умисних або необережних дій покупця (споживача) або третіх осіб. Також «Самсунг Електронікс Ко., Лтд.» не несе відповідальність за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом відповідного призначення, в результаті втрати, пошкодження або зміни даних та інформації.

#### **ДОДАТКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ВИРОБНИКА.**

Виробник поширює додаткові гарантійні зобов'язання (безкоштовне надання деталі у випадку її несправності) на двигун з безпосереднім приводом, інверторний двигун, БІО-керамічне покриття, інверторний компресор на 7 років з моменту закінчення гарантійного строку продукту, для інверторного мотору пилососів серії SC07F80 строком на 5 років з моменту закінчення гарантійного строку продукту. Деталь надається безкоштовно лише у випадку виконання ремонту в авторизованому сервісному центрі.

ОБРАЗЕЦ

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо за придбання продукції Samsung.

**Служба підтримки Samsung** завжди рада Вам допомогти:

- **в Інтернеті:**

у розділі «Підтримка» сайту компанії за адресою <http://www.samsung.com/ua/support> доступні: віртуальний сервіс, довідкові матеріали, програмне забезпечення, поради з використання, відео інструкції, онлайн чат, форми зворотнього зв'язку;

- **за телефоном:**

УКРАЇНА..... 0-800-502-000  
для корпоративних клієнтів ..... 0-800-500-777  
МОЛДОВА\* ..... 22-667400

\* тарифікується як внутрішній виклик відповідно до тарифу місцевого оператора

Прийм звернень від споживачів, організація технічного обслуговування, ремонту здійснюється імпортером ТОВ «Самсунг Електронікс Україна Компані», 01032, м. Київ, вул. Льва Толстого, 57.

Повну інформацію про продукцію Samsung Ви знайдете на офіційному сайті компанії [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## ВИЗНАЧЕННЯ ДАТИ ВИГОТОВЛЕННЯ

Дата закодована в серійному номері виробу, наприклад: **R1XW234567S**

Останній знак (**S**) – контрольна буква (іноді може бути відсутня);

Останні п'ять цифр (**34567**) – власний серійний номер;

Шостий знак з кінця (**2**) – місяць виготовлення;

Сьомий знак з кінця (**W**) – рік виготовлення;

Попереду ще можуть знаходитися від 3 до 7 знаків.

### КОДУВАННЯ МІСЯЦЯ:

по порядку номерів 1...9, А – жовтень, В – листопад, С – грудень.

### КОДУВАННЯ РОКУ:

Q-2008, S-2009, Z-2010, B-2011, C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016,  
J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

## HURMATLI XARIDOR !

Samsung Electronics guruhining Bosh kompaniyasi hisoblangan hamda Samsung tovarlarini (mahsulotlarini) ishlab chiqaruvchi «Samsung Electronics Co., Ltd» («Samsung Elektroniks Ko., Ltd.™») (bundan keyingi o'rinlarda Ishlab chiqaruvchi) quyidagi manzilda joylashgan: Koreya Respublikasi, Kengi-do, Suvon shahri, Yengtong-gu, Samsung-ro, 129, Suvon shahri Sharqiy tuman qaydlash sudi tomonidan ro'yxatga olingan (qayd raqami № 000905), tanlovingiz uchun Sizga ulkan minnatdorchilik bildiradi. Mazkur buyum talablarigizni qoniqtirishi, sifati esa jahondagi eng yaxshi namunalarga muvofiq bo'lishi uchun biz barcha imkoniyatlarimizni ishga soldik.

«Samsung Electronics Co., Ltd.» firmasi tovar instruksiyasi bo'yicha ishlatilgan bo'lsa quyidagi ishlatish muddatini belgilaydi, maishiy texnika – 7 yil, televizorlar monitorlar, havo tozalagichlar, audio- video texnika – 5 yil, mobil telefonlar, planshetlar, modemlar, proyektorlar – 3 yil. Buyum ishlab chiqarish sanasidan boshlab ishlatish muddati belgilanadi, agardaki buyum foydalanish Kitobida boshqa hollar ko'rsatilmagan bo'lsa.

Ishlatish davr tugagandan so'ng ishlab chiqaruvchi Vakolatli Servis Markaziga (VSM) muroajat qilishni maslahat beradi, u yerda mahsulotga profilaktik ishlarini va keyingi xavfsiz ishlatishni maslahatini olish imkoni bo'ladi.

Samsung Vakolatli Xizmat Markazlarining (VXM) adres va telefonlarini siz «Birlashgan ko'mak xizmati»ning 0-0-800-500-55- 500 telefoni orqali (O'zbekistonning istalgan hududidan qo'ng'iroq qilish bepul) yoki [www.samsung.com](http://www.samsung.com) saytidan bilib olishingiz mumkin. Buyumdan foydalanish va uning ish qobiliyati bilan bog'liq biron muammolar paydo bo'lganida VXMga murojaat qilishni qat'iy tavsiya qilamiz.

Anglashmuvchiliklarni oldini olish uchun Foydalanuvchining qo'llanmasini, kafolat majburiyatlarini shartlarini diqqat bilan o'rganishingizni, kafolat varaqasi to'g'ri to'ldirilganini tekshirishni qat'iy o'tinib so'raymiz. Kafolat varaqasi, faqat buyum

modeli, seriya raqami, sotilgan sana, sotuvchi firmaning aniq muhri va xaridorning imzosi aniq ko'rsatilgan taqdirda haqiqiy hisoblanadi. Buyumning modeli va seriya raqami kafolat varaqasida ko'rsatilganiga mos kelishi lozim.

Quyidagi shartlar buzulgan bo'lsalar, shuningdek kafolat kitobchasida ko'rsatilgan ma'lumot o'zgartirilgan bo'lsa, o'chib ketgan yo'ki qayta yozilgan bo'lsa, kafolat kitobchasi asossiz db hisoblanadi. Bu holda, kafolat xizmatidan foydalanish uchun, mahsulotni sotib olingan sanasi tasdiqlovchi soliq yoki boshqa hujjat bilan ta'minlash kerak. Agarda, mahsulot sotilgan kuni aniq bo'lmasa, iste'molchilar huquqlarini himoya qilish bo'yicha amaldagi qonun hujjatlariga muvofiq, kafolat muddati, mahsulot ishlab chiqarilgan kundan hisoblanadi.

Ushbu kafolat varaqasi orqali «Samsung Elektroniks Ko., Ltd.» firmasi, ishlab chiqaruvchining aybi bilan vujudga kelgan kamchiliklar aniqlangan taqdirda iste'molchilar huquqini himoyalash to'g'risidagi amaldagi qonunchilikda belgilangan tartibda iste'molchilar talablarini qondirish majburiyatini zimmasiga oladi.

«Samsung Elektroniks Ko., Ltd.», quyida bayon etilgan shartlarga rioya etilmagan taqdirda kafolat muddatlari va buyumga bepul xizmat ko'rsatishga doir iste'molchilarning talablarini qondirishni rad etish huquqini o'zida saqlab qoladi. Kafolat muddatlari va buyumga bepul xizmat ko'rsatishning barcha shartlari iste'molchilar huquqlarini himoyalash to'g'risidagi qonunchilik doirasida amal qiladi hamda O'zbekiston qonunchiligi bilan tartibga solinadi.

**«Samsung Elektroniks Ko., Ltd.» Firmasi, foydalanish qoidalariga rioya qilish sharti bilan, sotilgan sanadan boshlab hisoblanadigan kafolat muddatini hamda kafolat muddati tugagan sanadan boshlab hisoblanadigan, bepul xizmatni ko'rsatish muddatini belgilaydi. Bunda, kafolat muddati va bepul servis xizmatini ko'rsatish muddati mahsulotning xizmat muddati davri bilan cheklanadi.**

## KAFOLAT MAJBURIYATLARI VA BEPUL XIZMAT KO'RSATISH SHARTLARI

**1.** Ishlab chiqaruvchi kafolat majburiyatlari O'zbekiston hududida faqat «Samsung Elektroniks Ko., Ltd.» tomonidan O'zbekiston Respublikasiga yetqazish va sotish uchun, O'zbekiston Respublikasi standartlari sertifikatsiyasidan va sotilgan bo'lishi lozim.

**2.** Bepul ko'rsatiladigan xizmat deganda Ishlab chiqaruvchining aybi bilan yuzaga kelgan buyumdagi kamchilik (nuqsonlar)ni xaridor (iste'molchi) dan haq olmasdan Ishlab chiqaruvchi tomonidan bartaraf qilinishi bo'yicha qo'shimcha majburiyatiga aytiladi. Konditsionerlarga bepul xizmat, ular Samsung firmasining sertifikatli o'rnatuvchisi tomonidan o'rnatilib, kafolat varaqasiga bu to'g'rida ma'lumotlar kiritilgan taqdirda ko'rsatiladigan.

**3.** Kafolat muddati yoki bepul xizmatini ko'rsatish davrida buyumdagi nosoz qismlar (detallar, uzellar, yig'ma birliklar)ni almashtirish buyumning o'ziga yoki uning almashtirilgan qismlariga yangidan kafolat yoki bepul xizmatini ko'rsatish muddati belgilanishiga olib kelmaydi. Ishlab chiqaruvchi o'z mahsulotlarida ishlatiladigan dasturiy ta'minotning (DT) iste'mol xususiyatlarini doimiy ravishda yaxshilab boradi, bir qator mahsulotlari uchun DTni iste'molchining o'zi kompaniyaning rasmiy resurslarida mavjud bo'lgan dasturlar/ilova-dasturlar yordamida yangilash hamda foydalanuvchining roziligi bilan DTni avtomatik ravishda yangilash imkoniyatini ta'minlaydi. Ishlab chiqaruvchi mahsulotdagi xarid vaqtida o'rnatilgan yoki Ishlab chiqaruvchining ishtirokisiz buyumning xizmat muddati davrida o'zgartirilgan DT versiyasining saqlanishi uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi. Ishlab chiqaruvchi doimo mahsulotda DTning eng yangi versiyasidan foydalanishni tavsiya etadi.

**4.** Quyidagilardan tashqari buyumning majmuasiga kiradigan jihozlar kafolat muddatlari asosiy buyum kafolat mudatiga teng:

**a)** oziqlanish elementi (batareykalar), proektorlar lampalari va yoritish lampalari (foydalanuvchi dasturamalida lampalarni almashtirish jarayoni ta'riflangan mahsulotlardan tashqari);

**b)** ulash kabellari (agar ular zaryadlash qurilmasining tarkibiy qismiga kirmasa), quloqchinlar, turli tipdagi axborot tashuvchi vositalar (barnoma ta'minoti va drayverli disklar, xotira kartalari);

**c)** qoplamalar, sumkalar, qayishlar, tashish uchun shnurlar, montaj moslamalari, anjomlar, buyumga ilova qilinadigan hujjatlar;

**d)** buyum bilan birgalikda turli xildagi axborot tashuvchilarida (shu jumladan, ammo shu bilangina cheklanib qolmasdan, buyumning qattiq disklariga avvaldan o'rnatilgan dasturiy ta'minot) yetkazib beriladigan dasturiy ta'minot (DT) va drayverlar, shuningdek, DTni qayta o'rnatish va sozlash zarurati, bosharti bunday zarurat Ishlab chiqaruvchining aybi bilan yuzadga kelgan buyum nuqsoni oqibatida yuzaga kelmasa.

Qo'shimcha ravishda:

**a)** sovutgichlar uchun: hid yutgichlar, havoni tozalagichlar (biodezodatorlar), filtrlar, tokchalar, yashiklar, tagliklar va mahsulot saqlanadigan boshqa idishlar;

**b)** pechlar va mikroto'liqlik pechlar: stellaj simi, vertel stellaji simi, pech stellaji simi, pishirish idishi, keramik idish, konveksiya idishi, broyler idishi, suv uchun konteyner, parlagich, parlagich idishi, parlagich yuza; gaz plitalar ustini, kanforqa qopqalari, konforqa bo'linmalari, idishlar uchun moslama;

**c)** changyutgichlar uchun: shlangalar, quvurlar, cho'tkalar, nasadkalar, changqoplar, filtrlar;

**d)** kir va idish tovoq yuvish mashinalari uchun: suv uzatish shlangalari;

**e)** konditsionerlar va oshxona tutun tortgichlari uchun: filtrlar.

**5.** Ishlab chiqaruvchi quyidagi holatlarda kafolat majburiyatlarini zimmasiga olmaydi hamda buyumga bepul xizmatni ko'rsatmaydi:

**a)** agar shaxsiy (maishiy, oilaviy) ehtiyojlar uchun mo'ljallangan buyum tadbirkorlik faoliyatini amalga oshirish, shuningdek, bevosita mo'ljallangan maqsadiga mos bo'lmagan boshqa maqsadlarda ishlatilgan bo'lsa;

**b)** Foydalanuvchi qo'llanmasi hamda buyum jamlamasida xaridorga beriladigan boshqa hujjatlarda bayon etilgan buyumni o'rnatish va ishlatish shartlari buzilgan bo'lsa;

**c)** agar mahsulotda malakasiz ta'mirlash izlari aniqlansa ( original bo'lmagan qismlardan foydalanish, mahsulotni ochish va ta'mirlash jaroyanlari vakolatga ega bo'lmagan ishlab Chiqaruvchi tomonidan bo'lsa);

**d)** agar nuqson buyumning konstruksiyasi yoki sxemasining o'zgartirishi, ishlab chiqaruvchi tomonidan nazarda tutilmagan tashqi qurilmalarni ulash oqibatida yuzaga kelgan bo'lsa;

**e)** agar nuqson yengib bo'lmaydigan kuch ta'sirida, baxtsiz hodisalar, iste'molchi yoki uchinchi shaxslarning qasddan yoki ehtiyotsiz sodir etgan hatti-harakatlari oqibatida kelib chiqqan bo'lsa;

**f)** buyum iste'molchiga topshirilganidan so'ng: namlik, yuqori yoki past harorat, zanglash, oksidlanish ta'sirida, buyumning ichiga yot jismlar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar yoki hayvonlarning tushib qolishi natijasida paydo bo'lgan mexanik shikastlar aniqlansa;

**g)** audio-video kallaklar, turli xildagi tashuvchilardan axborotni o'qish yuritmalari tozalanishi lozim bo'lsa;

**h)** agar shikast (kamchilik)lar kompyuter viruslari va ularga o'xshash dasturlarning ta'sirida; buyumga parollar (kodlar)ni o'rnatish, o'zgartirish yoki olib tashlash; avvaldan o'rnatilgan DTni modifikatsiyalash va(yoki) qayta o'rnatish; yot ishlab chiqaruvchilarning (asl bo'lmagan) DTni o'rnatish va ishlatish; qattiq magnit disklarni formatlash; xizmat kodlarini qo'llash ta'sirida yuzaga kelgan bo'lsa;

**i)** agar nuqson buyumdan foydalanish davrida tabiiy yeyilish oqibatida vujudga kelgan bo'lsa. Bu holda tabiiy yeyilish deganda mazkur

buyumni uzoq vaqt ishlatish mobaynida uning texnikaviy holati va tashqi ko'rinishining yomonlashuvini keltirib chiqargan buyumdan foydalanish oqibatlariga aytiladi;

**j)** agar shikastlar (kamchiliklar) ta'minlovchi, kabel, telekommunikatsiya tarmoqlarining, jumladan, yerning past-balandligi va shu kabi tashqi omillar ta'sirida radiosignalning pastligi sababli standartlarga yoki texnik reglamentlarga mos kelmasligi, buyumdan tarmoq ta'sir zonasining chegarasida yoki undan tashqarida foydalanish oqibatida yuzaga kelgan bo'lsa;

**k)** agar kamchiliklar nostandart (asl bo'lmagan) va (yoki) sifatsiz (shikastlangan) sarf materiallaridan, ashyolardan, zahira qismlardan, ta'min elementlaridan, turli xildagi axborot tashuvchilaridan (jumladan, ammo shu bilan cheklanib qolmasdan, audio-video kassetalar, CD, DVD disklar, xotira kartalari, SIM kartalar, kartrijlar) foydalanish oqibatida yuzaga kelgan bo'lsa;

**l)** agar kamchiliklar mos tushmaydigan kontent (kuylar, grafikali, video va boshqa fayllar, Java dasturlari va shu kabi dasturlar)ni olish, o'rnatish va foydalanish bilan bog'liq bo'lsa;

**m)** agar buyumning belgili yorliqlarida ko'rsatilgan ma'lumotlar to'g'rilangan yoki o'chirilgan bo'lsa hamda bunday yorliqlar yo'q bo'lgan taqdirda.

**6.** Bu mahsulotdan (LCD TV; PDP TV) tijorat va ishbilarmonlik muhitida foydalanish taqiqlanadi va quyidagi cheklovlardan iborat bo'ladi: foyda yoki moliyaviy daromad bilan foydalanish, klub, bar va restoranlarda ochiq dasturda namoish etish, va har qanday tijoratda foydalanish yoki uzoq muddatli hamda to'xtovsiz yangiliklarga ko'rsatish, 4:3 formatida tasvirlar kabi xabarlarida namoish etish, va muntazam ravishda qora chiqizlar bilan videolarda taqdim etish.

**7.** Buyumni sozlash va o'rnatish (yig'ish, ulash va sh.k.)ga doir ilova qilingan hujjatlarda bayon qilingan amallar foydalanuvchi tomonidan ham,

tegishli yo'nalishdagi VXM va sotuvchi firmalarning mutaxassislarlari tomonidan ham (pullik asosda) bajarilishi mumkin. Bu holda buyumni o'rnatgan shaxs(tashkilot) uni to'g'ri va sifatli o'rnatilishi (sozlanishi) uchun javobgar bo'ladi. Sifatli ishlashi uchun ham, kafolat va bepul ko'rsatiladigan xizmatdan foydalanish uchun ham buyumni to'g'ri o'rnatishning ahamiyatli ekaniga e'tibor qaratishingizni so'raymiz. O'rnatish bo'yicha mutaxassis tomonidan o'rnatish ishi xususidagi barcha zarur axborotlarni kafolat varaqasiga kiritilishini talab qiling.

**8.** Uyali aloqa telefoni yoki boshqa raqamli qurilmalarning xotirasida saqlayotgan barcha ma'lumotlaringizni axborotni tashqi tashuvchisiga zahira nusxasini saqlab qolishni qat'iy tavsiya qilamiz.

**9.** «Samsung Electronics Co., Ltd» firmasi, Samsung mahsulotlari tomonidan odamlarga, uy hayvonlariga, mol-mulkka bevosita yoki bilvosita yetkazilishi mumkin bo'lgan zarar uchun, boshqari bu hodisa buyumdan foydalanish, uni o'rnatish qoidalariga rioya etmaslik, xaridor (iste'molchi)ning yoki uchinchi shaxslarning qasddan yoki ehtiyotsiz harakatlari oqibatida sodir bo'lsa, javobgar hisoblanmaydi. Shuningdek, «Samsung Electronics Co., Ltd» tegishli maqsadlarga mo'ljallangan Samsung buyumlari tomonidan ma'lumot va axborotning o'zgarishi, shikastlanishi, yo'qolishi natijasida bevosita yoki bilvosita yetkazilgan zarar uchun javobgar bo'lmaydi.

qism bepul taqdim etiladi.

### **ISHLAB CHIQUARUVCHINING QO'SHIMCHA MAJBURIYATLARI**

Ishlab chiqaruvchi bepul servis xizmatini ko'rsatish davri tugaganidan keyin ham, DD-dvigatel, inverterli motor, BIO-keramik qoplama, inverterli kompressorlar uchun 7 yil davomida qo'shimcha majburiyatlarni oladi (nosoz ehtiyot qismlar bepul taqdim etiladi), SC07F80, VR9000, VS8000 rusumli changyutgichlarga inventor motori uchun kafolat muddati tugagan kundan boshlab 5 yilga. Agar mahsulotni ta'mirlash Vakolatli Servis Markazida bajarilsa, ehtiyot

## HURMATLI XARIDOR!

Samsung mahsulotini xarid qilganingizdan minnatdormiz!!!

**Samsung yagona kulab-kuvvatlash markazi xamisha yordam berishga tayyor:**

- **Internetdan:**

Kompaniya sayti quyidagi manzil bo'yicha «Podderjka» bulinmasi [www.samsung.com/kz\\_ru/support](http://www.samsung.com/kz_ru/support) mavjud, u yerda: kiber servis markaz, yordamchi ma'lumotlar, dasturiy qullab-quvvatlash, ishlatish bo'yicha maslahatlar, video urgatuvchilar, onlayn maslahat, qayta bog'lanish formasi;

- **Telefon orqali:**

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI.....00-800-500-55-500 (GSM: 7799, BEELINE, UMS(MTS) AND UCELL)

- **Xat orqali:**

Pochta manzilimiz: Qozog'iston Respublikasi, Almata sh., 050059, Al-Farabi ko'ch. 36, blok B, 3-etaj.

Eng to'liq ma'lumotni Samsung mahsulotlar bo'yicha kompaniya sahifasidan olasiz [www.samsung.com](http://www.samsung.com)



## ISHLAB CHIQRILGAN SANANI ANIQLASH

Sana buyumning seriya raqamida kodlangan, masalan: **R1XW234567S**

Oxirgi belgi (**S**) – nazorat harfi, (ayrim payt bo'lmasligi ham mumkin);

So'nggi beshta raqam (**34567**) – bevosita seriya raqamini tashkil etadi;

Oxiridan hisoblaganda oltinchi belgi (**2**) – ishlab chiqarilgan oy;

Oxiridan yettinchi belgi (**W**) - ishlab chiqarilgan yil;

Oldida yana 3 tadan 7 tagacha belgi bo'lishi mumkin.

### OYNING KODLANISHI:

tartib bilan 1... 9 (yanvar...sentabr). A – oktabr, V – noyabr, S – dekabr.

### YILNI KODLASH:

Q-2008, S-2009, Z-2010, V-2011, S-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019. N-2020



**SPECIAL MARKS** 17

**ОБРАЗЕЦ**



ОБРАЗЕЦ



**SPECIAL MARKS** 17

**ОБРАЗЕЦ**



ОБРАЗЕЦ



<b>Country name (in English)</b>	<b>Country name (in local language)</b>	<b>Page</b>
English (General Terms)	English (General Terms)	15
Armenia	Հայաստան	19
Azerbaijan	Azərbaycan	25
The Republic of Belarus	Республика Беларусь	30
Georgia	საქართველო	35
Kazakhstan	Қазақстан	39
Kyrgyzstan	Кыргызстан	44
Moldova	Moldova	50
Mongolia	Монгол Улс	55
Russian Federation	Российская Федерация	30
Tajikistan	Тоҷикистон	60
Turkmenistan	Türkmenistan	66
Ukraine	Україна	71
Uzbekistan	O'zbekiston	76

# THE INFORMATION ABOUT THE INSTALLATION OF PRODUCT <sup>12</sup>

Installer company <sup>11</sup>

---

Certificate № <sup>14</sup>

---

Installation date <sup>15</sup>

---

Installer name <sup>13</sup>

---

ОБРАЗЕЦ



**SAMSUNG**